



# LA CONSTRUCCIÓN DEL TEMPLO DE CELANOVA DESDE LOS CONTRATOS DE EJECUCIÓN

| REVISIÓN ARQUITECTÓNICA DE LA OBRA A PARTIR DE SUS DOCUMENTOS |

| SILVIA PARADA GONZÁLEZ |

MÁSTER REHABILITACIÓN ARQUITECTÓNICA | SILVIA PARADA GONZÁLEZ | 0910  
| TRABAJO FIN DE MÁSTER | Tutor: José Ramón SORALUCE BLOND |



0	<b>PRÓLOGO</b>
1	<b>PREEXISTENCIAS DEL LUGAR (ANTES DE 1661)</b>
	. Introducción.
	. La iglesia primitiva.
	. Atmósfera de renovación en el renacimiento.
2	<b>EL PRIMER MAESTRO: MELCHOR DE VELASCO</b>
	. Biografía. Sus obras.
	. El contrato.
3	<b>LA CONSTRUCCIÓN DEL TEMPLO</b>
	. El maestro Pedro de Monteagudo.
	. La construcción de la media naranja.
	. Iconografía y mobiliario.
	. Intervenciones posteriores.
	El maestro Fr. Plácido Iglesias.
4	<b>EVOLUCIÓN HASTA LA ACTUALIDAD</b>
	. Tiempos de exclaustración.
	. F. Pons-Sorolla. Restauraciones necesarias.
	. Reformas posteriores.
5	<b>ANEXOS</b>
	A  Planimetría actual.
	B  Apéndice documental.
	C  Apéndice fotográfico.
	D  Bibliografía.

**EPÍLOGO**

## | PRÓLOGO |

En el transcurso de este máster se han tratado multitud de campos relacionados con la rehabilitación, bajo diversos puntos de vista, tanto técnicos como históricos.

Desde un principio he querido vincular estas materias con mis raíces y su entorno más cercano, el suroeste de la provincia de Ourense. Esto me ha llevado a estudiar diferentes temas, como el análisis estructural de la iglesia de Santa Comba de Bande, la investigación sobre las tipologías de los hórreos

de madera, desde un punto de vista constructivo y estructural, y sus patologías asociadas, o estudios de patologías de templos del entorno.

Por todo ello, no he querido pasar por alto al edificio histórico al que he estado vinculada desde la niñez, el monasterio de Celanova. Allí he cursado parte de mis estudios, he asistido a actuaciones culturales, he disfrutado de sus bibliotecas, etc.

Mi trabajo fin de máster comenzó estudiando la historia y transformaciones del monasterio de Celanova desde una visión arquitectónica, pero el curso de

las investigaciones y el hallazgo de abundante documentación sobre el templo, cambiaron el rumbo del estudio. El hecho de estar en posesión de contratos de construcción de la iglesia actual, derivó en un trabajo que pretende analizar el templo a través de dichos documentos y con una visión arquitectónica.

Adicionalmente a los contratos, he tenido acceso a otros documentos históricos, de cuyas descripciones o datos me he valido para intentar corroborar o refutar la situación del edificio, y elaborar así diferentes hipótesis de lo que existió o de cómo se sucedieron las diferentes etapas en la construcción del edificio, además de las reformas más significativas llevadas a cabo con posterioridad. El valor de estos documentos es muy importante, porque nos permite datar y establecer una linealidad temporal más precisa.

| A IGREXA FRÍA\* |

*Por cima dos agros,  
do monte no medio,  
levántase aínda  
hidrópico e negro,  
cal xigante hipopótamo morto,  
de vermes cuberto,  
rodeado de tréboas e gramas,  
o lombo deforme do vello mosteiro.*

*Das torres as rexas  
agullas de ferro  
queixarse parecen  
da marcha dos tempos:  
e decote paradas e inmóbres,  
semellan os dedos  
dunha mau de Titán que anda en busca  
do raio que tarda das iras do ceo.*

*[...]*

*Nos meus solitarios  
nouturnos paseos,  
sucédeme ás veces  
chegar ó mosteiro;  
e caretas facéndome estonces  
da lúa ó refrexo,  
unha negra visión, de entre as ruínas,  
"¡Que tempos!" me dice, i eu digo: "¡Que  
tempos!"*

\* Curros Enríquez, M. "Aires da miña terra", 1880.



PREEEXISTENCIAS DEL LUGAR (ANTES DE  
1661)

Hablar del lugar de Celanova es hablar de dos monumentos: por un lado está la pequeña capilla mozárabe de San Miguel y por otro el conjunto monástico, muy separado temporalmente del primero. Ambos son huellas de un pasado majestuoso de la villa de Celanova.

De los orígenes es poca la información de la que disponemos desde un punto de vista arquitectónico o arqueológico, sólo se conservan parte del muro sur de la antigua iglesia medieval y la parte inferior de la torre del reloj. Sin embargo, poseemos suficiente información

documental para saber las evoluciones que ha ido sufriendo el conjunto monástico a lo largo de los siglos hasta llegar hasta la situación actual. Documentos a su vez que no aportan demasiada certeza en la ubicación primitiva de la mayoría de las dependencias.

Trataremos de hacer una introducción sobre la evolución de las piezas monacales desde la iglesias actual y sus predecesoras, hasta la relación que la capilla de San Miguel pudo tener con estas en el convento primitivo.



1| Vista aérea de la villa de Celanova.



## | INTRODUCCIÓN |

Celanova es una antigua villa situada al suroeste de la provincia de Ourense, nexo entre la capital y el norte de Portugal.

De ella recibe el nombre toda la comarca "Terra de Celanova", que está conformada aproximadamente por la cuenca del río Arnoia, y es la capitalidad de toda la comarca, de casi 20.000 habitantes. Es una comarca especialmente agrícola, que hoy en día intenta orientarse hacia una especialización del sector, además de ser una población satélite de la capital.

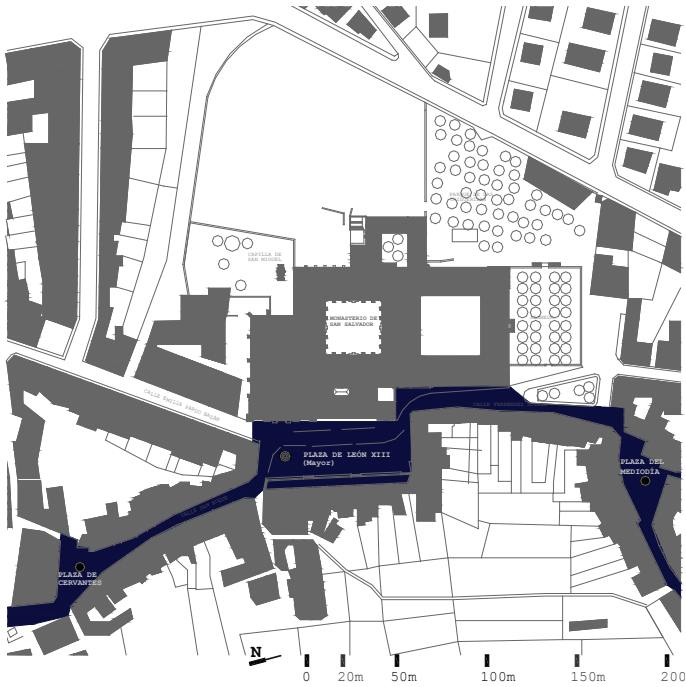
Se ubica a los pies de una de las laderas del valle del río Orille, afluente del río Arnoia, orientada a naciente, y en medio de un paisaje de marcada orografía. La villa está en una zona de media montaña, asentada a unos 500 metros de altitud.

La capitalidad comarcal le ha permitido mantener cierta estabilidad en su población, que en el año 1921<sup>1</sup> rondaba los 6.900 habitantes y en la actualidad está alrededor de los 6.200.

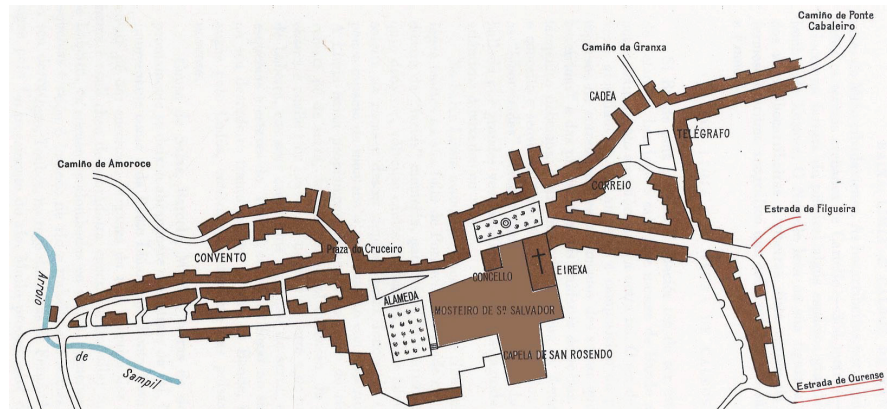
La villa está presidida por el gran monasterio benedictino, que ha condicionado desde muy antiguo el



2| Plano de situación actual de la villa.



2.a| Conjunto de tres plazas, alrededor del que se conformó el tejido urbano histórico.



2.b| Plano de situación a principios del siglo XX, según Otero Pedrayo.

crecimiento de toda ella (ver plano 3|), siendo eje de su desarrollo urbano, que se ha configurado de forma lineal norte-sur por delante del sobresaliente edificio. Además destaca, desde un punto urbanístico, la magnífica plaza conformada enfrente de él, junto con otras dos plazas que se originan como ensanchamiento de este eje.

Ese mismo camino norte-sur forma parte de una desviación de la Vía XVIII romana que comunicaba Braga con Astorga, conocida como la Vía Nova, asimismo, por aquí pasa una variante del Camino de Santiago Portugués, conocido como el "Camino da Raíña Santa".



3| Plano del P.E. de protección del años 2001.

A lo largo de la historia, el monasterio celanovés ha destacado por ser una pieza clave en el desarrollo histórico y cultural del suroeste de la provincia. En general, la

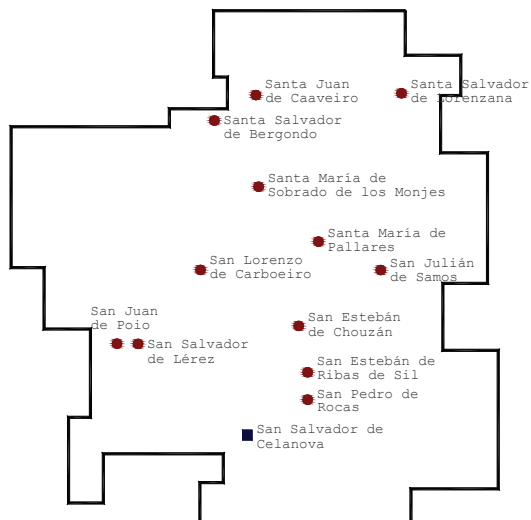
relación de numerosas poblaciones gallegas con estos grandes complejos conventuales ha sido muy fuerte, llegando a suponer una fuente de dinamismo social, económico y cultural.

El monacato gallego vivió épocas de esplendor y decadencia, antes de la reforma de los Reyes Católicos y después de la Desamortización de Mendizábal, algo que también ocurrió con el complejo conventual de Celanova.

Las etapas de esplendor estuvieron siempre muy vinculadas a una renovación arquitectónica, lo cual hoy en día ha supuesto la posesión de un incalculable valor, no sólo arquitectónico sino social de lo que fue nuestra sociedad.

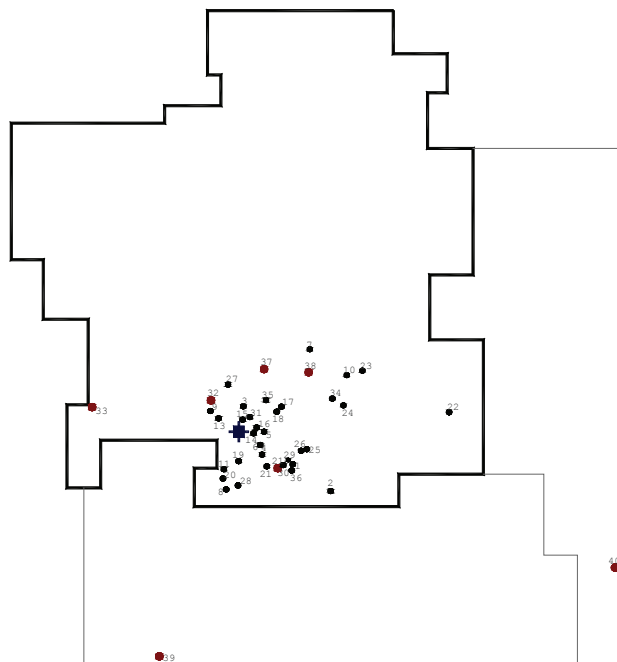
Al igual que la población gallega, muchos monasterios de la región se caracterizan por su dispersión y aislamiento.

Quizás el hecho de que Galicia presente unas cualidades geográficas idóneas para el aislamiento y la clausura, sea uno de los factores que motivó en el pasado semejante proliferación de monasterios en nuestro territorio. Además, esto encaja con las siguientes palabras que San Benito dejó escritas en su Regla, en las que explicaba cómo



4| Monasterios benedictinos de Galicia.

- |                                 |                                  |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 1. S. Pedro de Laroá            | 21. Santa María de Ribeira       |
| 2. Santiago de Albarellos       | 22. Santa Columba de Edreira     |
| 3. S. Pedro de Sabucedo         | 23. Santa María de Mazaira       |
| 4. Santa María de Ordes         | 24. Santa María de Paredes       |
| 5. S. Miguel de Berredo         | 25. S. Andrés de Piñeira Seca    |
| 6. S. Mamed de Sorga            | 26. S. Pedro de Solveira         |
| 7. S. Román de Acedre           | 27. Santa María de Prado         |
| 8. Santa María de Cela          | 28. S. Miguel de Xermade         |
| 9. S. Breixo de Refoxos         | 29. S. Salvador de Damil         |
| 10. Santa Tegra de Abeleda      | 30. S. Juan de Guntimil          |
| 11. San Ginés de Vilariño       | 31. S. Tomás de Barxa            |
| 12. S. Martín de Porqueira      | 32. S. Salvador de Arnoia        |
| 13. S. Salvador de Penosiños    | 33. S. Salvador de Coruxo        |
| 14. S. Paio de Veiga            | 34. Santa María de Nogueira      |
| 15. Santa María de Fechas       | 35. Santa Comba de Gargantós     |
| 16. Santa Eulalia de Berredo    | 36. Santa María de Laroa         |
| 17. Santa Marina de Aguassantas | 37. Santa Comba de Naves         |
| 18. Santiago de Folgoso         | 38. S. Pedro de Rocas            |
| 19. S. Pedro de Bande           | 39. S. Salvador de Monte Cordova |
| 20. Santa Cruz de Grou          | 40. S. Pedro de la Nave          |



5| Prioratos e iglesias anejas a Celanova<sup>2</sup>.

debían ser los asentamientos de los complejos monásticos:

*"Si es posible, el monasterio ha de construir en un lugar que tenga todo lo necesario, es decir, agua, molino, huerto y los diversos oficios que se ejecutarán dentro del recinto, para que los monjes no tengan necesidad de andar por fuera, pues en modo alguno le conviene a sus almas".*

Sería a lo largo de la Edad Media cuando se tejió en Galicia esta extensa red de monasterios, siendo muchos los que siguen en pie en la actualidad, después de épocas de gran abandono. Esta red conventual tiene mayor concentración en la zona de Santiago y en la Ribeira Sacra. La mayoría de ellos fueron benedictinos o cistercienses (plano 4|).

Los principales monasterios tuvieron durante periodos de apogeo y riqueza abundantes prioratos e iglesias bajo su dirección, siendo Celanova, uno de los más poderosos en el sur de Galicia (plano 5|).

La última época de decadencia, que supuso el abandono casi total de estos complejos, tuvo lugar a partir de 1820 con las primeras exclaustres, antesala del abandono definitivo a partir de la Desamortización de Mendizábal, que supuso el despojo de todos los bienes

y pasando las dependencias a manos de la administración, exceptuando el templo, que se reconvirtió en iglesia parroquial.

La iglesia ha continuado así hasta la actualidad, simplemente sufriendo cambios en su nombre, pues con la desamortización se convirtió en la iglesia de San Verísimo, y a partir del milenario de San Rosendo, en los años 70 del pasado siglo, pasó a ser la iglesia de San Rosendo. El resto de las dependencias siguen en manos de administraciones municipales y estatales.

## | LA IGLESIA PRIMITIVA |

El origen del monasterio de Celanova se remonta al siglo X, en un privilegio del año 1232 aparece:

*"Fundata in territorio Limie, inter duos fluvios Mineo et Limia, loco predicto Harcutium, quod nuncupant Cellenove"*.

Su fundación se debe a Rosendo Gutiérrez, miembro de una estirpe familiar de la alta nobleza, de gran protagonismo en la Galicia altomedieval.

Los antecesores de San Rosendo tuvieron en este periodo una notable influencia en la vida social y económica del noroeste peninsular, testigo de eso es la multitud de monasterios fundados o patrocinados por ascendientes de su familia<sup>3</sup>.

Así, su hermano Froila en el año 936 donaría el lugar llamado Villare a Rosendo, para que en él fundase un monasterio<sup>4</sup>:

*"Ego Froyla et usor mea Sarracina (...) offero (...) Villam in terminos Gallecie, territorio Bubalo, subtus monte Leporario, ripam rivusculi Sorice, quam inquit Villare, cum Moraria,*

*Sampiri et Poleiares (...) ut construatur ibi templum. U (...) **hedificent ibi monasterium**. Locus vocatus Villare et dehinc vocatur Cella Nova".*

Para iniciar la vida monástica, Rosendo eligió como abad a Franquila, procedente de San Esteban de Ribas de Sil, para dirigir un cenobio masculino.

La propuesta de San Rosendo parecía rendir tributo al esquema benedictino, pues entre sus novedades se encontraron la intención de crear una gran institución, que a su vez, a pesar de su origen familiar, se concibió como un monasterio independiente, no perteneciente a ninguna orden ni ninguna organización superior. Otra de las novedades para la época en que nos encontramos fue el modelo electivo de los cargos por parte de la comunidad.

La implantación de las edificaciones monásticas supuso una visible modificación del paisaje. Además, la posición del convento intervino en la conformación a nivel urbano de la villa a lo largo de la historia (obsérvense las secciones del paisaje antes y después en el plano 6)).

Sin embargo, todos los datos son solamente aproximativos, aportándonos descripciones de estos orígenes bastante dudosas.

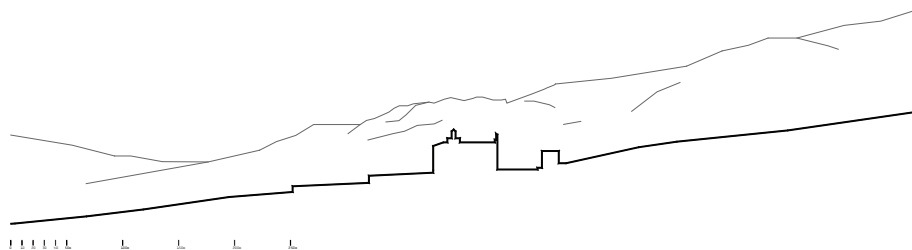
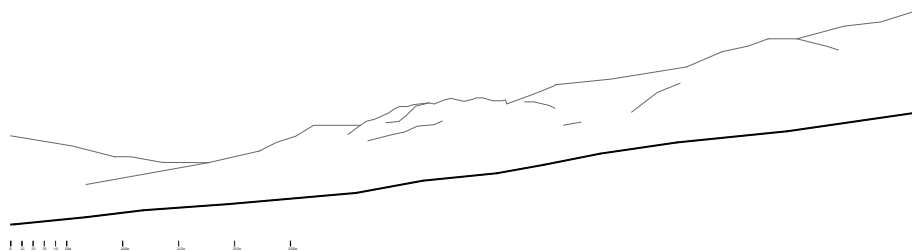
El monje Ordoño, que elaboró

la biografía del santo, decía que San Rosendo y su hermana Ilduara construyeron, alrededor de lo que debía ser la iglesia principal, tres capillas.

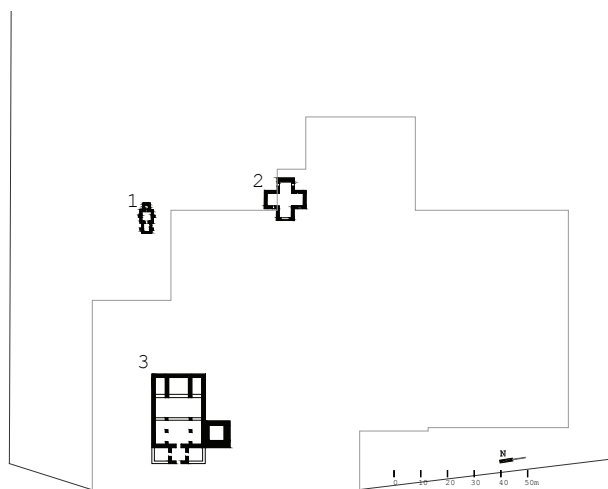
En sus orígenes, en el lugar de Villare estaba levantada una iglesia dedicada a San Martín, así a mayores se debían encontrar las tres capillas dedicadas a San Salvador, San Juan y San Pedro, además del oratorio dedicado a San Miguel, como pone de manifiesto el monje Ordoño en el siglo XII en la biografía del santo<sup>5</sup>:

"Vuelto luego el santo obispo a aquel lugar (...) donde empezó a edificar con la ayuda de su madre Ilduara viviendas para monjes con todo lo necesario, y a enriquecerlas **con capillas en torno al pequeño templo de San Martín que había sido erigido allí**, (...) el cual restaurado todavía puede verse mantenido en pie a la izquierda de las capillas. La más importante de ellas la edificó en honor de San Salvador, la segunda quiso que estuviera dedicada en honor de San Pedro, la tercera en honor de San Juan, apóstol del Señor, e hizo dentro de los Claustros del monasterio, casi como un símbolo, no lejos de las capilla, el pequeño templo a San Miguel arcángel, de aspecto un pequeño refugio, construido en piedra de maravillosa labra que suscita la admiración de cuantos lo contemplan. Se terminaron las capillas y se realizaron las obras requeridas en los edificios a saber las que cubrían las necesidades de los monjes que llevaban en el claustro una vida santa y las que





6| Modificación del paisaje tras la creación del complejo monástico.



1. Oratorio de San Miguel.
2. Antiguo templo de San Martin.
3. Supuesta iglesia medieval.

7| Hipótesis en la implantación de las iglesias existentes hacia el año 1000.

daban a huéspedes y peregrinos paz y consuelo".

No obstante, en el texto del testamento de San Rosendo se habla de una iglesia dedicada al Salvador, a los apóstoles y a San Miguel, por lo que tal vez nos pudiésemos referir a que en la nueva iglesia construida, la capilla principal estuviese dedicada al Salvador, y las otras capillas, tal vez absidiales, de adoración a los apóstoles:

*"Denique domino et deo aqdcclinis ad pusillus seruus tuus Rudesindus episcopus una simul pariter cum genitrice mea Ilduara construximus locum suprataxatum, **hedificamus aecclesiam in honore piisimo ac tutissimo sancti Saluatoris et omnium apostolorum et martirum idem et cum arcangelo Micaela sumi dei nuncio**, et instruximus cenobia domorum et omnia intrinsecus et extrinsecus necessariorum ad norman regulari abte uel composite".*

En el libro de M. Castellá Ferrer, "Historia del Apóstol Santiago", de 1610, hablando de la sepultura del cuerpo del Abad Franquila, dice así:

*"(...) Yo bien entiendo fue sepultado en la Yglesia principal por ventura en la Capilla de San Juan".*

A destacar que en su testamento Rosendo dice que deja una casa maravillosamente edificada:

*"Relinquo vobis domum mirifice*

*aedificatum".*

En la lámina 7| se hace una aproximación de dónde podrían haber estado las iglesias originales, gérmenes del monasterio primitivo. Esto pretende ser sólo un acercamiento no formado en bases arqueológicas y gráficas.

Tenemos la posición exacta de la capilla de S. Miguel, situada a la izquierda del templo de San Martín, según las descripciones del monje Ordoño, el cual ubicamos exento dentro del conjunto, para cuya hipotética arquitectura nos apoyamos en la planimetría de iglesias prerrománicas, probablemente de la misma época, como es la visigótica de Santa Comba de Bande, con planta de cruz griega.

A pesar de que es indiscutible la época de fundación del monasterio, nos encontramos con una ausencia muy notable de restos que nos remitan a su fundación y a la morfología del conjunto.

De los siglos inmediatamente posteriores también es muy escasa la información que poseemos y pocas las huellas arquitectónicas.

Igualmente son insuficientes los documentos o información que pudiesen alumbrar las causas de los cambios en las dependencias monásticas, tanto de aquellas primeras capillas, como de las consecutivas renovaciones o



8| Capilla de San Miguel, en la parte trasera de la iglesia.

reformas arquitectónicas.

Esto lo pone de manifiesto el autor del Abadologio en el año 1713<sup>6</sup>:

"Cuando se derribó la iglesia antigua, los artífices tuvieron tan poca atención, que se aprovecharon de todos los sepulcros que había en ella para cimientos de la Iglesia nueva".

Para poder intuir cómo sería la iglesia medieval derruida antes de la actual, encontramos breves descripciones, por un lado el padre Fr. Benito de la Cueva, en su libro "Celanova ilustrada" manifiesta<sup>7</sup>:

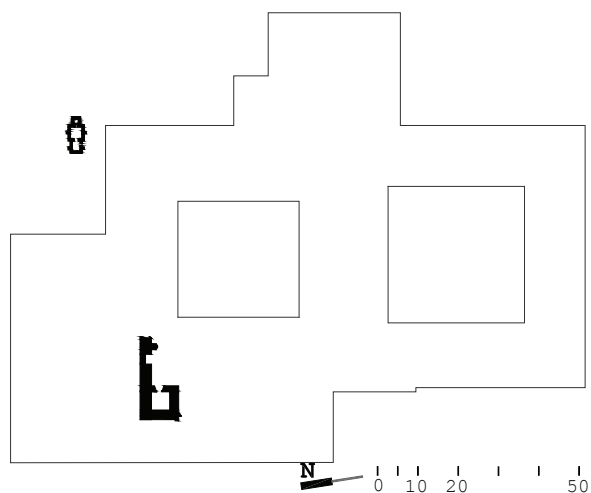
"Salió la fábrica lucida y majestuosa para aquellos tiempos, aunque estrecha para estos, **el claustro era cuadrado, cada lienzo tenía ochenta y dos pies de largo** y dos estados escasos de alto, en esta proporción estaban los dos claustros alto y bajo, ambos eran artesonados, pintados de blanco y colorado. La obra de piedra era bien labrada con florones y figuras de medio relieve semejantes a las de la puerta principal de la Iglesia, las claraboyas de los claustros estribaban en pilares pequeños de piedra y aún se ven algunos de ellos de la torre de San Miguel. Era la obra rica y costosa y movía a devoción y representaba majestad, en todo semejante al claustro reglar de San Esteban de Ribas de Sil. **El capítulo y refectorio tenían 45 pies de largo y 30 de ancho.** Las celdas eran cuadradas de 15 pies y todas las demás piezas en

esta misma proporción".

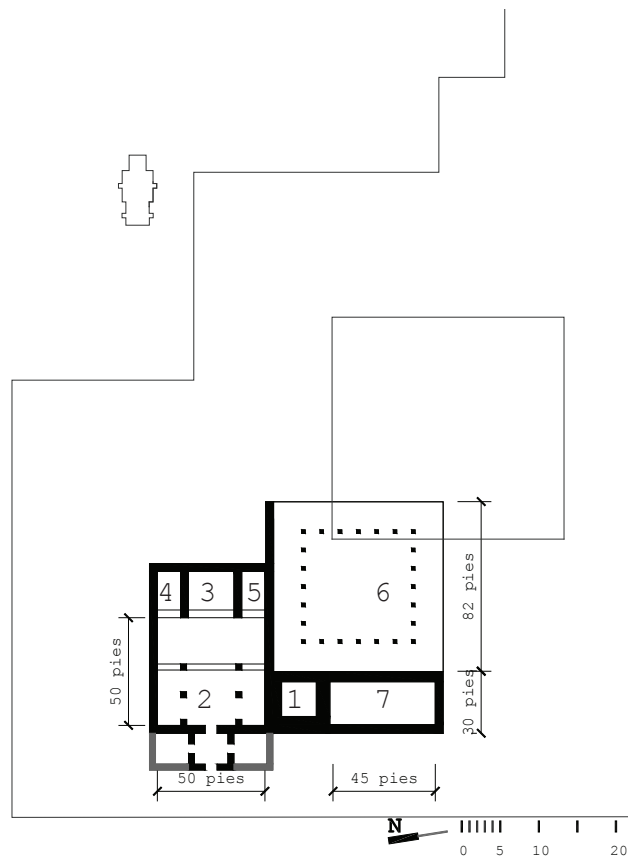
"Las piedras de la Iglesia y Torre Vieja están muy bien labradas y tan bien ajustadas que no tienen cal ni necesitan de ella. **La Iglesia es cuadrada tiene 50 pasos de ancho y otros tantos de largo, tiene tres naves espaciosas con buenas bóvedas,** el crucero es hermoso y ancho y toda la obra tan bien acabada que San Rosendo dijo cercano a su muerte: 'Relinquo vobis ecclesiam mirificem edificatam'. (...) La iglesia tiene al poniente dos puertas ricamente labradas al uso antiguo con figuras de medio relieve y florones, sobre una de ellas puso San Rohsendo las armas de sus abuelos".

Disponemos de otra breve descripción en el libro de M. Castellá Ferrer, "Historia del Apóstol Santiago", de 1610<sup>8</sup>:

"Yo alcancé a ver algunas piezas de ella (a edificación monástica), que ahora toda está edificada de nuevo, el grandor de las celdas sería de catorce pies de largo, y otro tanto en ancho, su altor era estado y medio, poco más, que apenas llegaría a dos, el techo pintado de roxo y blanco. El refitorio no tenía cuarenta pies de largo y hasta treinta de ancho. En aquel tiempo fue este uno de los mejores edificios de España. Lo que del está en pie es la ermita de San Miguel. **La Iglesia con la torre mayor que para antigua es muy grande,** hermosa y de muy buena bóveda coronada toda de almenas y saeteras, que bien parecía soldado y caballero".



9| Restos de fábrica medieval conservados en la actualidad.



10| Propuesta hipotética de la iglesia medieval.

- 1| Restos torre medieval.
- 2| Hipótesis templo: planta cuadrada (más 3 capillas).
- 3| Capilla de San Salvador.
- 4| Capilla de San Pedro.
- 5| Capilla de San Juan.
- 6| Clausto anexo.
- 7| Sala capitular/refectorio.

En las hipótesis de cómo debió ser la iglesia medieval, planteamos una planimetría donde suponemos cómo pudo haber sido y su entorno inmediato (obsérvese plano 10|). Esta propuesta se hace partiendo de las siguientes premisas:

- La descripción que el Fr. Benito de la Cueva hace en su escritos y las medidas que aporta.
- La explicación de Castellá Ferrer que la ubica al lado de la torre.
- Los restos de fábrica de la época localizados (plano 9|).
- Documentos de la época como la biografía del santo donde se hace mención al número de capillas, o el contrato de construcción donde dice que se conserva un trozo de muro medieval.

Por otro lado, buscamos el estilo arquitectónico de la propuesta en la época de la construcción, siglo X, que nosotros suponemos en estilo prerrománico asturiano.

Así, tomaremos como referencia las iglesias de San Pedro de Nora y San Julián de los Prados, en Asturias.

Según cuenta el autor Castella Ferrer<sup>8</sup> la iglesia sufrió algunas modificaciones en el año 1174. En esas fechas recibió la visita del Cardenal Jacinto, quien hizo trasladar los

cuerpos de San Rosendo y San Torcuato (trasladados previamente desde Santa Comba de Bande a Celanova) a una nueva capilla que mandó construir:

*"Traslado los Santos cuerpos de San Torquato y San Rudesindo de la Capilla adonde estaban, a otra que mandó hacer intitulada de San Rudesindo en la misma Yglesia, junto a la puerta del claustro, y los colocó a los lados del Altar en dos sepulcrus de piedra".*

Algunos restos de San Torcuato fueron recolocados de nuevo a finales del siglo XVI en la sacristía del templo:

*"Y ponerla en un relicario, adonde se viesse en la Sacristia (como lo hizo) haziendole un rico arco, y retablo como aora esta".*

El resto del cuerpo, junto con los restos de San Rosendo, fue reubicado en el altar mayor en 1601, para lo cual según la autora Ana Goy Cid<sup>9</sup>, hubo un cambio en la concepción del templo tras la conversión de la cabecera del mismo en un gran relicario que sería centro de devoción popular. La autora dice que los ábsides medievales fueron desmontados y sustituidos por una cabecera plana, con una capilla mayor que la anterior, para la exposición de las reliquias.

Tal vez sea esto lo que décadas después lleve a la construcción del majestuoso templo que hoy poseemos.





11| Ilustración de Fr. Benito de la Cueva<sup>7</sup>. Seguramente el autor quiso plasmar el poderío de Celanova, con numerosas iglesias y prioratos bajo su mando.

## | ATMÓSFERA DE RENOVACIÓN EN EL RENACIMIENTO |

La Edad Moderna supuso un periodo de reformas en el monacato gallego, promovido por los Reyes Católicos. A finales de la Edad Media las casas conventuales gallegas sufrían un grado elevado de degradación y decadencia. Así, en el preámbulo de la bula-reforma, de los RR.CC. en 1487 aparecía<sup>10</sup>:

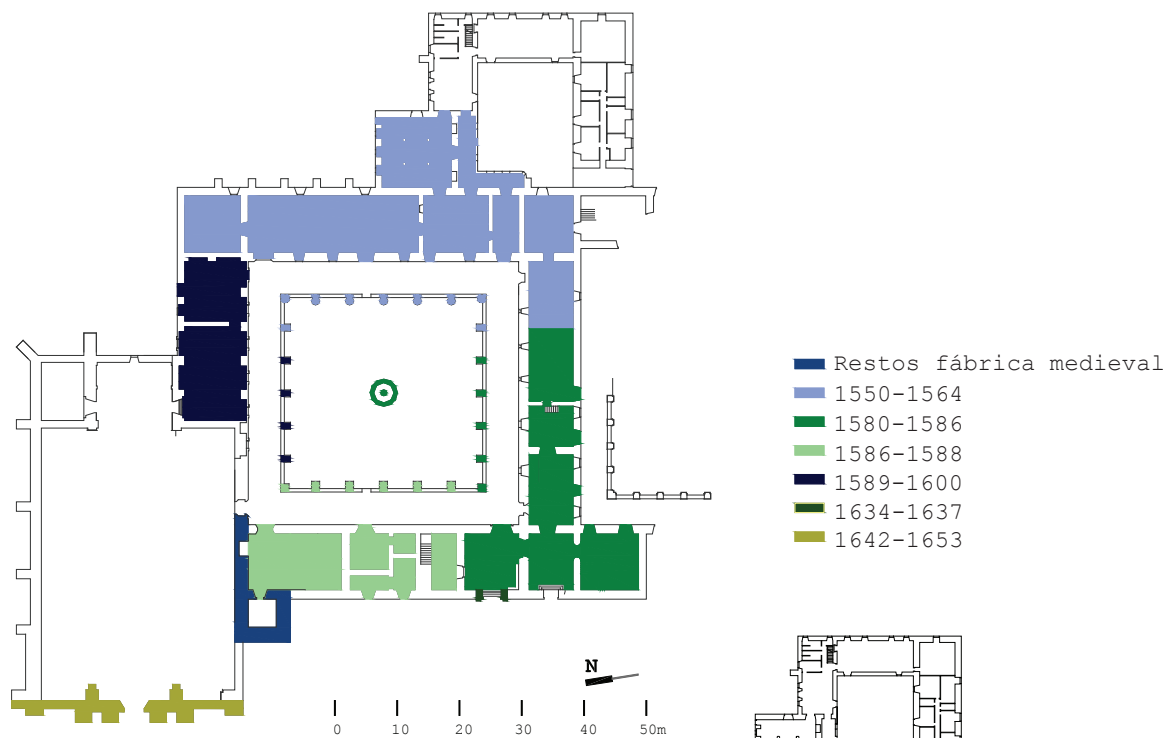
*"Estando nos en ese dicho reyno fuimos informados como las personas de religión, que en los monasterios dese reyno residian (...) vivían fuera de toda religión, teniendo solamente el nombre*

*de religiosos..."*.

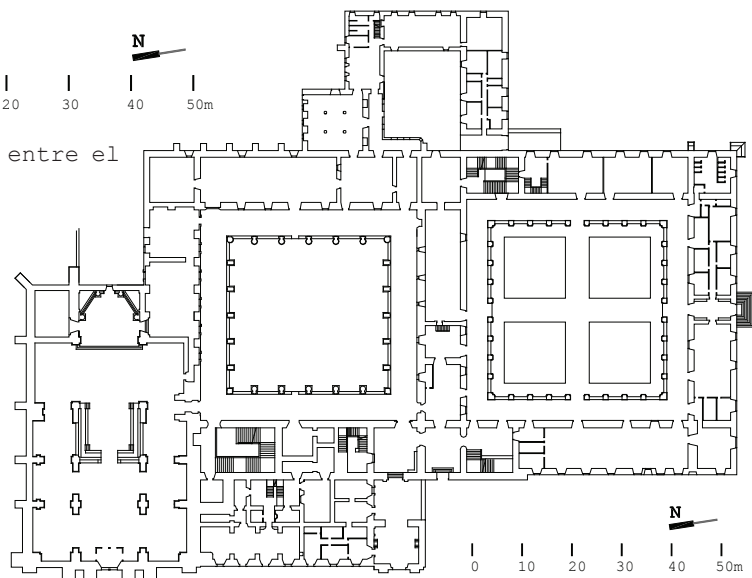
Se inició un proceso renovador, y al igual que muchos monasterios gallegos, el de Celanova, se incorporó en el año 1506 a la Congregación de San Benito de Valladolid.

La incorporación benedictina representó un cambio significativo. Por un lado, un nuevo sistema de organización que ayudaría a restablecer la vida comunitaria, y por otro, lograr el saneamiento de las fuentes de ingresos de estas sociedades. Esta metamorfosis significó un fortalecimiento de las comunidades, no sólo en términos religiosos sino en términos





12| Plano hipotético del monasterio entre el siglo XVI y XVII<sup>12</sup>.



13| Plano actual del monasterio.

económicos y sociales.

En el caso de Celanova, la obra edilicia que hoy conocemos es el resultado de un proceso de renovación que se inició a partir de este momento de apogeo, y que tendría su máximo esplendor en el siglo XVII, como más adelante detallaremos. El desarrollo de estos cambios fue consecuencia, en muchos casos, de la adaptación a los nuevos preceptos benedictinos.

Aquí, dicho proceso conllevó la desaparición de las construcciones medievales, a excepción de unos fragmentos de fábrica medieval que se conservan en la base de la torre y entre esta y la iglesia, y la capilla de San Miguel, independiente del conjunto.

En Celanova, el primer gran cambio que se llevo a cabo fue la construcción del claustro reglado, que algunos autores atribuyen a Juan de Badajoz, el Joven, aunque esta es una asignación dudosa. Continuada tras su muerte por Rodrigo Gil de Hontañón.

A partir de este momento se empezaron a renovar o construir nuevas dependencias del conjunto monástico, como el otro claustro, el refectorio, la sacristía (ca. 1600), la nueva portería, la fuente, la conclusión de la torre de los Abades, etc.

Posteriormente al ingreso en

la orden benedictina, las iglesias abaciales sufrieron algunas reformas para adaptarlas a las nuevas exigencias. Aquí se construyó un coro alto y una nueva fachada para el templo.

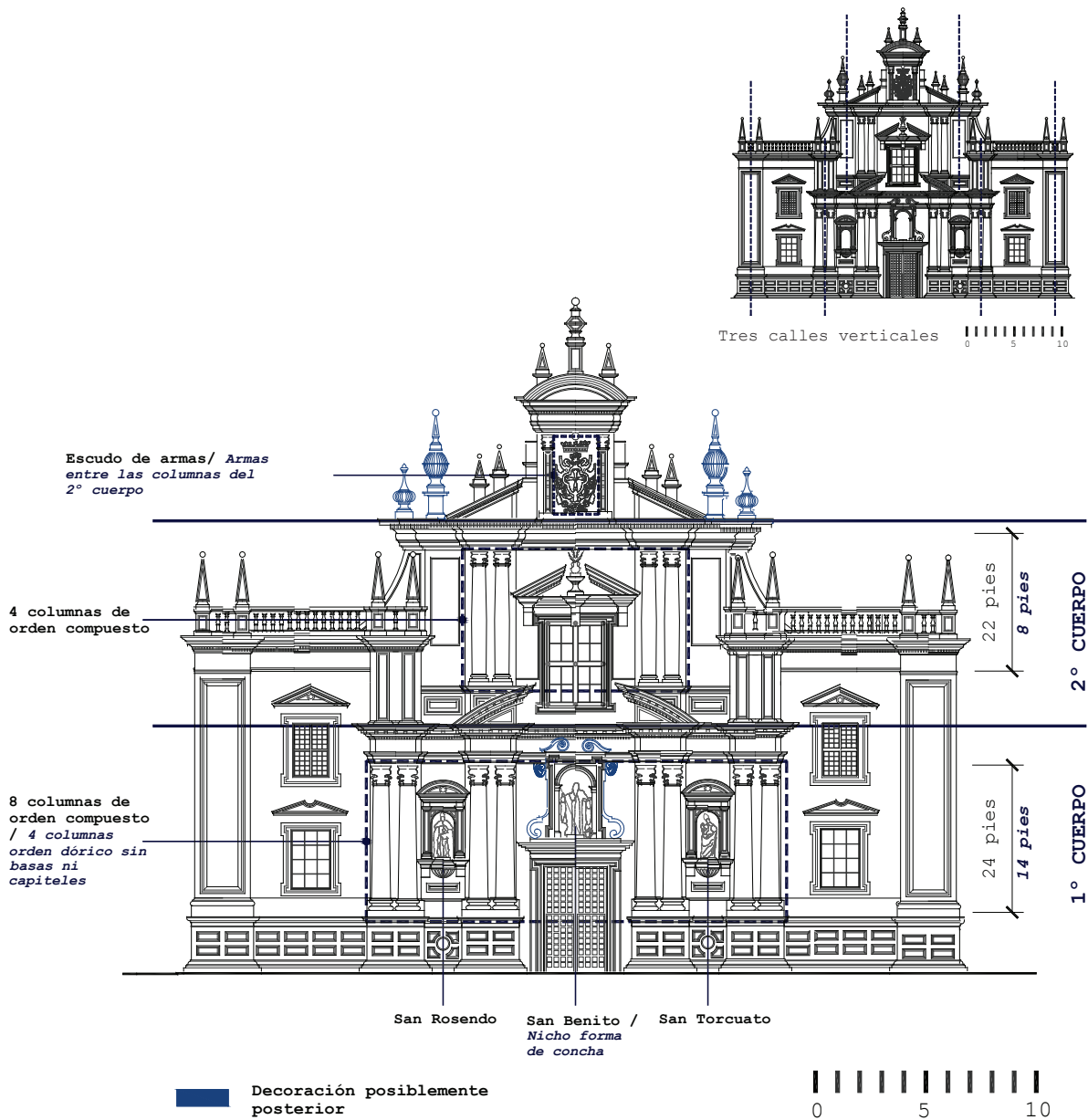
Ya hemos contado en el apartado anterior cómo en esta época se hacen cambios en la sacristía y en la cabecera para la recolocación de las reliquias de San Rosendo y San Torcuato a finales del siglo XVI.

A pesar de las descripciones de autores como Castellá Ferrer<sup>8</sup>, que consideraba la iglesia *"muy grande y de muy buena bóveda, coronada de almenas y saeteras"*, se comenzaron actuaciones también en la iglesia, ejecutando en primer lugar la nueva fachada.

Esta intervención aparece detallada en el Abadologio; en él se indica que los trabajos se iniciaron siendo abad el Maestro Fr. Leandro Noguero (desde el año 1642) y se concluyeron en el mandato en 1653 de Rvmo. P. Maestro Fray Rosendo Mújica.

Pocos años más tarde, en 1660, comenzaron a derribar la iglesia antigua, y sería en el siguiente mandato del abad Fr. Rosendo Mújica con quien se iniciaría la nueva iglesia.

La fachada se debió aplicar a la iglesia medieval, aunque esta fachada



14| Análisis de la fachada según la descripción del Abadologio.

no coincide con las descripciones de la iglesia medieval que hoy tenemos, por lo tanto autores como M. Murguía<sup>13</sup> nos hablan de otra iglesia medieval del siglo XII, aunque esto es sólo una suposición sobre la que no tenemos datos contrastables, ni documentos ni restos.

La fachada que hoy tenemos es una fachada de 3 calles que coinciden con las naves de la iglesia. Estas se apoyan sobre un zócalo de casetones rehundidos a modo de almohadillado. La parte central, que coincide con la nave mayor es más alta que las laterales.

A partir del zócalo sobresalen cuatro estilóbatos de los que surgen un conjunto de ocho columnas pareadas de orden compuesto. Los pares centrales sostienen las alas de un frontón curvo, roto por la ventana del cuerpo superior. En los intercolumnios del primer cuerpo se encierra una hornacina en cada uno de ellos, que resguarda a cada uno de los santos de la casa. En la parte central San Benito y en los laterales San Rosendo y San Torcuato.

El segundo cuerpo, también de orden compuesto, acoge entre sus columnas la gran ventana del coro alto, bajo un frontón triangular.

Este cuerpo está rematado por un entablamento en el que se apoya un gran frontón recto partido que

recoge el escudo de armas de la casa, con la cruz, el espejo y el compás.

Las calles laterales están rematadas superiormente por una balaustrada de la que nacen unos pirámides altas y esbeltas. La calle central se termina con más piramides y bolas, a parte de pináculos de bellota.

Sobre la nueva fachada aparece una breve descripción de la misma en el abadologio redactado en el año 1713<sup>11</sup>:

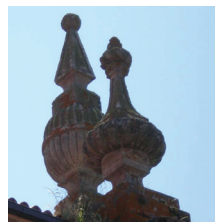
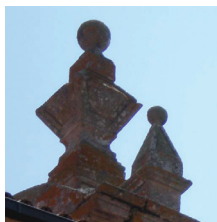
*"El primero de arte dórico, con cuatro columnas de 14 pies de largo, sin basas, ni capiteles, y todas de una pieza. En medio de este cuerpo hay un nicho en forma de concha, con astilados, y en él, de bulto de la misma piedra, una efigie de Ntro. Padre San Benito, y entre las primeras columnas otros dos nichos de la misma fábrica, y en el de la mano derecha otra efigie de piedra de Nuestro Padre San Rosendo, y en el de la mano izquierda Nuestro Patrón San Torcuato, y todas tres efigies doradas y estofadas.*

*El segundo cuerpo es de arte compuesto, con otras cuatro columnas de ocho pies de alto, y en el medio las armas de esta casa, con una corona boleada, y todo el remate con bolas estriadas y pirámides en forma de un portapaz".*

Esta descripción no se corresponde con la fachada actual, así que se puede confirmar la teoría de algunos autores de que sufrió



15| Fachada actual de la iglesia.



16| Diversidad de pináculos en fachada.



17| Entablamento toscano y capiteles orden compuesto y actual hornacina de San Benito.

modificaciones posteriores, a finales de siglo y en el siglo XVIII, tanto a causa de posibles adaptaciones a la nueva iglesia como para dar mayor unidad a la fachada principal del conjunto monasterial, quizás cuando a finales del siglo XVIII se terminó la torre de los Abades.

En el alzado planteado (ver plano 14|) se buscan las coincidencias con la descripción anterior, aunque las correspondencias son escasas. Sin embargo, las fechas sí concuerdan, pues en una cartela sobre las hornacinas laterales del primer cuerpo aparece la fecha 1649 y unas siglas que quizás puedan ser las del Abad Leandro Salvador.

Por lo demás son escasas las coincidencias, así señalamos alguna decoración que podría haber sido añadida en el siglo XVIII, tal vez por Fr. Plácido Iglesias<sup>13</sup>.

## | NOTAS CAPÍTULO 1 |

1. RISCO, VICENTE en "Geografía General del Reino de Galicia", p.482. Madrid, 1921.
2. ANDRADE CERNADAS, JOSÉ MIGUEL. "El monacato benedictino y la sociedad de la Galicia medieval (siglos X al XIII)", pp.200-202. Santiago, 1997.
3. La familia estuvo vinculada entre otros al monasterio de Ribalogio, Santa María de Ferreira de Pallares, Santa María de Vilanova, el monasterio dúplice de San Salvador de Chantada, San Esteban de Ribas de Sil.
4. A este afán fundador habría que relacionarlo con motivaciones espirituales hacia el más allá.
5. VV. AA. "Ordoño de Celanova: vida y milagros de San Rosendo". Galicia Histórica. Fundación Pedro Barrié de la Maza. pp. 141-143. A Coruña, 1990.
6. "Un abazologio inédito de Celanova", (1713) BCPMHA de Orense, núm 175,Tomo VIII, pp. 84 Julio-Agosto de 1927.
7. DE LA CUEVA, FR. BENITO. "Celanova ilustrada y anales de San Rosendo", pp.30-32/349. Ourense, 2007.
8. MAURO CASTELLÁ FERRER "Historia del Apóstol de Iesus Christo Sanctiago Zebedeo patron y capitén general de las Españas", p. 166-168. Madrid, 1610.
9. GOY DIZ, ANA. "O mosteiro de San Salvador de Celanova na época do Renacemento: unha aproximación á súa arquitectura" en "Rudesindus. O legado do Santo", pp. 256-257. Santiago de Compostela, 2007.
10. FERNÁNDEZ CORTIZO, CAMILO. "A regular observancia, quebrada: visita e reforma dos mosteiros galegos dos relixiosos da orde de San Bieito en tempo dos Reis Católicos" en "Arte Benedictina nos camiños de Santiago. Opus Monasticum II", p.83. Santiago de Compostela, 2006.
11. "Un abazologio inédito de Celanova" (1713) BCPMHA de Orense, núm 175,Tomo VIII, p. 83. Julio-Agosto de 1927.
12. Según datos recogidos del Abazalogio, además del libro de Hipólito Sa Bravo en "San Salvador de Celanova", Madrid, 1998 y el texto de Ana Goy Diz "O mosteiro de San Salvador de Celanova na época do Renacemento: unha aproximación á súa arquitectura", p.240. Santiago de Compostela, 2007.
13. MURGUÍA, MANUEL. "Galicia", pp. 988-989. Barcelona, 1888.





EL PRIMER MAESTRO: MELCHOR DE  
VELASCO Y AGÜERO

## **| BIOGRAFÍA. SUS OBRAS |**

Melchor de Velasco y Agüero, natural de Suesa (Cantabria), fue maestro de cantería, hijo y sobrino de maestro de cantería (Bartolomé de Velasco y Marcos de Velasco)<sup>1</sup>.

Comienzó a trabajar de la mano de su padre en Asturias, a donde llegaría en 1654 convocado por el monasterio de San Pelayo (Oviedo), donde junto con su padre debía realizar la torre que iría adosada a la iglesia, y sería en 1656 cuando firmó el contrato para dicha obra. Durante el tiempo que permaneció

en esta región asumió importantes proyectos, ese mismo año suministró una traza para la reedificación de la capilla Rey Casto de la catedral, que no se realizaría finalmente.

En 1656 llevó a cabo la reedificación del muelle de Candás, en Asturias, en la misma región siguió construyendo los años posteriores. Construyó la Casa de los Gobernadores de Oviedo en 1657, y ese año intervino en el monasterio de Santa María la Real de Obona<sup>2</sup>, entre otros proyectos. Se han encontrado investigaciones recientes que le relacionan con la traza del monasterio de San Vicente

de Oviedo en 1958, aunque llevada a cabo por otros maestros, a quienes la comunidad les entregó los planos confeccionados por Velasco<sup>3</sup>.

Ese año dejó las obras de Obona para marcharse a Galicia, donde seguiría hasta su fallecimiento. Aparte de la calidad de su obra, destaca por la intensa actividad edilícea que desarrolla durante los once años que está en Galicia<sup>4</sup>.

En Compostela se había llegado en esta época a un agotamiento de los talleres autóctonos, que hizo que se contratasen maestros foráneos, que trajeran aires de renovación a Galicia. La llegada de Melchor de Velasco supuso una inyección de sabia nueva. Velasco se convirtió junto con José de la Peña de Toro, en uno de los principales maestros de la región en esa época. En parte, gracias a ellos, se introdujo el vocabulario barroco en nuestro territorio. Con sus obras, entre otras, Santiago se encuentra en un momento de efervescencia constructiva en el que el clasicismo recobró vitalidad.

Este traslado fue causa de un encargo de las monjas benedictinas del monasterio de San Payo de Alteares, en Santiago de Compostela, donde el

29 de julio de 1658 contrató las obras de la portería, el claustro y las celdas. Destruídas por un incendio, firmó un nuevo contrato en 1660. En estos años en que residió en Santiago, extendió su radio de acción por toda Galicia.

En marzo de 1661 se le encargó la traza y construcción de la iglesia del monasterio de San Salvador de Celanova.

En 1662 hizo los planos para una cárcel pública en Santiago, que tampoco llegó a ejecutarse. En esta ciudad llevó a cabo actuaciones en el convento de Belvís, la iglesia del Colegio de Huérfanas de Santiago de Compostela (1664), la capilla del Santo Cristo de Burgos de la catedral de Santiago (1665) y en la capilla del Hospital Real (1668).

Además, intervino en otras obras como la capilla de San Ildefonso de Santa María de Iría en Padrón y en la del Rosario de Santa Eulalia de Arealonga, en Vilagarcía de Arousa<sup>5</sup>.

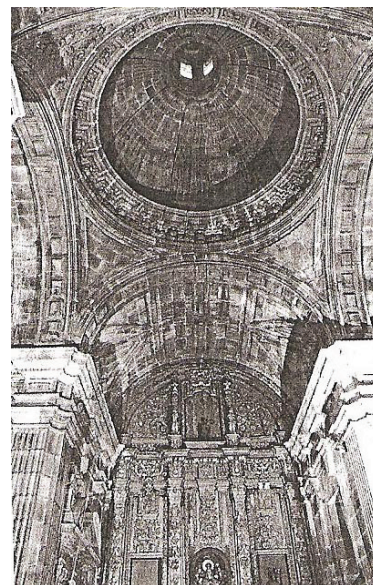
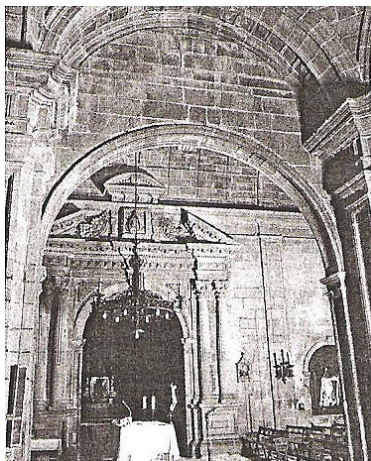
El maestro falleció en 1669.

*Alonso Velasco*

A| Rúbrica del maestro.



B| Capilla del Cristo de Burgos, catedral de Santiago de Compostela.



C| Capilla del Rosario, iglesia de Santa Eulalia de Arealonga, Vilagarcía de Arousa.

## | EL CONTRATO |

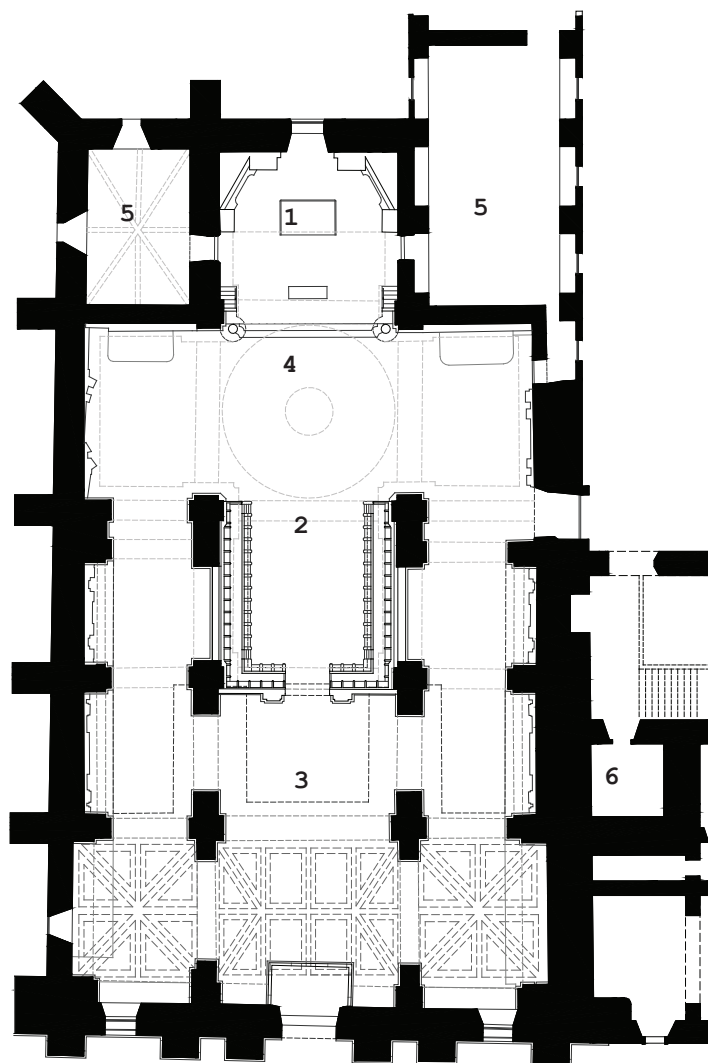
La existencia del contrato de construcción<sup>6</sup> ayuda a que alcancemos un conocimiento más detallado de la arquitectura de la época y de cómo se construía el espacio en esos momentos, además de poder profundizar en las características del maestro que lo llevaba a cabo.

El contrato de construcción de la iglesia de San Salvador de Celanova nos aporta un exhaustivo detalle del templo y cómo se había de realizar el mismo. Como comprobaremos, eran

pocos los detalles dejados al azar.

A continuación presentamos el contrato en su totalidad. Se intentará hacer un examen pormenorizado, explicando su contenido y realizando interpretaciones o suposiciones en el caso que se consideren necesarios. Además, se trata de complementar estos datos con los gráficos y los esquemas necesarios.

Este proceso pretende verificar además la fidelidad que nos encontramos entre el documento y la realidad actual, ya no sólo en su descripción sino en sus dimensiones.



- 1| Capilla mayor
- 2| Coro bajo
- 3| Trascoro
- 4| Crucero
- 5| Sacristías
- 6| Torre



0 10 20m

D| Planta actual de la iglesia.

**CONTRATO DE CONSTRUCCIÓN DE LA  
IGLESIA DEL MONASTERIO DE CELANOVA**

(publicado en el BCPMHA de Ourense,  
septiembre de 1927, núm. 176, tomo  
VII).

*Condiciones con que se ha de  
ajustar la planta y alzado de la iglesia  
del Convento de San Salvador de Celanova,  
hecha, trabajada y ajustada por el  
maestro Melchor de Velasco y Agüero.*

***Distribución del ancho de la iglesia***

*Tiene la iglesia trazada, según  
muestra alzado y planta, de ancho  
treinta y cinco pies geométricos de tres  
en vara; de éstos, para proporcionar lo  
ancho con lo largo, **se han de embeber  
tres de cada parte en las dos paredes**  
del claustro y puerta, desde la pilastra  
segunda del coro alto hasta lo restante  
que queda en todo lo que **corren las  
naves noventa y nueve pies, que se han de  
repartir de este modo y proporción : los  
cuarenta para el ancho de la nave mayor,  
y los diez pies para los dos órdenes  
de pilares**, tocando a cada uno cinco  
pies de grueso. **Y los cuarenta y nueve  
pies restantes, se han de repartir con  
igualdad a las dos naves colaterales**,  
tocándoles a cada una en proporción  
veinticuatro pies y medio de claro, con*

1 | *"... se han de embeber tres de cada parte  
en las dos paredes..."*

Se refiere a los tres pies que, excluyendo el cuerpo  
correspondiente al coro alto, se le restan al ancho total, siendo el  
cuerpo del coro alto 6 pies más ancho que los demás, repartido  
a ambos lados.

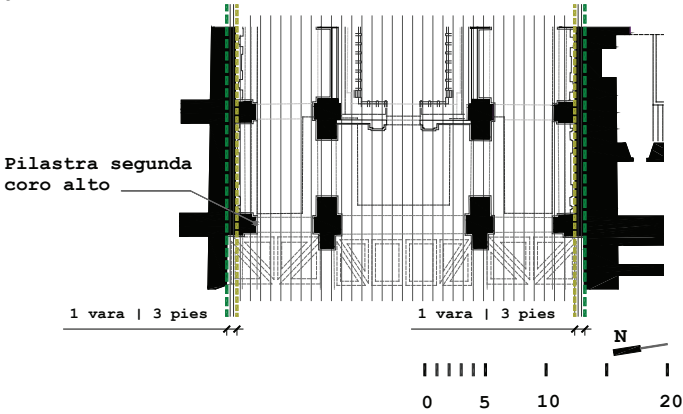
2 | *"... corren las naves ochenta y nueve  
pies, que se han de repartir de este modo y  
proporción..."*

La nave en total tendría 99 pies de ancho, incluidas  
la nave mayor y las naves laterales, sin contar esos tres pies  
embebidos. Las dimensiones son muy precisas con respecto a la  
realidad. Estos se repartirían como se explica a continuación.

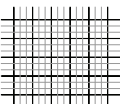
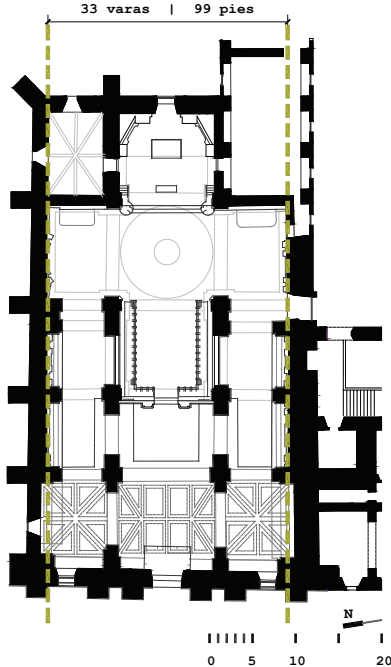
3 | *"... los cuarenta para el ancho de la  
nave mayor (...), diez pies para los dos  
órdenes de pilares (...), los cuarenta y  
nueve pies restantes, se han de repartir  
con igualdad a las dos naves colaterales"*

El ancho de la iglesia se repartió en tres naves, de las  
cuales se aporta su anchura, incluido el espesor de los pilares  
que las dividen.

1| Los tres pies embebidos desde la pilastra segundo del coro alto.



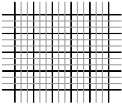
2| Ancho de la iglesia de ochenta y nueve pies.



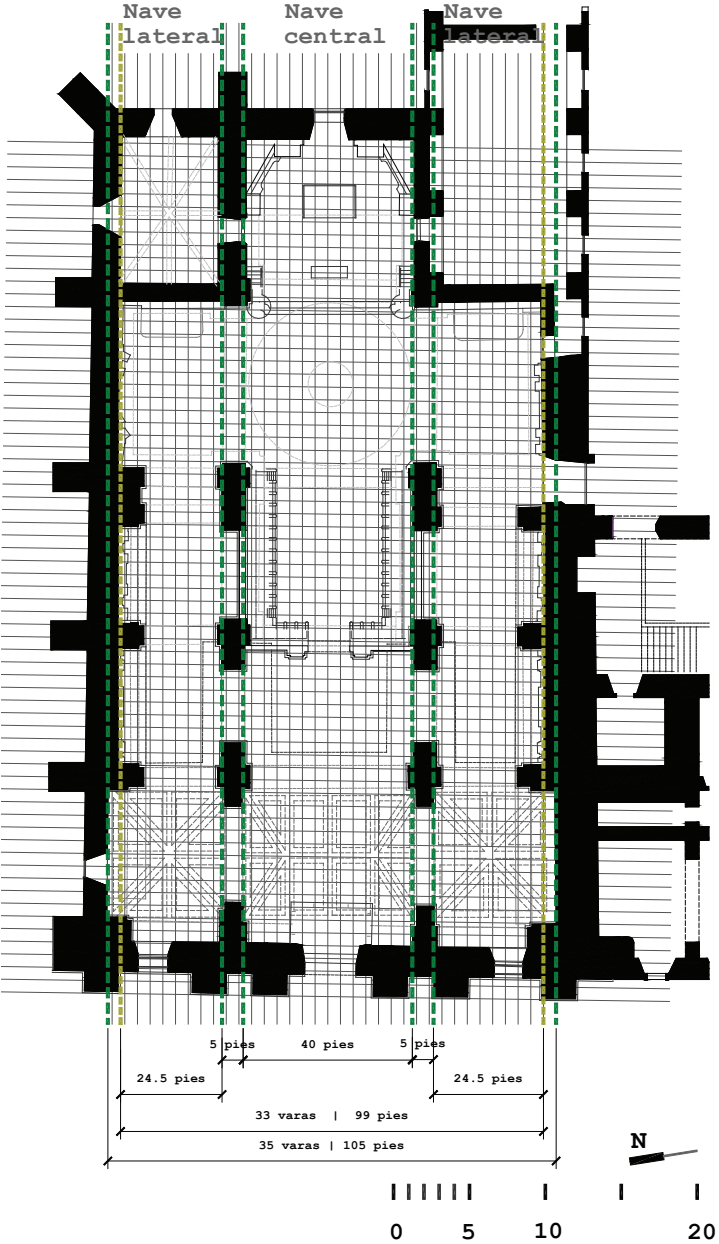
1 VARA = 3 PIES  
1 PIE = 0,2786 m  
1 VARA = 0,8358 m



3| Coincidencia de las magnitudes de la nave mayor, pilares y laterales.



1 VARA = 3 PIES  
1 PIE = 0,2786 m  
1 VARA = 0,8358 m



que se ajustan los ciento y cinco pies de ancho.

**El largo que se ha podido dar a toda la iglesia, midiendo desde el pórtico hasta la última pared del crucero y entrada del presbiterio, es de ciento cincuenta y un pies geométricos,** de tres en vara que se han de repartir en estas proporciones y distancias en los cuatro cuerpos que señala la planta: **coro alto, cuerpo de iglesia, coro bajo y crucero** ; de suerte que les quepa a los dos cuerpos de **coro bajo y alto a cuarenta y un pies**, aprovechándose de las pilastras yerpas; y a la distancia del cuerpo de la iglesia, **se le ha de dar de claro, entre coro y coro, veintisiete pies, y los cuarenta pies restantes** de los ciento cincuenta y uno, **se han de incluir en el claro del crucero** y media naranja, con que se iguala y proporciona la distancia dicha.

#### **Distribución del largo de la iglesia**

**Lo largo del presbiterio ha de ser hasta las dos ventanas de la Sacristía,** quedando ambas libres para que no estorben la luz de la Sacristía, y por no estar con igualdad la una sobre la otra, se ha de escorzar un

4 | *"... El largo que se ha podido dar(...), midiendo desde el pórtico hasta la última pared del crucero, es de ciento cincuenta y un pies geométricos..."*

El largo de la iglesia excluía la longitud del prebiterio. Esta dimensión en su totalidad es la menos exacta de todas, sin embargo esto puede deberse a que la fachada ya estaba levantada y la adaptación a ella varió ligeramente la dimensión ( $\pm 2$  pies) o quizás el pórtico sean las pilastras de la nueva fachada, no la pared de la misma, con lo que la magnitud dada sería precisa.

5 | *"... estas proporciones y distancias en los cuatro cuerpos que señala la planta: coro alto, cuerpo de la iglesia, coro bajo y crucero..."*

Se observa que el maestro divide longitudinalmente la planta de la iglesia en cuatro partes que aún se mantienen en la actualidad.

6 | *"... coro bajo y alto a cuarenta y un pies (...), se ha de dar de claro, entre coro y coro, veinisiete pies, y los cuarenta pies restantes (...) se han de incluir en el claro del crucero..."*

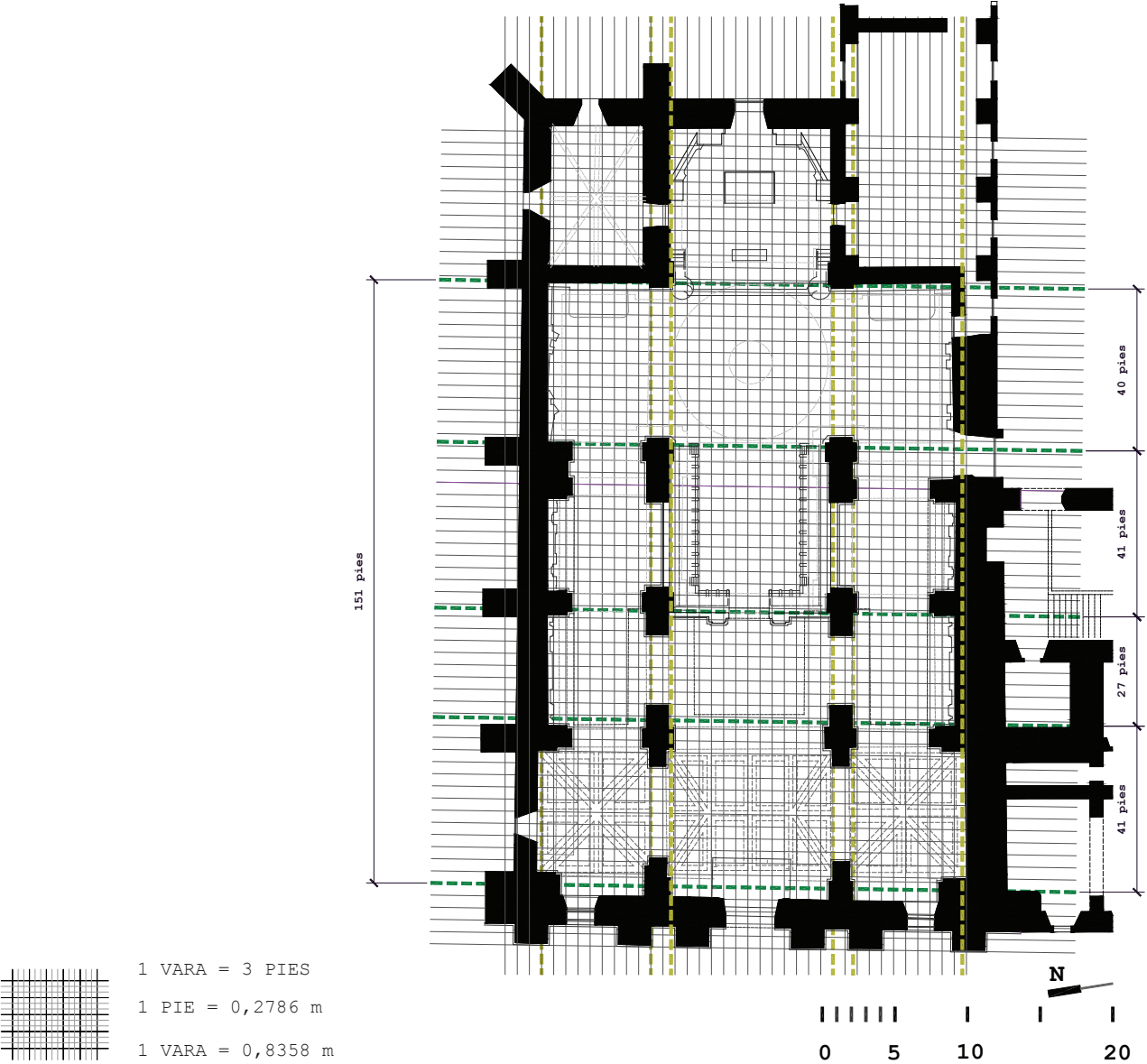
Estas dimensiones se cumplen con suficiente precisión, probablemente el largo del cuerpo de la iglesia tenga una relación geométrica con el largo de las partes del coro, que se analizará más adelante.

7 | *"Lo largo del presbiterio ha de ser hasta las dos ventanas de la Sacristía, ..."*

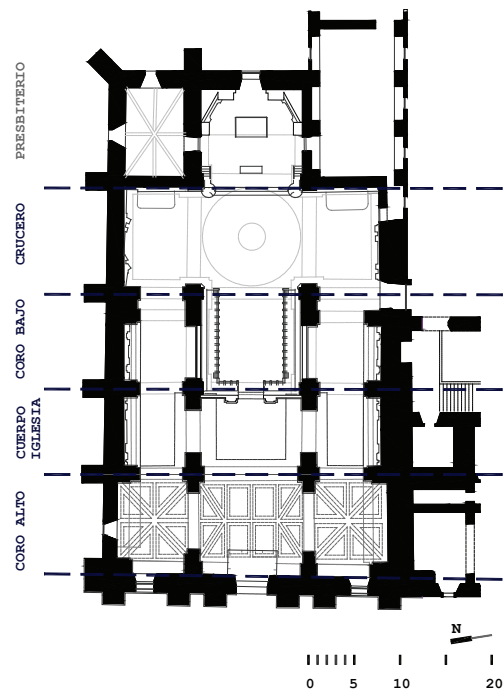
El presbiterio se alarga hasta lo que fue la segunda ventana de la sacristía, que fue construida antes que la iglesia, hacia 1600.

4| Largo de la iglesia.

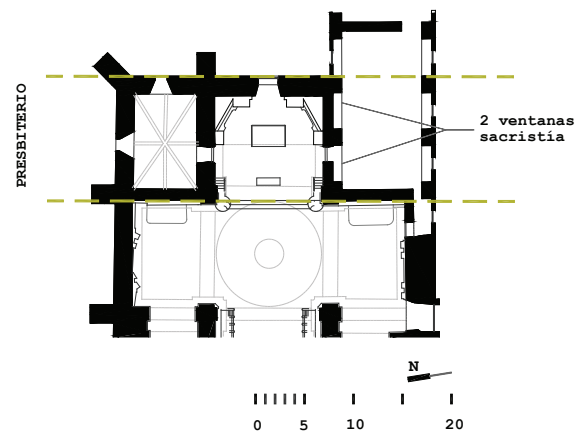
6| Longitud naves.



5| Diferentes partes de la iglesia.



7| Largo presbiterio.



poco la pared del presbiterio por la parte de afuera, en frente de la ventana alta, **y en esta distancia le queda al presbiterio de largo veintinueve pies, y de ancho cuarenta**, en conformidad de la nave mayor, y se le pondrá otro pie a lo largo del presbiterio, con que queda bastante capacidad. Tal es la distribución del ancho y largo del presbiterio. Es condición que todos los cimientos que ha de llevar la obra, así de abrir como de llenar, han de ser de cuenta y expensas del Convento hasta el enlosado, donde se han de elegir las bases exclusive, que el enlosado ha de correr de cuenta del maestro, como también el romper y llenar los cimientos de **las seis pilastras sobre que se han de cargar las bóvedas**, debiéndolos abrir y macizar todo por su cuenta, sin tocarle nada de gasto a la casa, ni de oficiales, ni peones, excepto los materiales.

Ítem es condición que **la pared** de la iglesia **por la parte que confina con la casa**, claustro, escalera y torre, para su hermosura y seguridad, **se ha de reforzar con otra pegada a ella que tenga una vara de grueso en la parte que menos**, y en la dicha pared nueva han de ir embestidas las pilastras para los arcos

8 | “... y en esta distancia le queda al presbiterio de largo veintinueve pies, y de ancho cuarenta...”

Está descripción no coincide realmente con la profundidad del presbiterio, aunque podría aproximarse sin considerar la parte donde hoy está el retablo mayor.

9 | “... las seis pilastras sobre las que se han de cargar las bóvedas...”

Tal y como dice, son seis las grandes pilastras que sostienen las bóvedas y son parte fundamental de la morfología espacial del templo. No obstante, no se hace referencia a por qué dichos pilares cambian su forma, o se duplican en algún momento. Esto podría ser debido a que se mantienen algunas preexistencias, aunque en el contrato no se llegó a hacer mención a ninguno de esos detalles.

10 | “... la pared (...) que confina con la casa (...) se ha de reforzar con otra pegada a ella que tenga una vara de grueso en la parte que menos...”

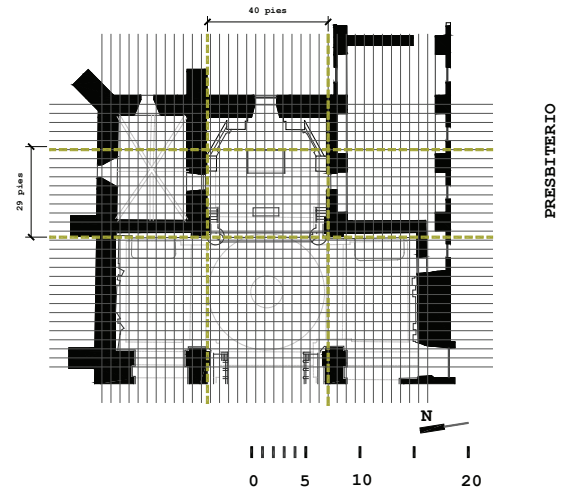
Así se hizo, pues el lado del paramento medieval se complementó con un mayor grosor.

8| Ancho y largo de la capilla mayor.

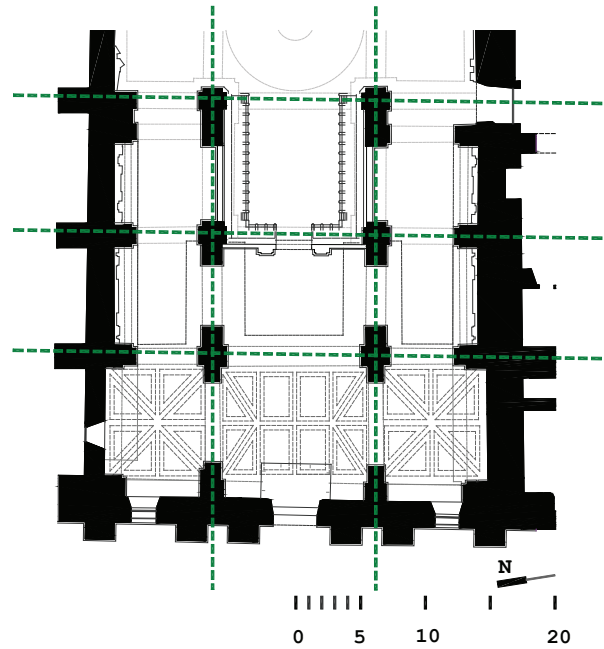
1 VARA = 3 PIES

1 PIE = 0,2786 m

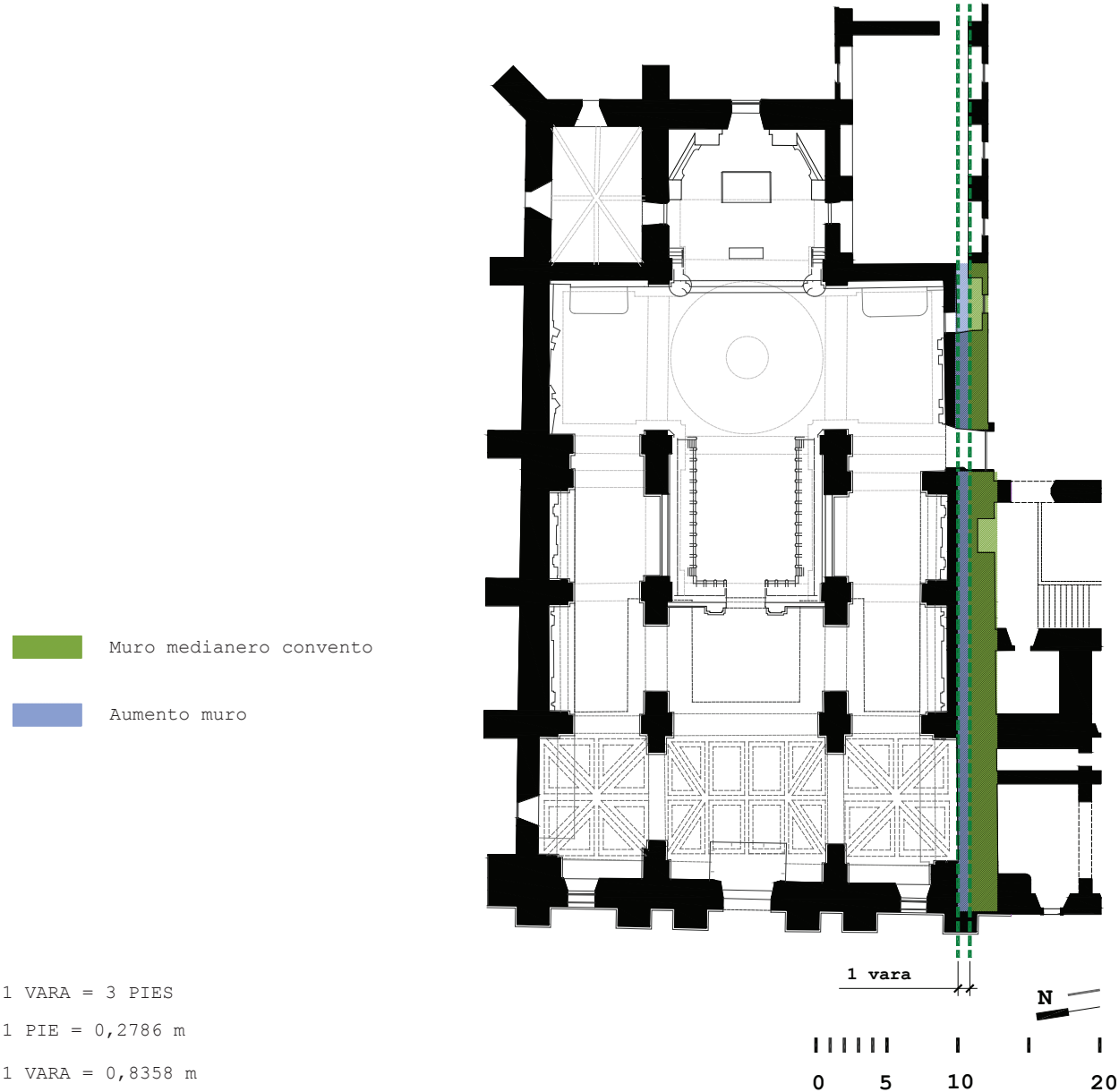
1 VARA = 0,8358 m



9| Las seis pilastras sobre la que cargan las bóvedas.



10| Muro medianero con el convento, más espesor.



de la bóveda en la parte que les tocare, y juntamente en esta pared se han de embestir los travateles necesarios, para sobre ellos **formar el tránsito para el coro alto, y juntamente en el claustro se ha de abrir una puerta** en la parte que más convenga con alto y ancho **que sirva para el tránsito del coro alto**, y por si acaso en algún tiempo se hallase algún, o más conveniencia de dejar al Monasterio otra puerta en proporción del piso del coro alto, entre el claro de la portada y el estribo viejo de la torre, a la parte que mira a la portería del Convento, encima del estribo nuevo.

Ítem es condición que toda la obra de dicha iglesia se ha de ajustar y ejecutar en todo y en parte a la planta y alzado que van firmados de nuestro P. Abad el Maestro Fray Bergaño y del Maestro Melchor de Belasco, por cuya cuenta corre firmado y rubricado del secretario Alonso Pérez, Escribano Real y del Número de la Audiencia de Celanova. **Y en todo ha de corresponder a la traza y alzado en las labores, molduras, basas, atecargas, capiteles, arquitrabes friso y cornisa de la orden dórica, conforme lo señala el alzado. Y el mismo orden, modo y correspondencia ha de guardar en**

11 | “... formar el tránsito para el coro alto, y justamente en el claustro se ha de abrir una puerta que sirva para el tránsito (...) dejar otra puerta, entre el claro de la portada y el estribo viejo de la torre...”

La puerta hacia el coro alto se hace desde la segunda planta del claustro y a través de un pequeño pasaje en el grueso muro medieval.

12 | “... y en todo ha de corresponder a la traza y alzado en las labores, molduras, basas, atecargas, capiteles, arquitrabes, friso y cornisa de la orden dórica...”

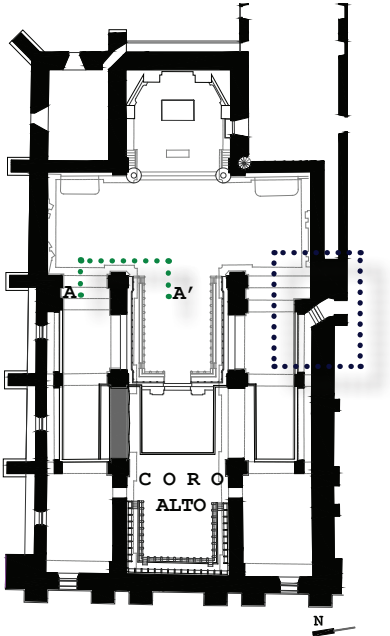
Así se hizo, pues el lado del paramento medieval se complementó con un mayor grosor.

13 | “... y el mismo orden ha de guardar el cimborrio, media naranja y linterna”.

Estas partes del edificio no se resolvieron en la misma fecha que el resto de la iglesia. Las llevó a cabo años más tarde el maestro Pedro de Monteagudo, cuyo contrato de construcción analizaremos en el siguiente capítulo<sup>7</sup>. La media naranja que hizo Monteagudo clarificará el estilo arquitectónico barroco de la iglesia, que quizás Melchor de Velasco no dejó sentenciado.



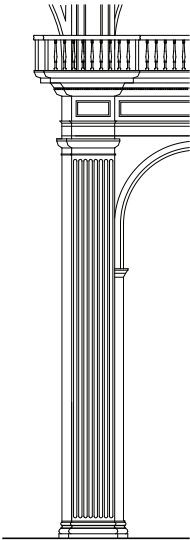
11| Tránsito al coro alto desde el claustro  
reglar.



Planta coro alto

0 5 10 20

12| Orden pseudo-dórico.



Sección AA'

**el cimborio, media naranja y linterna, solo se excluyen las hornacinas, que aunque están en la planta, no se han de ejecutar, sino dejar libres las tres naves corridas.** En cuanto a los demás arcos, pilares, pilastras y dibujo de bóvedas, se han de ejecutar como están dibujadas en la planta, así en las tres naves, como coro alto y presbiterio, y **los pinjantes han de ser de la altura y proporción que pide la perspectiva.**

Ítem es condición que **en medio de la nave mayor y crucero, a la parte de la huerta, se ha de abrir una puerta de arco grande y hermosa para una capilla, que salga a la huerta, y encima una ventana grande para la luz del crucero en altura conveniente, como será sobre el cornisamento que ha de coronar la nave mayor, crucero y presbiterio** de una y otra parte, de suerte que la bóveda de la capilla no impida la luz.

Más es condición que **todas las paredes que no están arrimadas a otras, como las que caen a la parte de la huerta, han de correr con sus estribos a la correspondencia de los arcos y pilastras y han de tener siete pies de grueso** en lo escogido de pavimento y andar de la iglesia, y **los estribos otros siete pies, así de ancho como de**

14 | “... se excluyen las hornacinas, que aunque están en la planta, no se han de ejecutar, sino dejar libres las tres naves corridas...”

Podría referirse con esto a que los huecos entre pilastras de los muros donde hoy se encuentran los altares, se dejarían libres.

15 | “... los pinjantes han de ser de la altura y proporción de la perspectiva...”

Esto puede llevar a corroborarnos que la decoración de las bóvedas, que algunos autores suponen posterior a Melchor de Velasco, ya estuviese planteada por él.

16 | “... en medio de la nave mayor y crucero, a la parte de la huerta, se ha de abrir una puerta de arco grande y hermosa para una capilla, que salga a la huerta...”

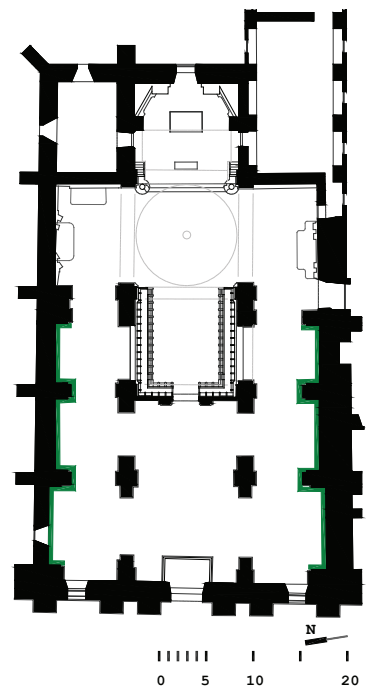
De la capilla suponemos que no llegó ni a empezarse. No obstante hacemos un esquema de dónde podía haber estado. De haberse ejecutado, seguramente sería similar a las que se hicieron en otros monasterios benedictinos en estas fechas, como la capilla del Rosario en Sobrado de los Monjes.

Este paso no existe hoy en día, aunque sí nos ha quedado constancia de él. Seguramente al no realizarse la capilla, se tapió el hueco directamente. Hoy podemos observar perfectamente las dimensiones del mismo y cómo el paso se hacía bajo un arco de medio punto.

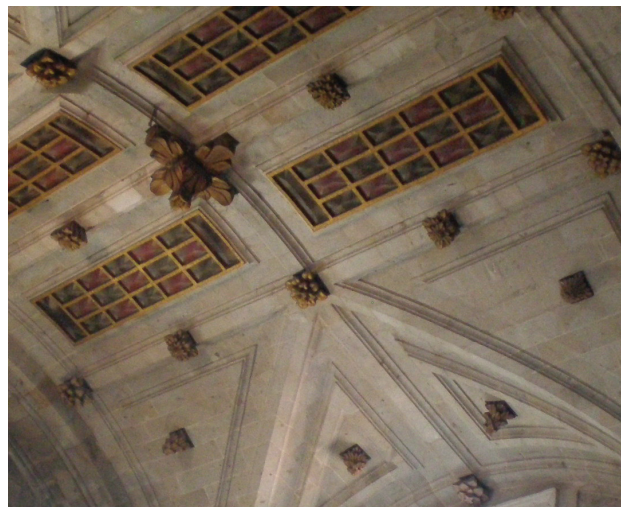
17 | “... encima una ventana grande para la luz del crucero (...) como será sobre el cornisamiento que ha de coronar la nave mayor, crucero y presbiterio...”

Así se hicieron todas las ventanas de la parte alta de la planta, a excepción de aquella que coincide con el cuerpo del

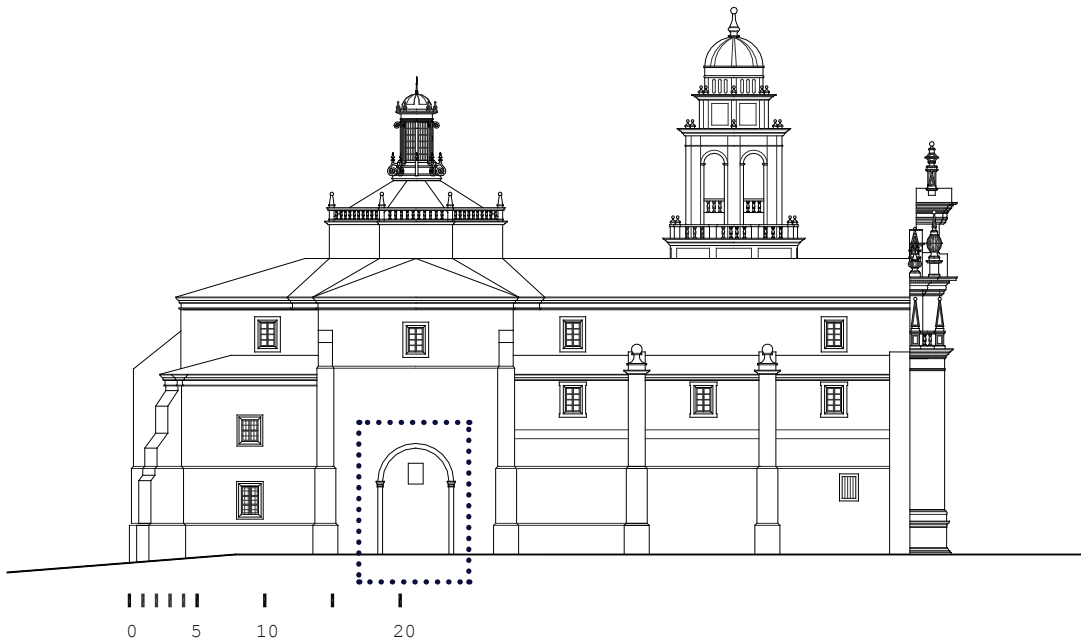
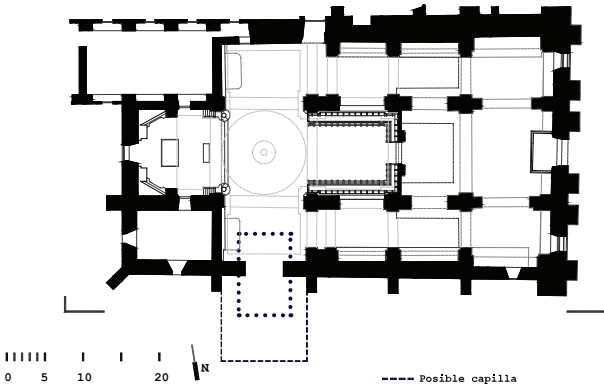
14| Hornacinas se dejaron libres en un principio.



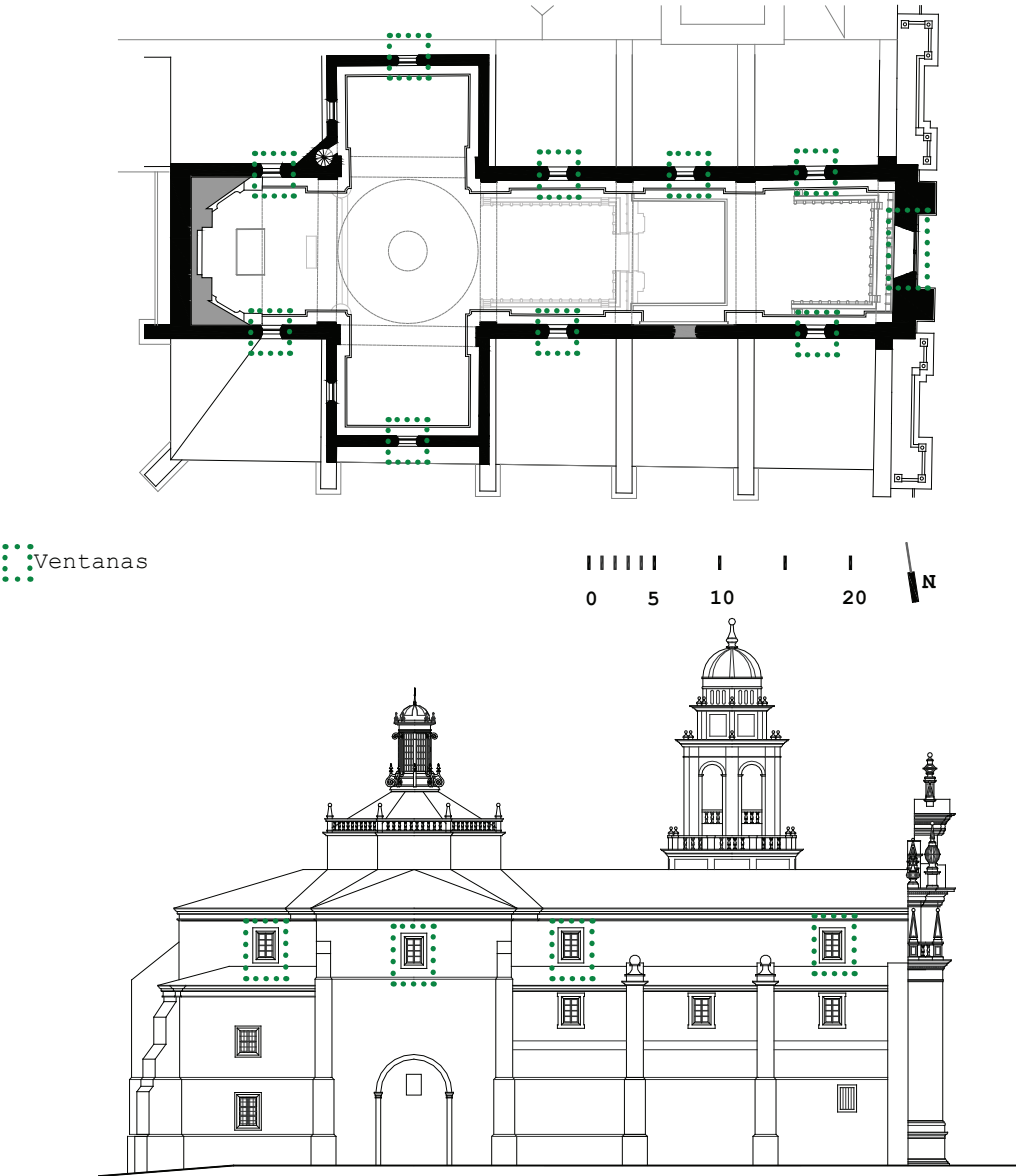
15| Pinjantes y florones para decorar las bóvedas.



16| Acceso a una posible capilla, no construida. Ventana en la parte alta del crucero.



17| Iluminación de toda la nave mayor y el crucero.



**largo, y las paredes en la proporción dicha de los siete pies, han de subir cuatro varas, y de allí en toda la circunferencia de la iglesia, se ha de echar un talud que tenga una cuarta de relieve, y con lo demás restante subirá lo necesario conforme a lo se halado en el alzado, y los estribos han de subir hasta el lecho de la cornisa, y se les irá disminuyendo de tercio en tercio, hasta dejarla en la proporción debida al arte.**

Ítem es condición que se han de hacer **todas las ventanas, así para la luz como para hermosura de la iglesia, y éstas se han de adornar con sus refajos que tengan una cuarta de ancho con su filete en la arista de los escoasés, bien metidas, para que se goce la perspectiva. Y las paredes, así de las colaterales como de la nave mayor, por la parte y perspectiva de fuera, se han de coronar de su cornisa del orden toscano como lo señalado en el alzado.**

Ítem es condición que en cada uno de los lados de la iglesia, **debajo del coro alto, se ha de hacer un arco con la moldura de la pilastra que le sustentare, en cuya correspondencia han de correr todos los demás de la iglesia, y estos arcos se han de cerrar**

órgano que no existe, aunque probablemente se tapó cuando se colocó el órgano.

18 | "... todas las paredes que no están arrimadas a otras (...) han de correr con sus estribos a la correspondencia de los arcos y pilastras..."

Toda pared que no es medianera de otras estancias tienen sus correspondientes contrafuertes, teniendo a mayores uno en la esquina que forman las dos paredes exteriores.

En la fachada se puede decir que los cuerpos de pilastras cumplirían con el cometido de los estribos.

19 | "... y los estribos otros siete pies, así de ancho como de largo..."

Los estribos coinciden en ancho y largo en la parte superior, ya en la parte baja tienen nueve pies de largo.

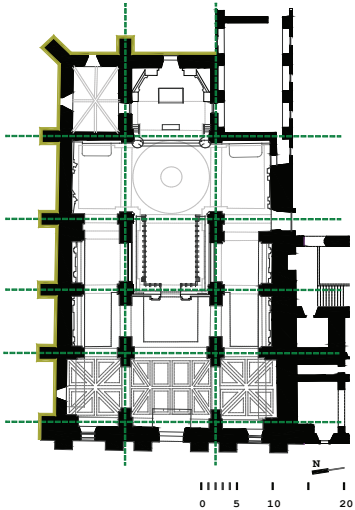
20 | "... y los estribos han de subir hasta el lecho de la cornisa, y se les irá disminuyendo de tercio en tercio, hasta dejarla en la proporción debida al arte..."

Los estribos se levantan hasta la cornisa correspondiente, aunque la disminución del largo no está ejecutada de tercio en tercio, sino que las longitudes son diferentes entre ellas.

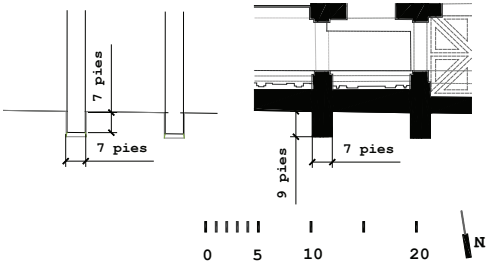
21 | "... todas las ventanas se han de adornar con sus correspondientes refajos que tengan una cuarta de ancho..."

Las ventanas están enmarcadas con una moldura que puede corresponderse al orden dórico del que se hablaba con anterioridad.

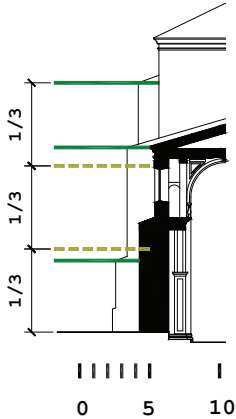
18| Estribos en las paredes que no hacen medianería.



19| Dimensiones de los contrafuertes.



20| Decrecimiento en altura diferente a un tercio.



21| Fajas alrededor del hueco de ventana, de una cuarta.



1 CUARTA = 0,2089 m

1 VARA = 0,8358 m



en la altura conveniente para que sobre ellos estribe y cargue la bóveda del coro alto, y **tendrá de hueco cada uno los tres pies que se quitan a cada uno de los tres lados**, de suerte que fabriquen dos hermosas hornacinas en que se puedan poner los sepulcros con la decencia debida y obligación de la casa. Y a la parte de la Sacristía, por la que mira al claustro, adonde estaba el aguamanil, se ha de hacer otro arco a modo y proporción de los dichos, para que fuera de la hermosura que causa, pueda servir o de fuente, como antes, o de hornacina para altar, o de honroso sepulcro para la mayor obligación de esta casa.

Más es condición que **todas las pilastras que hacen vista y cara a la nave mayor, han de ser estriadas** como lo señala el alzado, y **las de las colaterales serán con sus fajas y filetes metidos**, bien dispuestos y agradables a la vista, y todas las basas, pilastras, cepas, capiteles, arquitrabes, frisos, cornisas, arcos, media naranja, linterna y ventanas, ha de ser labrado con primor como lo pide edificio tan grave, hermoso y vistoso. Y para más hermosura del edificio, más seguridad de la luz, apacible y agradable de la vista,

22 | "... las paredes se han de coronar de su cornisa del orden toscano como lo señalado en el alzado..."

La cornisa entre pilares y bóvedas se remata con el mismo estilo toscano de la fachada.

23 | "... debajo del coro alto, se ha de hacer un arco con la moldura de la pilastra que le sustentare..."

Los arcos que sostiene el coro alto se realizaron con la misma moldura que las pilastras, y en los que la pilastra es doble se hizo doble arco también.

24 | "... tendrá de hueco cada uno los tres pies que se quitan a cada uno de los tres lados..."

Aquí queda explicado el motivo de por qué en ese primer cuerpo de la iglesia había una diferencia de tres pies a cada lado con respecto a los demás cuerpos. La intención era colocar aquí los sepulcros de San Rosendo y San Torcuato, a cada uno de los lados.

25 | "... todas las pilastras que hacen vista y cara a la nave mayor, han de ser estriadas..."

Las pilastras aparecen estriadas, no sólo en la cara hacia la nave mayor, sino también en las caras que dan a la nave del crucero.

26 | "... y las de los colaterales serán con sus fajas y filetes metidos..."

La decoración del resto de las pilastras se hará mediante estas *fajas*, a modo de almohadillado, ya sea troceado o a lo largo de todo el fuste.



22| Cornisa de orden toscano, similar al de fachada.

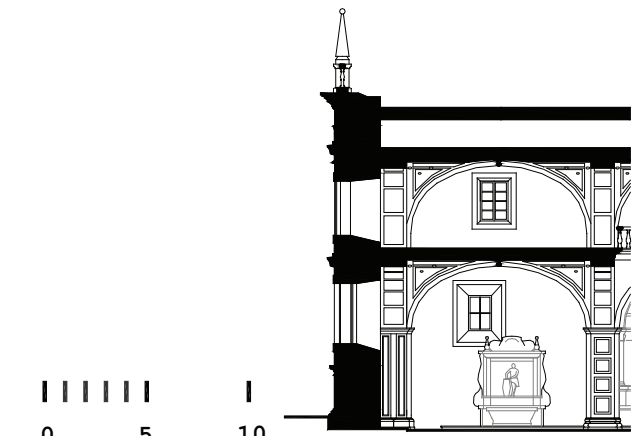
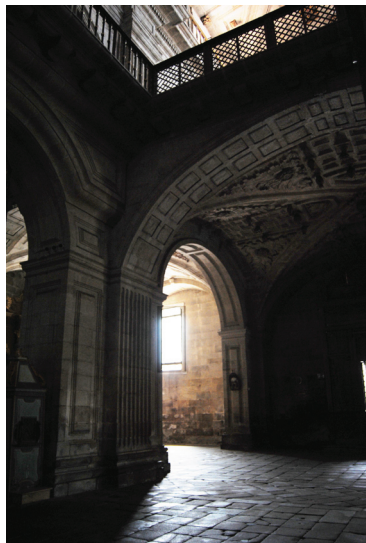


Fachada.



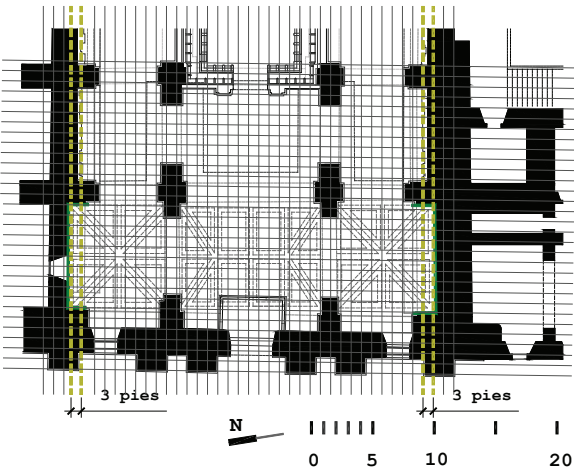
Interior, alzado nave mayor.

23| Arcos bajo el coro alto.

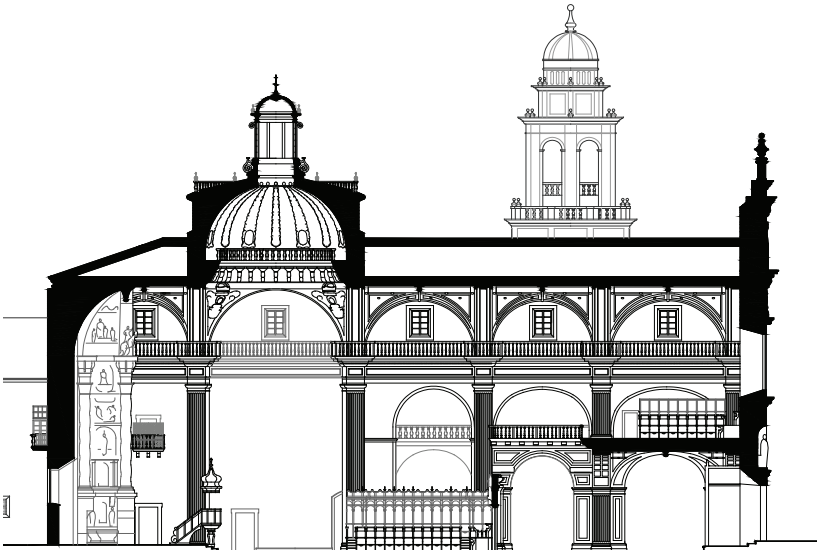


Sección por nave lateral.

24| Hornacinas bajo el coro alto.



25| Pilastras alzado nave mayor estriadas.



26| Pilastras naves laterales con sus *fajas* y *filetes*.



**los claros de las paredes de toda la iglesia han de ser de mampostería real concertada y después lucida de blanco,** para que a sus destellos, salga y luzca más todo lo hermoso de las bóvedas, frisos, arquivoltas y cornisas, que todo ha de ser de hermosa sillería, y solo se permite de blanco los claros que han de correr también por coste y cuenta del maestro, y de la casa únicamente dar los materiales . Y juntamente se entiende que **los cruceros de las bóvedas han de ser correspondientes a la moldura del claustro viejo y las claves** con sus pinjantes agradables en la forma dicha arriba.

Ítem es condición que el maestro ha de poner **en el coro una cornisa bien salida, de piedra franca, de una a otra cepa, con sus balaustres hermosos,** también de piedra, y, esta condición se entiende en el claro de todas las naves.

**Y ajustadas estas condiciones, según y cómo van expresadas y señaladas y dibujadas en planta y alzado, no se le puede pedir a maestro otra condición alguna nueva.** Y visto corresponde la obra en parte y en todo con alzado y planta firmados, es visto satisfacer al maestro toda su obligación.

27 | *"... los claros de las paredes de toda la iglesia han de ser de mampostería real concertada y después lucida de blanco..."*

Los muros están contruidos con sillares de piedra bien labrados aunque hoy en día no se conserva el enlucido, que podría ser una estética similar a la que tiene la iglesia de San Julián de Samos.

28 | *"... los cruceros de las bóvedas han de ser correspondientes a la moldura del claustro viejo y las claves..."*

Aunque la decoración en sí misma no es igual, sí se intenta una distribución similar de los elementos ornamentales a la empleada en las bóvedas del claustro reglar.

29 | *"... en el coro una cornisa bien salida, de piedra franca, con sus balaustres hermosos..."*

La planta del coro alto se remata con esa sobresaliente cornisa, aunque de la balaustrada probablemente sólo nos encontramos una parte de ella. Hoy en día, existen tres tipos de balaustradas en la planta del coro alto, dos de ellas de madera, por lo que probablemente sólo sean parte del proyecto los balaustres de piedra.

30 | *"Y ajustadas estas condiciones, según y cómo van expresadas y señaladas y dibujadas en planta y alzado, no se le puede pedir a maestro otra condición alguna nueva".*

Se observan dos cuestiones en esta disposición, por un lado la intransigencia a la hora de añadir variaciones en la ejecución y por otro, el hecho de que en ese momento se realizó una planimetría de la nueva iglesia, hoy desaparecida.



28| Ornamentación similar a la del claustro regular.

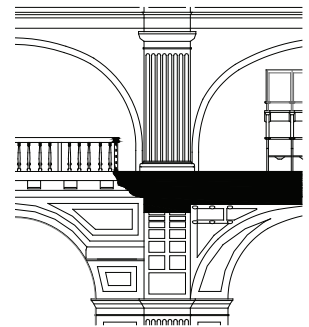


Ornamentación bóvedas claustro.



Bóvedas iglesia bajo coro alto.

29| Coro sobre cornisa con su correspondiente balaustrada.



0 5

Y es condición de parte de la casa que para satisfacer al maestro a las suyas, **le ha de dar el Convento todos los materiales de cal, madera, clavazón, piedra y todos los despojos de la iglesia vieja para acomodarlos, según** fueren de provecho, en las partes que pidiere y **fueren de servicio para la iglesia nueva**, de suerte que por cuenta del maestro solo han de correr las manos de labrar, asentar, hacer estadas, fimbrias para los arcos y bóvedas y más que fuere necesario, y hacer y mezclar la cal y todo lo demás que no tocara a poner material alguno . Y en esta condición se entiende que queda con obligación de derribar por su cuenta y a expensas suyas, todo lo que falta de la iglesia vieja.

Ítem es condición que el maestro para sí y todos sus oficiales, de cualquier género que sean, cuyo sustento sea por su cuenta, haya de gastar y recibir a cuenta del concierto de los fondos de la casa, centeno, trigo, vino y carne que hubiese menester al precio que corriere en la tierra y se ajustare con los oficiales y priores de prioratos de adonde sacare dichos frutos.

[...]

31 | "... les ha de dar el convento todos los materiales de cal, madera, clavazón y piedra y todos los despojos de la iglesia vieja para acomodarlos, según fueren (...) de servicio para la iglesia nueva..."

Se confirma que la iglesia antigua fue derribada y utilizados sus restos para la nueva construcción. Parte de los restos seguramente fueron usados para realizar los cimientos que el propio convento ejecutó, por eso se dice que corre por cuenta del maestro demoler lo que queda de la vieja iglesia.

Además se percibe la clara separación entre lo que es la ejecución y la aportación de materiales, que en este caso corre a cuenta del monasterio.

Y para que el maestro satisfaga a todas obligaciones de la obra según las condiciones y tratados supra escritos, se obligó y obligó el Convento a darle alzadamente por toda la ejecución de la obra, en la conformidad que se ha hecho mención, veinticuatro mil y trescientos ducados en moneda de vellón corriente y usada en estos reinos, el ducado de once reales y el real de treinta y cuatro maravedís, que hacen doscientos y sesenta y siete mil y trescientos reales y maravedíes novecientos y ochenta y ocho mil y doscientos.- Y satisfecha esta cantidad, no queda el Convento con obligación alguna por ningún título.

[...]

Y yo el dicho escribano, por orden y mandato de Nuestro Padre Abad, requerí y notifiqué al dicho M . Melchor de Belasco y Agüero que, **por cuanto los cimientos de la dicha iglesia no han corrido por su cuenta, sino por la de dicho Convento, para que en ningún tiempo achacase algún defecto de la iglesia a falta y poca seguridad de ellos**, que los, viese, requiriese y examinase, para enmendar cualquier falta que en ellos hallase, y el dicho maestro delante de testigos y mi el dicho escribano, los vio, requirió y examinó,

32 | "...por cuanto los cimientos de la dicha iglesia no han corrido por su cuenta, sino por la de dicho convento, para que en ningún tiempo achacase algún defecto (...) a falta y poca seguridad de ellos..."

En el documento del contrato no se deja ningún detalle imprevisto, así también se resguardan ante la eventualidad de lo que pueda suceder. Por lo tanto, aunque el maestro hubiese dejado que los cimientos del nuevo edificio los llevase a cabo el propio convento, una vez él los ratifica, si algo ocurriese con la estructura, el fallo sería del maestro.

*y vistos, requeridos y examinados, los dio por buenos y seguros, y que por tales los admitía y admite, sin poder valerse de defecto alguno en ellos ahora ni en ningún tiempo, y que en esta conformidad cualquier ruina que acontezca y aconteciese en parte y en todo de dicha iglesia, será suya la culpa y tendrá obligación al remedio a expensas suyas, sin tener obligación el Convento a darle nada de justicia ni de materiales e intereses ; pues él, por culpa suya, malogró lo que le dio dicho Convento, y de todo doy fe yo el dicho escribano asistiendo ocularmente a todo lo dicho y referido.*

*Y en esta conformidad se acabó dicha escritura con la solemnidad del derecho, renunciando los religiosos sus Capítulos conforme a sus constituciones y remuneraciones y sumisiones a las justicias de su fuero, y dicho Monasterio en la misma conformidad, las leyes de su favor, según consta de dicha escritura, y esta copia de condiciones concuerda con el original de dicha escritura que pasa por delante de Alonso Pérez, escribano del número de su Majestad."*

Tras este detallado análisis podemos concluir que este contrato ha sido cumplido con exactitud, tanto en las disposiciones generales como en los detalles, las proporciones y magnitudes indicadas, etc.

También podemos confirmar que la fachada ha sido construida con anterioridad a la misma, ya no sólo por los datos aportados en el abazalogo, sino por el propio análisis *in situ*. Se comprueba cómo los huecos de fachada no se corresponden con la distribución interior de la iglesia, quedando los huecos de las calles laterales descentrados con respecto a los ejes de las naves laterales. También se puede ver cómo el muro de fábrica de la fachada es bastante independiente del cuerpo de la iglesia.



## | NOTAS CAPÍTULO 2 |

1. GONZALEZ ECHEGARAI, M.C. *"Artistas cántabros de la edad moderna, su aportación al arte hispánico"* , p. 687. Cantabria, 1991.
2. SANZ FUERTES M.J. & BURIA FERNANDEZ M.J.: *"El arquitecto Melchor de Velasco en el Monasterio de Obona"*. pp. 81-88, en *"De Arte"* ,1, 2002.
3. KAWAMURA, Y. *"Melchor de Velasco, tracista de la ampliación barroca del monasterio de San Vicente de Oviedo"* pp.193-213 en *"BSAA arte"*, LXXI, 2005.
4. PÉREZ COSTANTI, P.: *"Diccionario de artistas que florecieron en Galicia durante los siglos XVI y XVIII"*, pp. 552-554. Santiago, 1933.
5. GOY DIZ, A. y FOLGAR DE LA CALLE, M. DEL C.: *"Melchor de Velasco y la Iglesia parroquial de Vilagarcía de Arousa. Nuevos datos sobre la capilla del Rosario"* ,pp. 230-231. en *"Quintana"*, nº2. Santiago de Compostela, 2003.
6. *"Iglesia del monasterio de Celanova"*. Boletín de la Comisión Provincial de Monumentos Históricos y Artísticos de Ourense. Nº64, Tomo III, sept-oct 1908.
7. GONZÁLEZ GARCÍA, Miguel A. *"La cúpula de la iglesia monasterial de Celanova, obra del arquitecto pontevedrés Pedro de Monteagudo"* pp. 75-79, en *"Porta da Aira"* nº3. Ourense, 1990.



## LA CONSTRUCCIÓN DEL TEMPLO

*"Celanova es más bien una iglesia clasicista a la que se le añadió la decoración barroca, que la exorna tanto en piedra como en madera"<sup>1</sup>.*

*Antonio BONET CORREA*

*"Pudiéramos ver en ella una tradición herreriana si detalles de bastante importancia no viniesen a dar un avance de efecto barroco a la primera impresión"<sup>2</sup>.*

*Manuel CHAMOSO LAMAS*

Después de las renovaciones comenzadas a mediados de siglo XVII con la fachada y el comienzo de la nueva iglesia, lo siguiente sería la ejecución de la cúpula sobre el crucero de la iglesia.

La construcción de esta cúpula se atribuye rigurosamente al maestro Pedro de Monteagudo, tras el hallazgo de documentos desconocidos hasta hace poco tiempo.

La obra arquitectónica se finaliza el año 1685, después se fueron realizando actuaciones menores en el templo como son retablos, coro bajo o trascoro.

Sin embargo, un siglo después habría que volver a actuar en la cúpula tras la caída de un rayo que derribó la linterna y el corredor de piedra exterior. Tras esto de levantaría de nuevo respetando su configuración inicial. Esta obra la llevó a cabo el maestro Fr. Plácido Iglesias, que años antes había intervenido en la reforma del segundo cuerpo del claustro reglar.

## **| EL MAESTRO PEDRO DE MONTEAGUDO |**

Pedro de Monteagudo es uno de los primeros maestros del barroco gallego<sup>3</sup>. Es maestro de cantería, originario de Santa Eulalia de Castro, en A Estrada (Pontevedra). Comenzó en el oficio de la mano de su padre, también maestro de cantería. Dirigió obras representativas durante el último tercio del siglo XVII.

Entre sus obras destacan la intervención en la iglesia conventual de Sobrado de los Monjes<sup>4</sup>, en cuyo trazado interviene junto con Domingo de Andrade. Además de construir junto

a su hermano Domingo la capilla del Rosario en 1674.

Al mismo tiempo que Andrade levantaba la torre del reloj de la catedral de Santiago, él trabajaba en las torres de Sobrado.

Participa en la finalización de la capilla del Rosario de la iglesia de Santa Eulalia de Arealonga<sup>5</sup>, en Villagarcía, entre 1698 y 1700, según las autoras Ana Goy Diz y Carmen Folgar en documentos que se han encontrado recientemente. Esta capilla la había iniciado también Melchor de Velasco y continuado Diego de Romy.

En Celanova se responsabilizará de la construcción de la cúpula, actuación que ayudará a esclarecer y datar el templo benedictino, pudiendo así hacer un mejor encuadre estilístico.

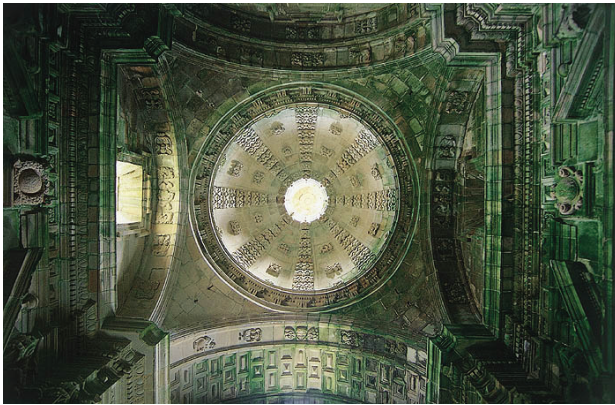
Hacia 1696 inspecciona la antigua iglesia monasteria de Santa María de Vilanova dos Infantes, en Celanova, que se encontraba casi en ruinas según el Libro de Fábricas del Archivo Parroquial de San Salvador de Vilanova dos Infantes. Hoy en día esta iglesia está desaparecida.

En los últimos años se han encontrado documentos que ponen de manifiesto la intervención de Pedro de Monteagudo en la ejecución de la cúpula de San Salvador.

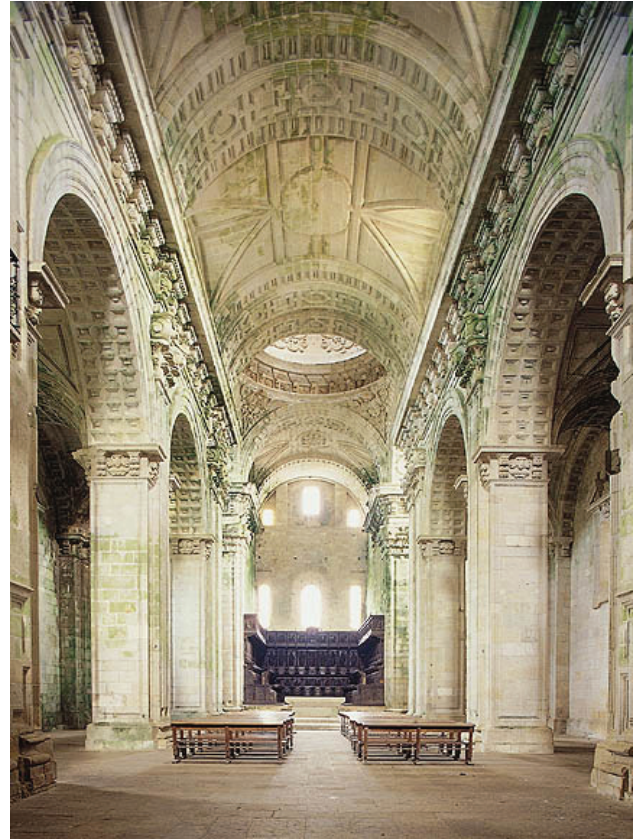
Estos documentos no sólo han aportado respuestas sobre la iglesia que estudiamos, sino que han ayudado a ampliar la obra documentada de este maestro.

Pedro de Montaña  
gudo

A| Rúbrica del maestro.



B| Cúpula capilla del Rosario, Santa María de Sobrado dos Monjes.



C| Iglesia de Santa María de Sobrado dos Monjes.



## | LA CONSTRUCCIÓN DE LA MEDIA NARANJA |

A partir de 1678 Pedro de Monteagudo siguió dirigiendo las obras de la iglesia, que no habían cesado hasta ese momento, hasta 1985. En ese momento era abad Fr. Maura de la Carra.

Existen varios documentos que ratifican la autoría de Monteagudo, aparte de detallarnos su trayectoria en Celanova:

- Contrato de construcción del cimborrio de la iglesia, 1678.
- Escritura de aprendizaje con

Pedro de Monteagudo, de Dionisio da Porta, en 1679.

- Contrato de construcción de la media naranja, 1682.
- Escritura de perfeccionamiento de la cúpula, 1684.

La construcción de la cúpula fue un proceso complejo. En un primer momento se hizo un contrato con Pedro de Monteagudo que se analiza a continuación.



D| Cúpula iglesia de San Salvador de Celanova.

- **Concierto entre el monasterio de Celanova y Pedro de Monteagudo sobre la fábrica de un cimborrio para la iglesia monasterial.** (28 de julio de 1678, Celanova).

*"Dentro del monasterio de San Salvador de la villa de Celanova a veinte y ocho días del mes de julio de mil y seiscientos setenta y ocho años, ante mi escribano y testigos (...) de la una parte y de la otra Pedro de Monteagudo, maestro de cantería (...) y dijeron que entre ambas partes están convenidos y concertados en que dicho maestro Pedro de Monteagudo a de **asistir a la fábrica y echura del cimborrio que se ha de hacer desde hoy dicho día en la iglesia nueva de este dicho monasterio**, hasta que se acabe, viniendo tres o cuatro veces al año a este dicho monasterio a dar la traza y **disposición como se vaya haciendo conforme a la planta que está hecha**, en tres papeles que están firmados del presente escribano que quedan a dicho convento **para que a su imitación se vaya haciendo dicho cimborrio** y por razón de la disposición que dicho maestro ha de dar para que se haga dicho cimborrio y venidas de tres o cuatro veces que ha de hacer cada año mientras no se acabare (...)"*.

De este documento podemos concluir que al maestro Monteagudo se le contrató para terminar la obra iniciada por Melchor de Velasco, y por ello debía dirigir la ejecución del cimborrio según la planta que ya estaba hecha. Probablemente la intención fuese realizar un cimborrio de planta cuadrada u octogonal en

forma de torre, tal vez rematada con un chapitel<sup>3</sup>. Destaca ese *"conforme a la planta que está hecha"*, que puede significar que ya había sido trazada por Melchor de Velasco.

Un año más tarde se sigue confirmando la presencia de Monteagudo en Celanova a través de un convenio de aprendizaje a un vecino de la zona, que tras la muerte del maestro será continuador de algunas de sus obras:

*"... al dicho maestro Pedro de Monteagudo ha de enseñar el arte y facultad de cantería al dicho Dionisio Feijoo, hasta trazar y dibujar de todo lo que profesa la dicha arte"*<sup>4</sup>.

Sorprende que tres años más tarde, en 1682, se redactó un nuevo contrato para una media naranja esta vez, y no un cimborrio.

- **Contrato con Pedro de Monteagudo de la construcción de la media naranja de Celanova.** (30 de agosto de 1682).

*"Dentro del monasterio de San Salvador de la villa de Celanova a 30 días del mes de agosto de mil y seiscientos y ochenta y dos años ante mi escribano y testigos (...) y de la otra Pedro de Monteagudo vecino de Santa Olaya de Castro, jurisdicción de Montes maestro de cantería, asistente al presente en esta dicha villa y dijeron que ellos están convencidos y*

concertados en que **dicho maestro ha de hacer una media naranja de piedra** en la iglesia nueva que se está haciendo en este dicho monasterio en donde estaba tratado hacer un cimborrio, **y dicha media naranja con una linterna ha de hacer y fabricar a toda satisfacción conforme está dibujada en el primer esmalte** y trata que tiene trazado en el cimborrio firmado del presente escribano".

Se precisa que dicha cúpula ha de rematarse con una linterna y además se observa que debían existir planos o esbozos, "conforme está dibujada en el primer esmalte", pues eligen el primero. No se dan más detalles de cómo ha de ser la resolución de la cúpula ni la traza, solamente se puntualiza que sería el monasterio el que diese el material necesario o que el arreglo de la piedra sería por cuenta del maestro:

"Los otorgantes le han da dar cal, arena, pizarra, guijarros lo necesario dentro de la misma obra. Y eso mismo la piedra que ha de llevar dicha media naranja y linterna por la arte de adentro la a de quebrar dicho maestro en donde quebró la de los baleustres a su costa y lo mesmo la más necesaria en donde la hallare, y una y otra dicho monasterio ha de traer a la suya dentro de dicha Iglesia".

También se acordó que la finalización de la cúpula con su linterna tendría que ser en un año:

**"Y dicha media naranja y linterna les ha de dar hechas dentro de un año** que dicho convento le ha de ir dando

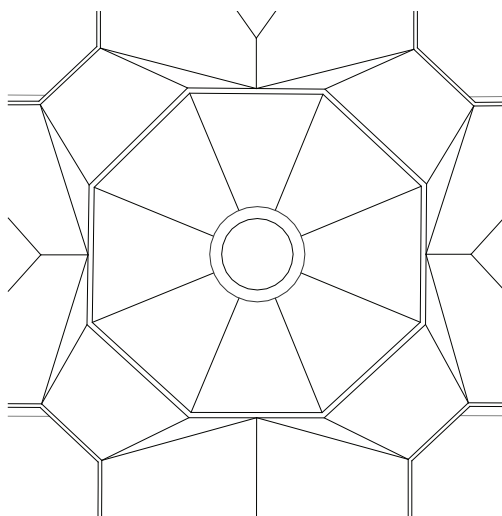
el dinero necesario para pagar a los oficiales y no dándoselo que los daños y menoscabos que se recrecieren a a dicho maestro sean por cuenta de dicho monasterio".

Esta vez sí se inició la cúpula. En el siguiente documento se constata que fue terminada, pero no con fortuna, pues según los monjes no se realizó lo acordado. Como consecuencia de esto, se realizó un nuevo contrato para la corrección de las diferencias observadas, con fecha 27 de octubre de 1984, siendo abad de nuevo Fr. Rosendo Mújica.

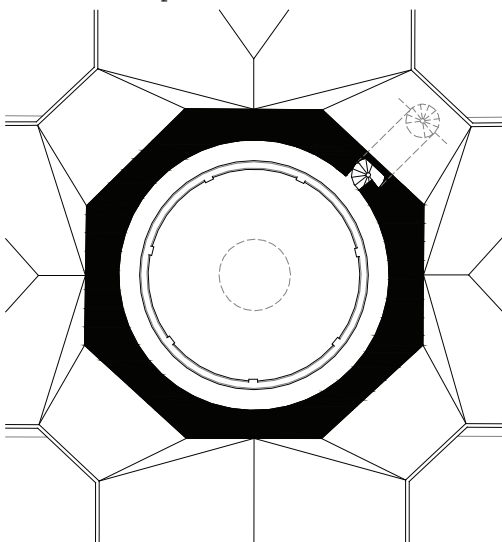
También es en este documento donde hallamos una descripción más pormenorizada de la cúpula recién construida, además de confirmarnos que Pedro de Monteagudo ejecutó los corredores de los coros altos, similares a los de la cúpula. Los monjes también habían introducido cambios durante la ejecución, como incrementar dos hilades de pie derecho en la media naranja y corredores interiores y exteriores en la media naranja, que ellos también reconocen en la escritura.

"Dentro del monasterio de Celanova a veintisiete días del mes de octubre de mil y seiscientos y ochenta y cuatro años ente mí escribano y testigos parecieron presentes de la una parte su Paternidad muy Reverenda el P. Fr. Torcado Salazar Abad deste dicho monasterio su Rma. el Maestro Fray Rosendo de Mújica Predicador de su magestad (...) y de la otra Pedro de Monteagudo maestro de arquitectura



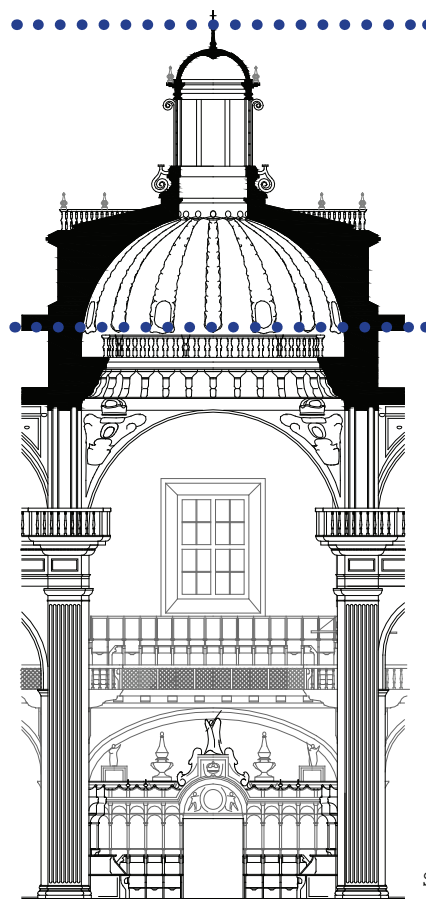


Cubierta cúpula



Planta cúpula.

E| Planimetría cúpula.



Sección.

N

0 5 10

(...), y dijeron que por cuanto dicho monasterio se habla concertado y hecho escritura que pasó par delante del presente escribano con dicho Rvdo. P. Abad y monjes **por la que se obligó a hacer y fabricar la media naranja y linterna de la iglesia de dicho monasterio según la planta que está firmada su nombre y del presente escribano y los corredores de los coros altos y sobre las ornazinas por precio de mil doscientos cincuenta ducados según de dicha escritura consta. Y después por parte de dicho monasterio se añadieron dos hiladas de pie derecho en dicha media naranja y un corredor por la parte de dentro y por la de afuera se corona con otro corredor y ocho gárgolas y la linterna que se hizo en dicha media naranja se coronó también con otro corredorcillo** que todo lo cual hizo fuera de lo contenido en dicha escriptura por las cantidades de maravedises en que se concertaron con dicho maestro que se las tienen pagadas y ahora porque se ha reconocido que dicho maestro en **lo que obró no correspondió con la traza y planta referida por haber hecho la linterna y su anillo en lo tocante al ancho y alto en otra forma** de la que se contiene en dicha planta y **en los ocho fruteros y ocho cogollos que en dicha media naranja debió poner con unas cintas o filetes como está demostrado en dicha planta y se contiene en la escriptura, tampoco correspondió por haber puesto ocho fajas de tarjetas en lo que debió de poner cogollos**, siendo así que el exceso que tienen dichas tarjetas falta al cumplimiento del que las fajas de los fruteros y por haber hecho dichas fajas de fruteros y tarjetas siendo de su obligación obrarlo conforme a la planta y escritura por el precio en ella contenido, llevó al

1 | "... un corredor por la parte de dentro y por la de afuera se corona con otro corredor ..."

Ambas balaustradas, con balaustres pétreos y de perfil cuadrado, se conservan en la actualidad.

2 | "... y ocho gárgolas..."

El desagüe de la cúpula se realiza a través de ocho gárgolas con formas animales.

3 | "... la linterna (...) se coronó también con otro corredorcillo..."

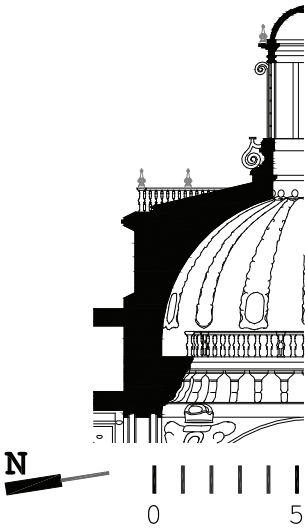
Actualmente este "corredorcillo" no se ha encontrado, pero podría ser que tras la reconstrucción de la linterna un siglo después no se llevase a cabo.

4 | "... lo que obró no correspondió con la traza y planta referida (...) la linterna y su anillo en lo tocante al ancho y alto en otra forma en los ocho fruteros y ocho cogollos que (...) debió poner con unas cintas o filetes (...) tampoco correspondió por haber puesto ocho fajas de tarjetas en lo que debió poner cogollos..."

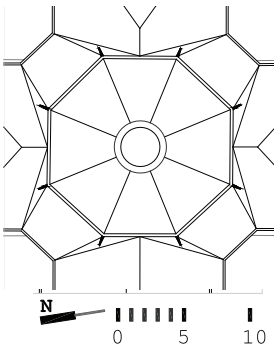
Se detalla las diferencias con el acuerdo inicial, que no fueron sólo en las medidas de la propia linterna sino en los elementos ornamentales de la misma.

Probablemente parte de la ornamentación actual haya sido agregada por el maestro Fr. Plácido Iglesias en la reconstrucción.

1| Corredor interior y exterior.



2| Ocho gárgolas.



4| La linterna actual.



dicho monasterio **tres mil reales de vellón demás de lo concertado**, además de estar obrada dicha media naranja con menos coste de lo que debía conforme a dicha planta y escritura. Y eso mismo deviendo dicho monasterio poner sobre la cornisa de afuera una hilada de chapado como está demostrada en la planta llevó trescientos reales de vellón por ponerla de suerte que lo que tiene llevado de mas a mas de lo concertado por haber lo que tenia obligación a obrar son tres mil y trescientos reales de vellón. Y ahora intentando dicho muy reverendo Padre Abad y Convento que dicho maestros **por su cuenta y riesgo deshaga dicha linterna y la vuelva a hacer conforme y según se contiene en dicha planta y escritura** y también intentaba dicho convento **cobrar dichos tres mil y trescientos reales** y otras cosas dicho maestro **Pedro de Monteagudo ofreció hacer y fabricar dicha linterna deshaciendo primero la hecha, conforme está monteada y delineada en el claustro alto desde dicho monasterio junto a la puerta del coro** con la misma talla y adorno por afuera y por adentro que tiene la linterna que está hecha y se ha de deshacer **y en los ocho cuartos ha de poner ocho remates más altos que los seis que tiene la hecha y otros ocho remates encima de la cornisa de dicha linterna de la proporción debida** y en la cúpula por la parte de afuera ha de llevar ocho fajas anchas con su baciado y sus almohadas realzadas **aprovechándose solamente del florón aguja y bola de la linterna que está puesta** y quedando todo lo demás de ella para dicho monasterio y el anillo de la dicha linterna que ha de hacer ha de ser por la parte de adentro como el que está hecho y han de rematar los fruteros en unos serafines o mascarones todo lo cual dicho maestro

5 | *"... por su cuenta y riesgo deshaga dicha linterna y la vuelva a hacer conforme y según contiene en dicha planta (...) y cobrar dichos tres mil y trescientos reales..."*

La voluntad de los monjes es que el maestro reedificase la linterna según el trato original y cobrarle 3.300 reales que excedían del primer trato.

6 | *"... Pedro de Monteagudo ofreció hacer y fabricar dicha linterna deshaciendo primero la hecha, conforme está monteada y delineada en claustro alto desde dicho monasterio junto a la puerta del coro..."*

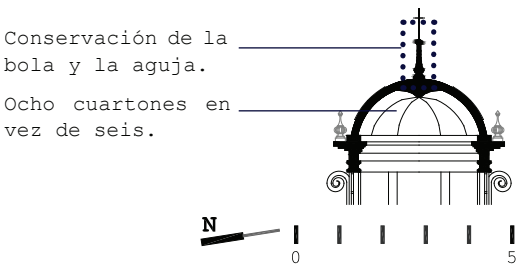
El maestro aceptó la restitución que se le exigía sujetándose a una traza que ya tenía monteada en el claustro alto, con la misma talla que tenía la linterna ya hecha.

7 | *"... y en los ocho cuartos ha de poner ocho remates más altos que los seis que tiene la hecha y otros ocho remates encima de la cornisa de dicha linterna de la proporción debida (...) aprovechándose solamente del florón, aguja y bola de la linterna que esta puesta..."*

En la primera linterna realizada, antes de la corrección exigida por los monjes, tal vez fuese de seis lados, en vez de ocho, por eso se habla de ocho piezas en la ornamentación, tanto en cada una de sus partes, como en la parte superior de la cornisa, donde actualmente tiene ocho pequeños pináculos.



7| Configuración de la linterna.



8| Configuración actual de la linterna.

*hará ejecutar y dará acabado según va dicho a vista de maestro en todo el mes de enero que viene del año de mil y seiscientos ochenta y cinco, quebrando la piedra en el monte, labrándola y asentándola y poniendo las maromas si fueren necesarias a su costa todo esto y por cuenta y a cargo del convento ha de quedar y queda el carretar la piedra, poner las estadas necesarias, la cal y las puntas de los picos, (...) y en parte y no dando acabada dicha linterna según y de la manera que se contiene en esta escriptura en todo el dicho mes de enero se obliga y obligó de dar y pagar al dicho monasterio y a quien su poder hubiera mil novecientos y cincuenta y cinco reales de vellón que ha llevado de más en los conciertos que ha hecho que aunque lo recibido de más eran tres mil y trescientos reales, los mil trescientos y cuarenta y cinco restantes a este cumplimiento le quedan para satisfacción de todo lo que ha obrado (...) "*

Esto hace que no podamos realizar un exhaustivo examen de los detalles aportados por estos documentos, aunque sí hemos hecho una aproximación a la cúpula y su proceso de ejecución.

La cúpula que hoy tenemos ha pasado por un proceso de ejecución complejo. Por un lado, la primera demolición ordenada por los monjes, debido al incumplimiento del contrato por parte del maestro, hasta la reconstrucción obligatoria causada por la caída de un rayo un siglo después, cuya ejecución correrá a cargo de un maestro, monje de la comunidad.

## | ICONOGRAFÍA Y MOBILIARIO |

Una vez rematada y cerrada la iglesia, se procederá a la realización del mobiliario litúrgico, realizando primero el de la capilla mayor seguido de los colaterales del crucero.

El retablo mayor es la clave para crear el conjunto majestuoso que hoy se nos presenta. La exhuberancia y grandiosidad de la capilla mayor es fundamental para completar el programa iconográfico del templo junto con el coro.

La iconografía del templo se completará con devociones particulaes de los benedictinos (Cristo crucificado, la Virgen María, San Benito, Santa Escolástica, San Juan, etc.) en los retablos laterales y en el trascoro.

### RETABLO MAYOR

El retablo mayor se yergue sobre un zócalo de piedra, encima del cual a su vez hay un alto basamento, a modo de *predella*, del que nacen cuatro colosales columnas salomónicas que lo definen. Estas



9|Retablo capilla mayor.

delimitan cuatro calles verticales divididas en dos secciones. El último cuerpo cierra el retablo en forma de cascarón que se adapta a la bóveda del presbiterio, que está dividido en tres fajas en cuya unión se descuelga un esplendoroso pinjante.

Las tres calles se organiza a modo de tríptico con la Asunción en la parte central, y San Rosendo y San Torcuato en las laterales.

Se realizó en 1697 según dice el abadologio<sup>9</sup>, bajo el mandato del P. Fr. Joseph Arriaga. Al igual que alguno de los retablos laterales se le atribuye al escultor leonés Francisco Castro Canseco, aunque no hemos encontrado documentos que así lo verifiquen. Hay que recordar que Murguía<sup>10</sup> se lo atribuye al segundo de Moure, aunque las fechas no coinciden con el Abadologio, y de nuevo no sabemos si Murguía disponía de más datos de los que hoy se pueden consultar.

Para su descripción nos valemos de algunas de las explicaciones que se hacen en el abadologio de 1713, *"hizo un retablo con cuatro columnas salomónicas, llenas de niños de nueve varas de alto y en el primer cuerpo tres tarjetas, en el medio la Transfiguración de Cristo Nuestro Señor, y a los dos lados su gloriosa Resurrección Y Ascensión"*. La descripción continúa con la última parte del retablo:

*"La coronación de este retablo es en medio óvalo, con otras tres tarjetas de los misterios de Cristo Nuestro Señor, su Circuncisión y Adoración de los Reyes"*.

En el centro, desplazado del retablo, entre este y el altar, se encuentra el baldaquino, construido por un primer cuerpo de ocho columnas salomónicas. El templete está elevado igual que el retablo sobre una *predella*. Este adelantamiento se produjo en el año 1927, abriéndose en ese momento el ventanal del ábside.

#### RETABLOS COLATERALES

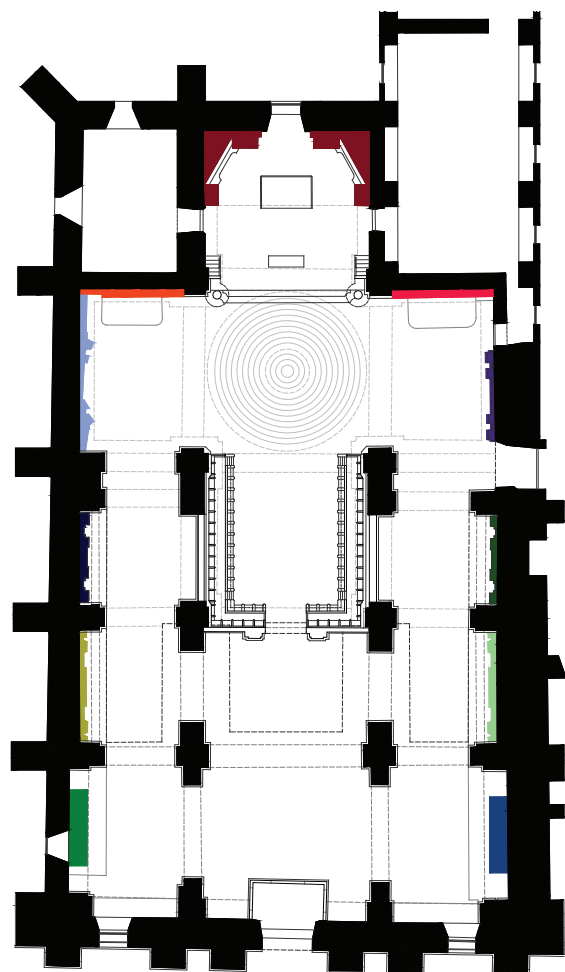
Se conoce la autoría de estos retablos<sup>10</sup>, Francisco Castro Canseco, por contrato de 1714. El escultor ajustó la obra del altar dedicado a Cristo y la composición y arreglo del de la Inmaculada en semejanza al de este.

Ambos retablos se realizan con columnas salomónicas al estilo del de la capilla mayor. Cada uno con un par de columnas decoradas con motivos vegetales, y sobre los entablamentos se alza un remate curvo.

Los otros retablos laterales son similares entre ellos y pertenecientes al mismo estilo. Siendo los de San José y San Benito de avanzado el siglo XVIII y los retablos del primer tramo son ya del siglo XX con escaso valor artístico.



- Retablo mayor.
- Retablo de Santo Cristo.
- Retablo de la Inmaculada.
- Retablo de San Benito.
- Retablo de la Dolorosa.
- Retablo de San Juan Bautista.
- Retablo del Ecco Homo.
- Retablo de San José.
- Retablo de San Rosendo.
- Retablo de Sta. Catalina.
- Retablo de San José de Calasanz.



0 10 20m

10|Retablos y altares de la iglesia.

## EL CORO

El **coro bajo** ocupa el tercer tramo de la nave mayor, aunque no cierra el cuerpo totalmente porque en su parte trasera se abre una puerta central, a modo de retablo hacia el trascoro. Sin embargo, su posición resta mucha vistosidad al templo.

El coro consta de dos órdenes de sillas talladas, en cuyos respaldos se realizan reproducciones. En la parte baja se tallan escenas de la vida de San Benito y San Rosendo en la alta se reproducen imágenes de santos de la orden benedictina. Siendo las sillas de esta parte alta de mayor calidad técnica.

Su cronología tardó en determinarse. Manuel Murguía lo data antes de 1717<sup>11</sup> *"Debió ser antes del 1717, pues en este año estaba ya concluido"* y a su juicio ya estaba concluido a finales del XVII. Por un lado, nos encontramos que Murguía lo afirma rotundamente, por lo que nuevamente él debió tener acceso a ciertos documentos de los que tampoco aporta fuentes. Por otro lado, es muy extraño que el abadologio, que aporta detalles de todas las obras hasta 1713, no lo cite.

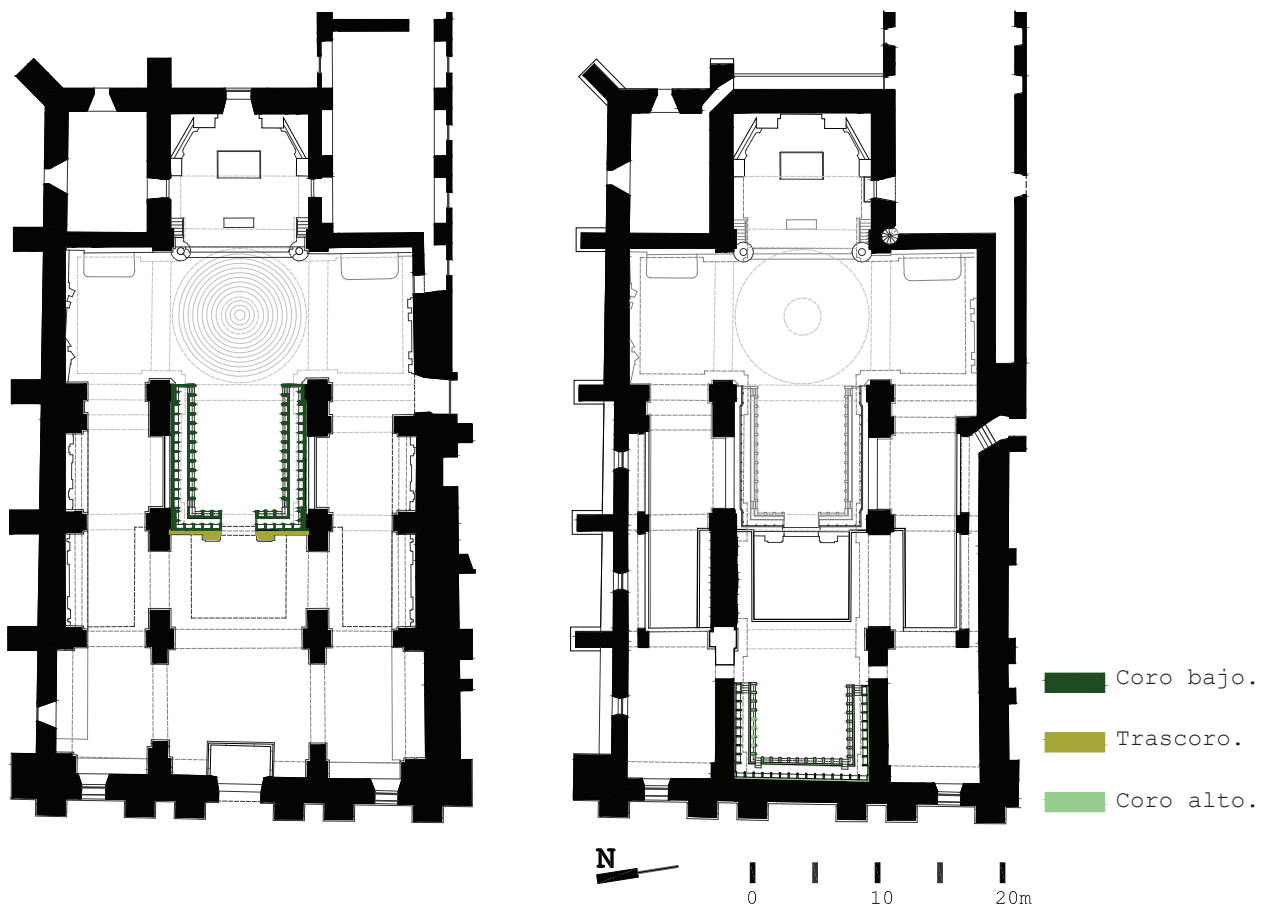
La fecha se ha precisado con el "Catálogo de los abades" que señala que en el abadengo de Pedro Blanco que será abad entre 1723 y 1725 *"hízose en su tiempo las sillas*

*del coro bajo (...) y dejó casi toda la sillería puesta alta y baja excepto la historia de la alta"* y de su sucesor Fr. Juan de Villamarín *"Finalizó la sillería del Coro Bajo (...) y desde allí con su coronación remates la prosiguió y acabó su paternidad"*<sup>12</sup>.

Con estos últimos datos se puede confirmar la atribución del coro bajo a F. Castro Canseco, pues aunque el escultor muere en 1724, el coro se inicia en 1723. No obstante, según los expertos en la talla no se encuentra nada determinante, si bien, podría asignársele a escultores formados en su taller.

El **coro alto** se encuentra menos documentado que el anterior, sin embargo, es una joya protorrenacentista. Presenta una sillería de talla ojival, con dos órdenes de asientos de amplios y altos respaldos. Decorados con una variada ornamentación, se data a finales del siglo XVI, entre otras cosas porque en él aparece tallado el escudo de los Reyes Católicos.

Cerca del coro alto, en la doble altura de la iglesia se encuentra el órgano, para el cual Fr. Joseph Arriag en su primer mandato (1693-1697): *"mandó hacer dos arcos de cantería en la segunda nave de la iglesia para sitio donde habían poner los órganos"*.



11| Planta coro bajo y planta coro alto.





Talla en uno de los respaldos de San Rosendo y la capilla de San Miguel.



12| Coro bajo.





13| Coro alto.

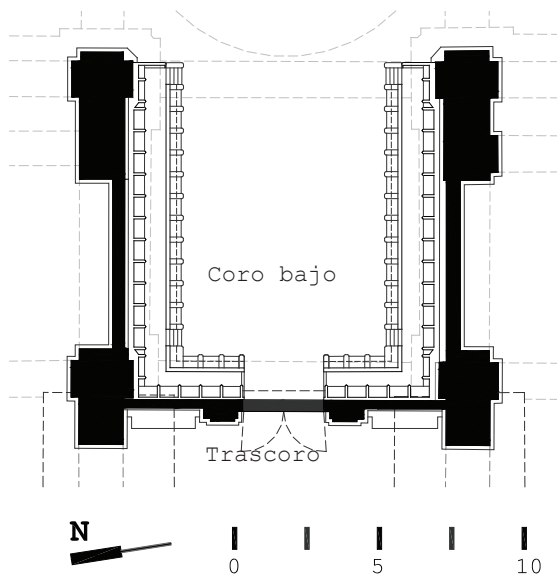
## EL TRASCORO

El coro se comunica con la parte anterior de la iglesia a través de un puerta de doble hoja con una decoración exhuberante, donde sobre cada hoja se encuentran las tallas de San Pedro y San Pablo. La puerta está rematada superiormente por un tímpano curvo que vuelve a tener tallado el escudo del monasterio.

Después de situar la nueva sillería del coro bajo, siendo abad Fr. Pedro Blanco (1723-1725) según el *Catálogo de Abades* se llevaría a cabo la ejecución del trascoro. Según el anterior catálogo los retablos del trascoro se realizaron en el abadengo de Fr. Ruperto Carrasco, entre 1734 y 1737: *"hiciéronse dos retablos en los dos lados de las puertas del coro bajo, el uno dedicado a Santa Escolástica<sup>13</sup> y el otro a Santa Gertrudis que se doraron y se pintaron como hoy se ve"*.

La estructura del trascoro, con su cajado de pilares y esos pináculos tan sinuosos recuerda a otros resultados de Fernando de Casas<sup>12</sup>, por lo que probablemente el autor estuviese en contacto con ese entorno compostelano. En 1735 es maestro de obras un monje del monasterio, Fr. Primitivo Rodríguez que pudo ser el que lo realizó o simplemente el que ejecutase el proyecto de otro maestro, pero cronológicamente no puede atribuirse

a Fr. Plácido Iglesias, ni tampoco los pináculos tienen demasiada relación con los otros que realiza en el monasterio.



13| Trascoro.



**| INTERVENCIONES POSTERIORES. EL  
MAESTRO FR. PLÁCIDO IGLESIAS |**

El maestro Fr. Plácido Iglesias fue monje arquitecto de la comunidad celanovesa. Está documentada su preseca en el monasterio de Oseira entre 1757 y 1785, trabajando primero en el claustro reglar, después entre 1775 y 1779 añadió un segundo cuerpo a la fachada del monasterio y en 1785 trabajó en la sala capitular y en la reforma de la escalera de honor.

Fray Plácido Iglesias trabajó además en Ourense, hacia 1760 en la

fachada de la Compañía, hoy parroquia de Santa Eufemia y proyectó la torre del patio viejo de la catedral<sup>14</sup>.

Fue además tracista de las obras realizadas en el santuario de Nuestra Señora de los Milagros, en Baños de Molgas: *"presento el Señor Gallardo, canónigo de Orense, la planta de la iglesia de Nuestra Señora de los Milagros hecha por el maestro de Obras del Monasterio de Celanova"*.

A él le debemos el envoltorio del claustro procesional, iniciado en 1550 según el proyecto de Juan de Badajoz El Joven, además de la reedificación de la linterna de la cúpula tras la caída de un rayo.

Además, autores como M.A. González García<sup>3</sup>, le atribuyen actuaciones en la fachada sur del monasterio o M. C. Folgar que lo señala como reformador de la fachada del templo para dar una mayor unidad a la obra<sup>4</sup>.

#### RECONSTRUCCIÓN DE LA LINTERNA.

Las *Actas de la Congregación de Valladolid* señalan las obras realizadas durante el cuatrienio de Fr. Benito Uría<sup>15</sup>, entre 1781 hasta 1785. En su mandato se harán en lo que respecta a la iglesia, las puertas del presbiterio, los púlpitos, el dorado del retablo de San José o el corredor en toda la cornisa interior del templo, para estas actuaciones no se señalan las autorías.

Sin embargo, destaca la destrucción de la linterna tras un temporal, de la que tenemos la siguiente descripción:

*"Habiendo caído un rayo en la media naranja la noche del nueve al diez de febrero de 1783 y derribando la linterna con que remataba dicha media naranja y el corredor de piedra que le circundaba por la parte de afuera y hecho esto varios estragos, se reedificó todo de nuevo, poniéndolo en el estado que antes tenía (...). Y todo este dinero se entregó a Fray Plácido Iglesias que corrió con la obra de la cantería y a cuenta de la casase pusieron las ventanas de la dicha linterna vidrieras dobles*

*cristalinas aseguradas con barrotes de yerro y rejas de alambre para su resguardo".*

En esta descripción encontramos la confirmación de que la linterna también tenía un *corredorcillo* alrededor. A día de hoy este no existe en su parte exterior, aunque durante la realización del trabajo no hemos podido acceder a la cúpula.

Probablemente este corredor se eliminó en su reconstrucción, y hoy sólo podemos observar la majestuosa ornamentación que posee, y en su remate superior, los pináculos correspondientes a los vértices de la linterna ochavada, sin encontrar trazas de un corredor. Podría ser que alrededor de la linterna, donde hoy están esas inmensas volutas ornamentales, tal vez añadidas por Fr. Plácido Iglesias estuviese el citado corredor.

### | NOTAS CAPÍTULO 3 |

1. BONET CORREA, A. "La arquitectura en Galicia durante el siglo XVII", p. 320. Madrid, 1966.
2. CHAMOSO LAMAS, M. "El arte barroco en el monasteio de Celanova" en *Anales de la Universidad de Madrid*, p. 16. Madrid, 1935.
3. GONZÁLEZ GARCÍA, M.A. "La cúpula de la iglesia monasterial de Celanova, obra del arquitecto pontevedrés Pedro de Monteagudo" en "Porta da Aira", nº 3. Ourense, 1990.
4. PÉREZ COSTANTI, P.: "Diccionario de artistas que florecieron en Galicia durante los siglos XVI y XVIII" Santiago, 1933.
5. FRANCO TABOADA, J.A. "Monasterios y conventos de Galicia. Descripción gráfica de los declarados documentos" Santiago de Compostela, 2002.
6. GOY DIZ, A. y FOLGAR DE LA CALLE, M. DEL C.: "Melchor de Velasco y la Iglesia parroquial de Vilagarcía de Arousa. Nuevos datos sobre la capilla del Rosario", pp. 230-231. en "Quintana", nº2. Santiago de Compostela, 2003.
7. GONZÁLEZ GARCÍA, M.A. "La cúpula de la iglesia monasterial de Celanova, obra del arquitecto pontevedrés Pedro de Monteagudo" en *Porta da Aira*, nº 3. p. 78 Ourense, 1990.
8. Idem.
9. "Un abazologio inédito de Celanova" (1713) BCPMHA de Orense, núm 175, Tomo VIII. Julio-Agosto de 1927. pp. 83-85.
10. COTELO FELIPEZ, M. "Los retablos laterales de la iglesia de Celanova" en "Rudesidus. O legado do Santo". Santiago de Compostela, 2007.
11. MURGUÍA, MANUEL. "Galicia", pp. 990-996. Barcelona, 1888.
12. FOLGAR DE LA CALLE, M.C. "A sombra do compás e do espello. Tradición e modernidade na arquitectura monástica de San Salvador de Celanova desde os tempos do Barroco ata a Desamortización" en "Rudesindus. O legado do Santo" p. 272. Santiago de Compostela, 2007.
13. CERDEIRA DACASA, MARISOL. "Santa Escolástica en el Trascoro de la iglesia monasterial de San Salvador de Celanova" en "Porta da aira", nº 8. Ourense, 1997-98.
14. HERVELLA VÁZQUEZ, J. "Los maestros de obras en monasterios y santuarios ourensanos en los siglos XVII-XVIII" en "Porta da Aira" nº10. Ourense, 2004.
15. 14. HERVELLA VÁZQUEZ, J. "Obras en el Monasterio de Celanova durante el cuatrienio de Fray Benito Uría" en "Porta da Aira" nº10, pp. 233-235. Ourense, 2004.





## EVOLUCIÓN HASTA LA ACTUALIDAD

## | TIEMPOS DE EXCLAUSTRACIÓN |

Después de la Desamortización de Mendizábal en 1835<sup>1</sup> son muchos los conjuntos monásticos que quedan abandonados a lo largo del territorio.

Los monjes benedictinos de Celanova tuvieron que abandonar el convento y sus bienes fueron vendidos<sup>2</sup>. Las distintas partes del monasterio se adaptaron a nuevos usos de carácter civil, como cárceles, colegios, etc. Y en la iglesia se estableció como iglesia parroquial con la advocación de San Verísimo.

La Desamortización no sólo supuso la pérdida de bienes, sino también de numerosos documentos y obras de arte.

Ayudaría al mantenimiento del edificio que hoy conservamos el hecho de que desde 1868 hasta 1929, estuvieron instalados en las dependencias del convento los Padres Escolapios, gestionando un centro de enseñanza. También gracias a ellos hoy se conservan documentos que se creían perdidos.

Es en este tiempo cuando la fuente del claustro barroco se instaló en la plaza mayor de la villa.



1| Posición inicial de la fuente en la plaza mayor, hoy desplazada al frente de la iglesia<sup>3</sup>.

#### | FRANCISCO PONS-SOROLLA Y ARNAU<sup>4</sup> |

Nacido en Madrid en 1917, en el seno de una familia vinculada con el mundo del arte, obtuvo el título de arquitecto en la escuela de Madrid en 1945.

Se iniciaría en la Catedral de Oviedo, el Monasterio de Guadalupe y las excavaciones arqueológicas en la Catedral de Santiago de Compostela de la mano del maestro Menéndez Pidal. Comenzó una brillante carrera en el ámbito de la restauración arquitectónica en la que realizó numerosas intervenciones.

Galicia se convirtió en una de las referencias en la carrera de este arquitecto, aunque debido al cargo gubernamental que ostentó proyectó intervenciones singulares en el resto de la península.

La destrucción de monumentos provocada por la Guerra Civil hizo que durante la posguerra, desde la administración, se pusiesen en marcha dispositivos para la recuperación del patrimonio arquitectónico, ya no sólo como restauración artística sino moral. Aunque Galicia no fue especialmente castigada, el camino de Santiago se convirtió en uno de los objetivos a reactivar.

Pons-Sorolla se inclinaria por la *unidad de estilo* como fundamento de la depuración artística y la reorganización arquitectónica.

Sus restauraciones se iniciaban desde una óptica monumentalista, pues la recuperación del edificio significaba la urbanización del entorno y ordenación de los accesos, entre otros aspectos. Confiando una nueva utilidad social a aquello en lo que actuaba.

Su trayectoria fue también premiada con un gran número de títulos y otras designaciones honoríficas.

Pons-Sorolla sería continuador de rasgos de su maestro Menéndez Pidal por el uso de materiales y colores similares a los originales para un mejor mimetismo, creación de atmósferas originales con la eliminación de añadidos y revestimientos, y aislamiento de los monumentos para obtener mayor representatividad.

Por otro lado hay que destacar su relación con el Comisario de Bellas Artes M. Chamoso Lamas, de cuyos textos también nos hemos servido en este trabajo. Chamoso Lamas y Pons-Sorolla tuvieron una relación profesional intensa en la que Chamoso se encargaba de realizar las memorias históricas, que solían ser estudios pormenorizados de

los lugares a intervenir. De esta forma Pons-Sorolla se encargaría de la parte técnica y constructiva, consiguiendo así una auténtica interdisciplinariedad.

Entre sus innumerables actuaciones en Galicia, podemos destacar sus primeras actuaciones como la Colegiata de Santa María del Campo de Coruña o el monasterio de San Julián de Samos, y obras posteriores en catedrales como Tui y Mondoñedo, la ordenación de conjuntos como O Cebreiro o Monterrey y el monasterio de San Martín Pinario.

## RESTAURACIONES NECESARIAS.

El monasterio de Celanova fue nombrado *Bien de Interés Cultural (BIC)* en junio del año 1931.

El arquitecto ya había intervenido junto con Menéndez Pidal con anterioridad en la capilla de San Miguel (BIC en 1923) en 1953 y 1954.

Las actuaciones realizadas en la iglesia conventual de Celanova son operaciones de consolidación del monumento. Se llevaron a cabo en zonas que presentaban principalmente

deficiencias de carácter estructural o de protección general del edificio.

Pons-Sorolla interviene en Celanova en la década de los 60 del siglo pasado ejecutando cuatro actuaciones:

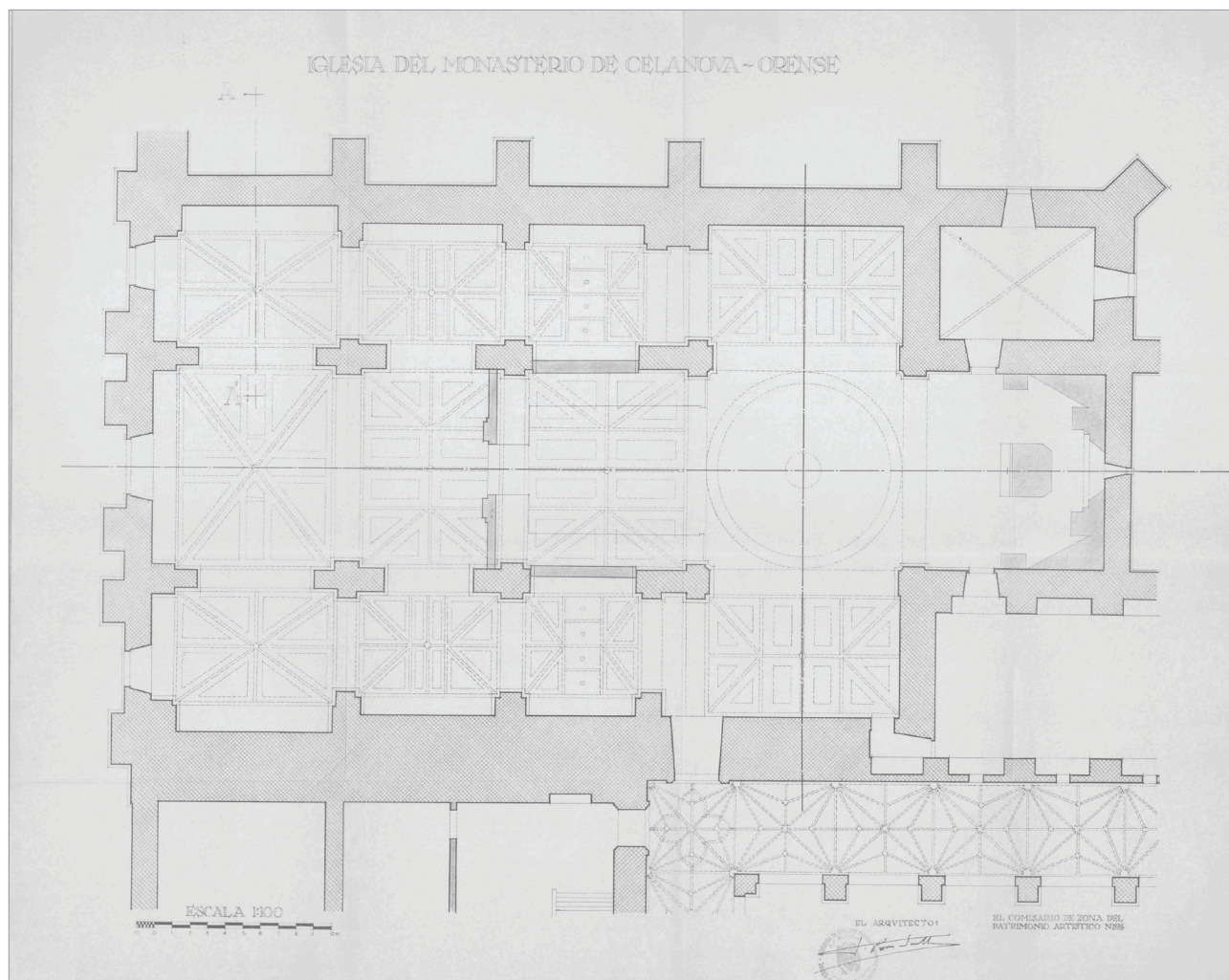
**a|** 1960: Reposición de los ventanales del coro.

**b|** 1963: Consolidación del esquinual noroeste de la iglesia.

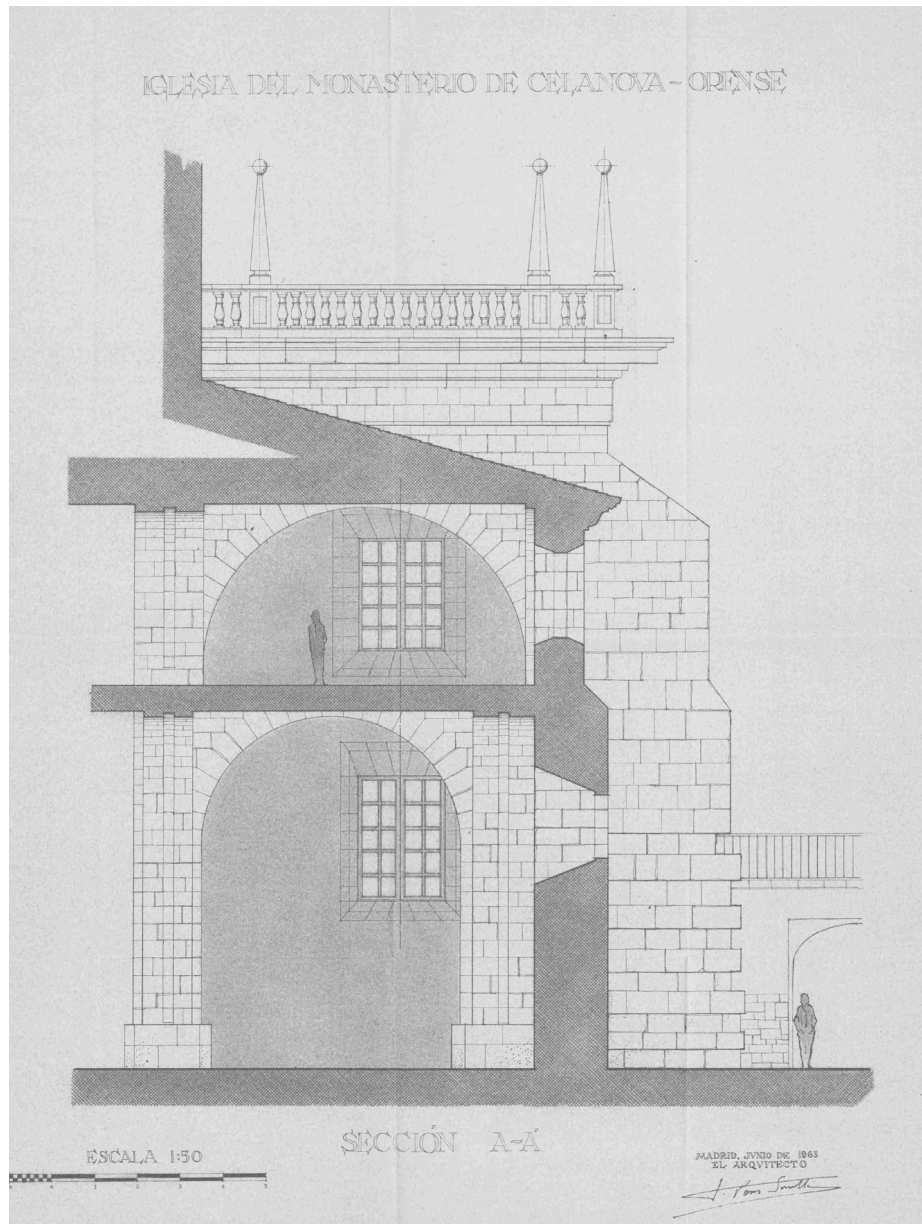
**c|** 1966: Conservación y reposición de cubiertas en la iglesia.

**d|** 1968: Conservación y reposición de cubiertas en la iglesia.





2| Planta de la iglesia realizada por Pons-Sorolla<sup>5</sup>.



3| Sección por nave lateral en el primer cuerpo de la iglesia<sup>5</sup>.



## **A| REPOSICIÓN DE LOS VENTANALES DEL CORO.**

En 1960 se restauró el gran ventanal de la fachada principal correspondiente al coro alto (véase lámina 4|).

Se repusieron los cuatro paneles *"con perfiles metálicos especiales y acristalado de lunas de 8 metros cuadrados"*, según la memoria del proyecto. En los croquis se puede leer *"es preciso colocar tela metálica protectora para evitar las palomas"*.

## **B| CONSOLIDACIÓN DEL ESQUINAL NO DE LA IGLESIA.**

Con Menéndez Pidal tres años más tarde, hacen una intervención mucho más compleja. La esquina noroeste del muro de fábrica se encontraba muy deteriorada, manifestando movimientos importantes en su sillería, que ya afectaban a elementos contiguos. Estaban perjudicado el contrafuerte, las bóvedas de piedra interiores adyacentes y las dovelas de las ventanas.

Por lo tanto, había que detener su desplazamiento provocado por un fallo en la cimentación y mal saneamiento perimetral del edificio.

La operación se basa en el desmontaje de la parte superior del

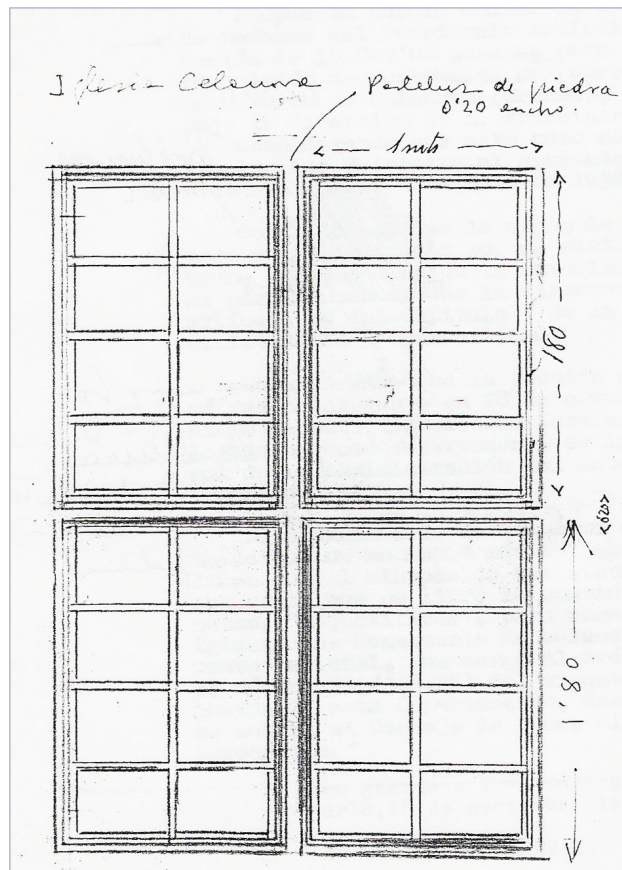
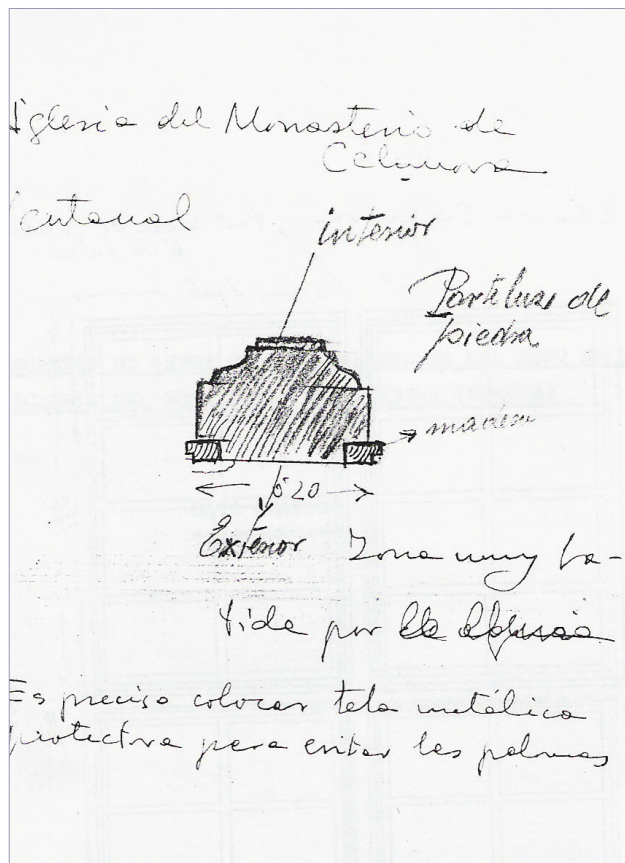
esquinal y establecer un zuncho de atado *"sobre muro de fachada principal y ángulo norte"*. Se continúa con su reconstrucción, renovación de sillares dañados y refuerzo con lechada de cemento. En la cimentación se recalza con hormigón y realización del desagüe correspondiente. Según memoria del proyecto se ayuda a contener *"la ruina grave de las bóvedas pétreas del costado del Evangelio, hacia los pies del templo y a la vez reponerse, con carácter de permanencia, las cubiertas de los dos tramos afectados sobre la nave lateral"*.

## **C| CONSERVACIÓN Y REPOSICIÓN DE CUBIERTAS EN LA IGLESIA.**

En el año 1966 se comienza una segunda fase de protección de la iglesia centrada en la reposición de todas las cubiertas. Se renuevan en esta intervención de las zonas del crucero, cabecera y capilla adyacente, naves laterales norte y sur.

Este tipo de intervenciones de Pons-Sorolla suponían la sustitución completa de la cubrición y aprovechando esto se construía una nueva armadura.

Las líneas de actuación se repiten y consisten en *"limpieza, apertura de juntas y hormigonado del trasdós, armado con tela metálica y construcción de nueva cubierta formada*



4| Croquis para la primera intervención en la ventana del coro alto.

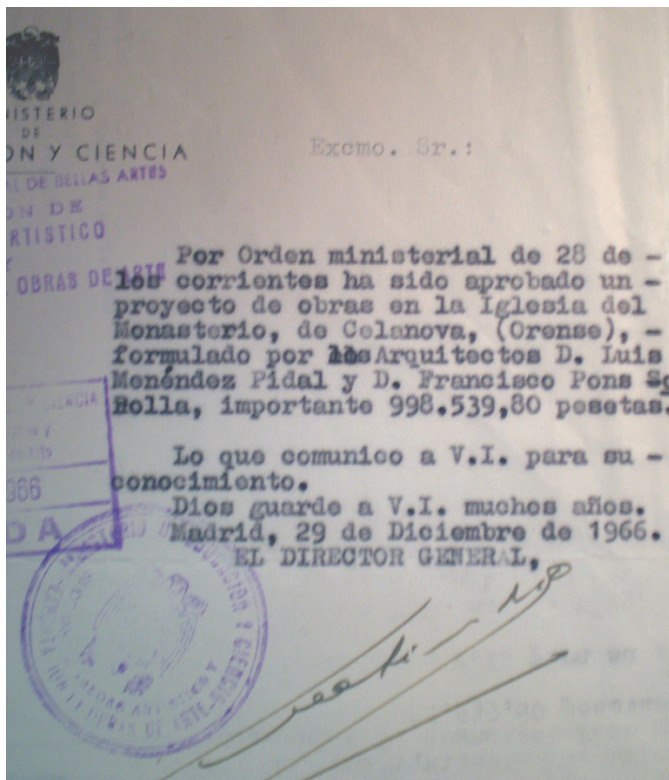
*por tabiques de ladrillo hueco, con arcos de aligeramiento sobre dichas bóvedas, viguetas ligeras de hormigón armado, prefabricadas, separadas entre sí a un metro de distancia; piezas prefabricadas igualmente, de cubrición, en hormigón armado con tela metálica; capa de compresión impermeabilizada y tejado de teja curva recibida con mortero de cal".*

Adicionalmente se repararon las cornisas de elementos rotos o perdidos y la instalación de la red de evacuación de aguas pluviales, con los canalones y bajantes correspondientes.

#### **D| CONSERVACIÓN Y REPOSICIÓN DE CUBIERTAS EN LA IGLESIA.**

Lo mismo que se hizo en esta primera etapa se hará en el año 1968 con el cimborrio, donde hubo que desmontar sus terrazas para ejecutar la obra. En su reconstrucción se procuró su impermeabilización y se reemplazaron las piezas más dañadas. Una vez hecho esto se siguió con *"la consolidación y rejuntado de balaustrados y paramentos laterales de sillería"*, según la memoria.

Aprovechando esta actuación se llevó cabo la limpieza de la fachada principal, tratando de eliminar la copiosa vegetación que crecía en cornisas y juntas, y se reparó el rejuntado de los sillares.



5| Aprobación del proyecto de consolidación<sup>6</sup>.



6| Basamento del esquinale noroeste.



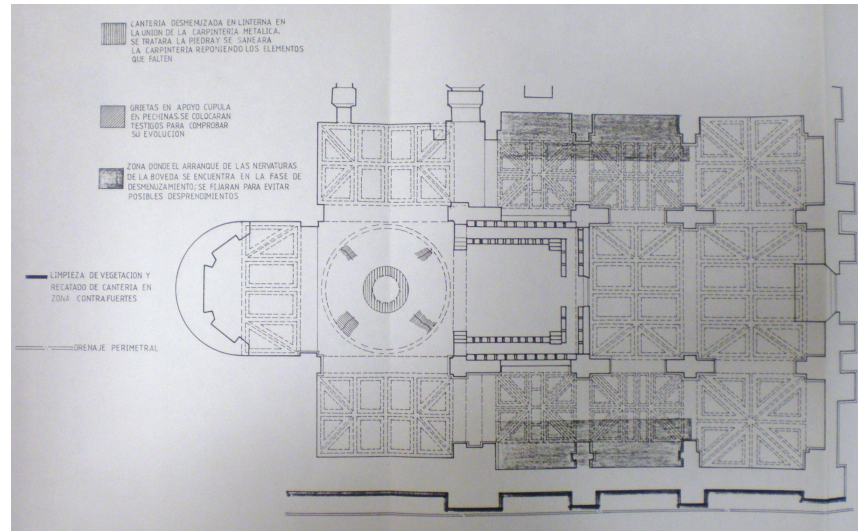
7| Esquinale noroeste (ca. 1963, APS).



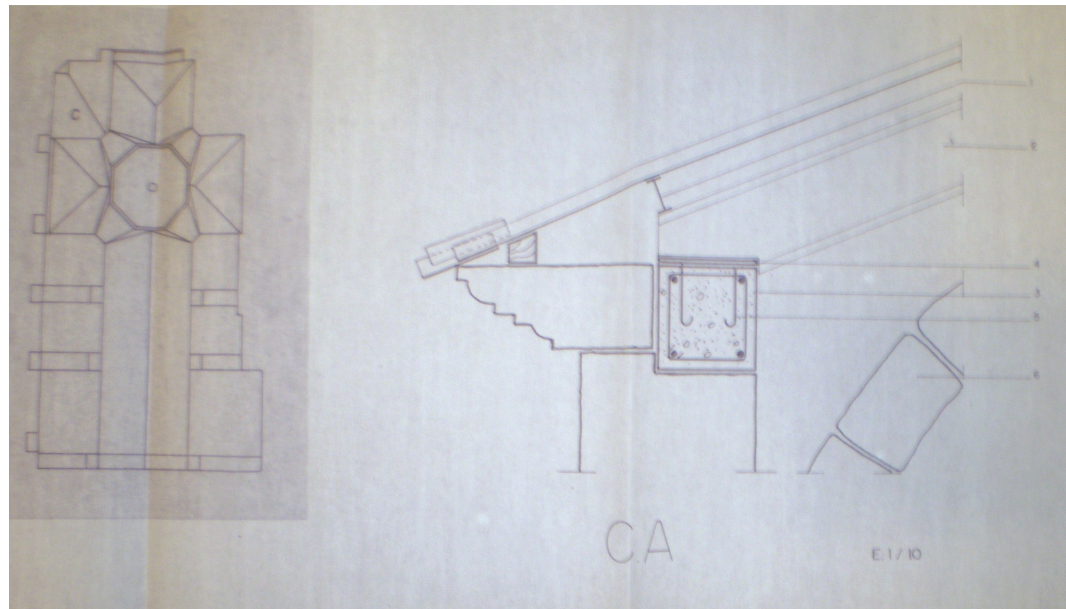
## | OTRAS RESTAURACIONES<sup>7</sup> |

Después de las actuaciones de Pons-Sorolla en los años sesenta, a partir de 1980 se empiezan a realizar actuaciones en la iglesia, que no se realizarán conjuntamente. Se llevaron a cabo intervenciones en las cubiertas, consolidaciones de paramentos, limpieza y mantenimiento de fachada, restauraciones de los restablos y los coros, así como nuevas instalaciones de iluminación y calefacción. A continuación detallaremos las más significativas realizadas hasta nuestros días.

- La primera de ellas tiene lugar en 1987, proyectada por el arquitecto Carlos Montero López. Se realizó en la iglesia del monasterio intervenciones en la cantería de la linterna, grietas en las pechinas de la cúpula, y desprendimientos en los arranque de algunas de las bóvedas.
- En 1993 se inició un proceso de renovación y consolidación de las cubiertas de la iglesia. En esta primera fase, bajo proyecto de M<sup>a</sup> Jesús Blanco Piñeiro se impermeabilizó la cúpula y se cambió la techumbre de sacristías y archivo, así como de algunas partes de las naves laterales.



8| Proyecto de restauración de Carlos Montero López, 1987.



9| Proyecto de restauración de M<sup>a</sup> Jesús Blanco Piñeiro, 1993.

- Una segunda fase la realizó Blanco Piñeiro con el arquitecto Alfredo Freixedo en 1996, donde se haría un proyecto de recogida de aguas pluviales, así como el saneamiento perimetral del edificio y la ventilación permanente del templo para su deshumidificación.
- A partir del año 2000 se comenzaría un proceso de restauración y estudio de los retablos, tanto los laterales, en 2006, como el de la capilla mayor en esta primera fase. Esto ha permitido intervenciones escalonadas y un mejor estudio de los mismos. Conjuntamente se llevó a cabo la restauración del coro bajo y el trascoro en 2004.
- Las otras dos obras de relevancia que se llevaron a cabo tienen que ver con las instalaciones del templo. Por un lado se dotó al templo de un sistema de calefacción de aire caliente desde el suelo. Además, se llevó a cabo un pormenorizado estudio de la iluminación del mismo, por parte de los arquitectos M<sup>a</sup> Jesús Blanco Piñeiro y Miguel A. Calvo Sande, en 2003. Esta iluminación ha dotado al templo de mayor monumentalidad y permite un mayor disfrute de su interior.

A día de hoy podemos certificar un estado de conservación del templo aceptable, pues no sería necesaria ninguna intervención inmediata. No obstante, si se llevase a cabo un estudio patológico serían muchas las intervenciones recomendables.

Por un lado, las humedades en el interior, tanto por capilaridad como en zonas peor ventiladas son reseñables. El acceso a la cúpula está limitado por el deficiente estado de la escalera de acceso.

También exteriormente sería bueno la consolidación de algunos de sus contrafuertes que sufren desprendimientos, además de una necesaria adecuación del entorno que se encuentra en estado de abandono en uno de sus laterales.

Por último, tanto la fachada como la cúpula sufren un ataque intenso de vegetación y líquenes que no sólo empeoran su aspecto sino que están produciendo un deterioro importante en la propia fábrica de los muros.

#### | NOTAS CAPÍTULO 4 |

1. PIÑEIRO FEIJOO, A. y GONZÁLEZ GARCÍA, M.A. *"Celanova, Monasterio de San Salvador. Ourense"* León, 2007.

2. SÁ BRAVO, H. DE: *"El monasterio de Celanova"*, p.14. Madrid, 1982.

3. PIÑEIRO FEIJOO, A. *"Celanova 1900-1981"* Ourense, 2007.

4. CASTRO FERNANDEZ , B.: *"Francisco Pons-Sorolla y Arnau, arquitecto-restaurador: sus intervenciones en Galicia (1945-1985)"*. Santiago de Compostela, 2007.

5. ARCHIVO DEL INSTITUTO DEL PATRIMONIO CULTURAL DE ESPAÑA. Ministerio de Cultura.

6. Documento conservado en el MUSEO ARQUEOLÓGICO PROVINCIAL DE OURENSE.

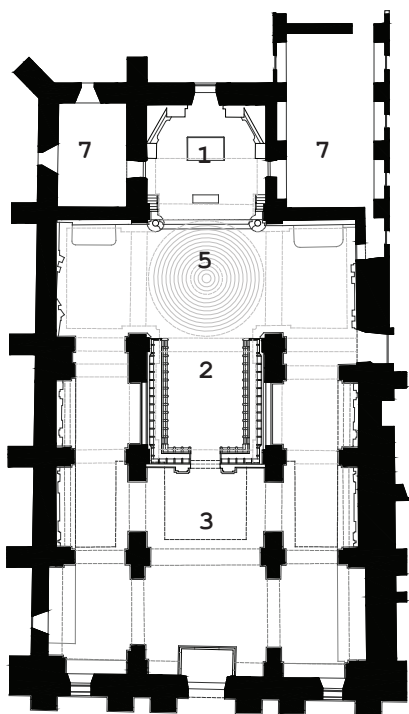
7. La información y planos de intervenciones detalladas en este apartado se han tomado del archivo de la Dirección Xeral de Patrimonio Por lo tanto, es información propiedad de esta institución de la Consellería de Cultura de la Xunta de Galicia.



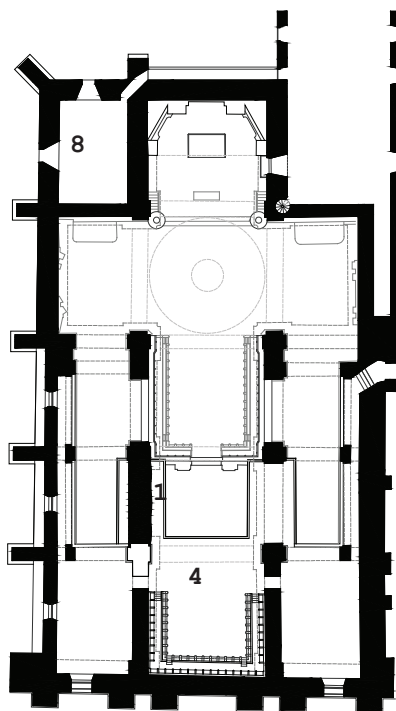


**ANEXOS**

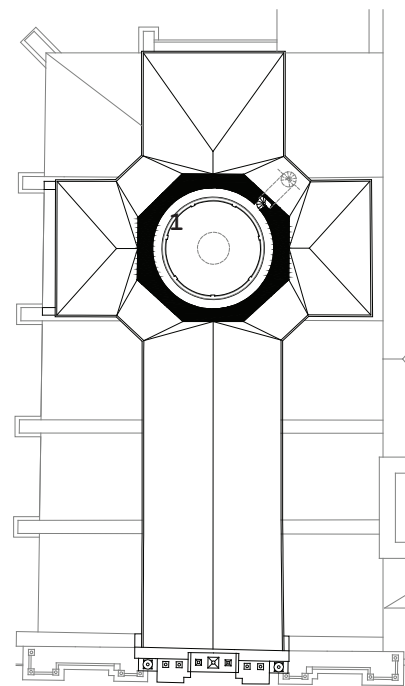
A| PLANIMETRÍA ACTUAL



Planta baja.



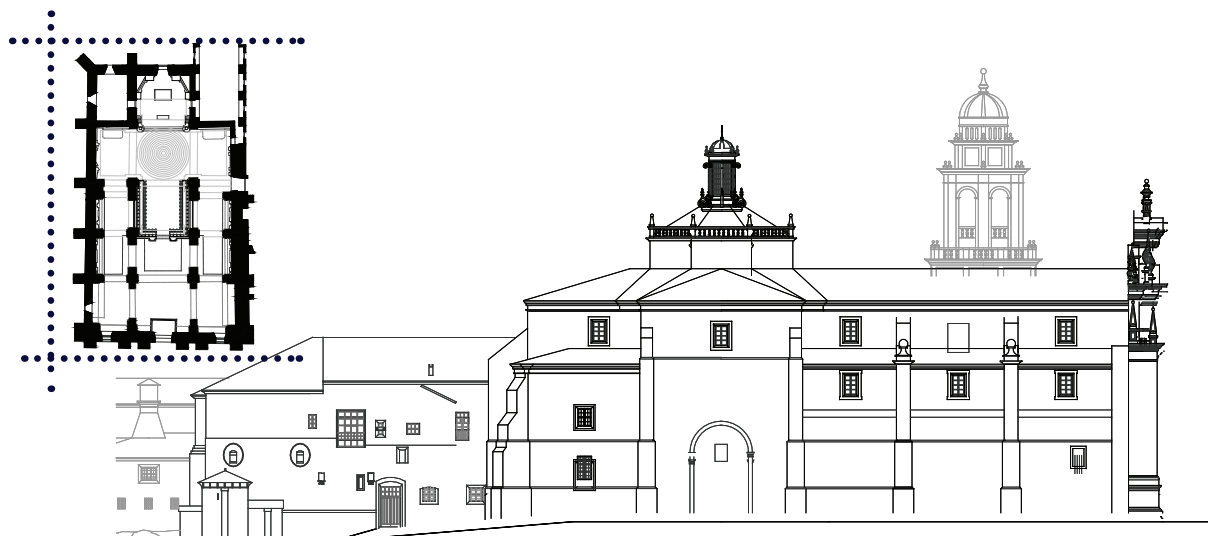
Planta cúpula.



Planta cúpula.



- 1| Capilla mayor.
- 2| Coro bajo.
- 3| Trascoro.
- 4| Coro alto.
- 5| Crucero.
- 6| órgano.
- 7| Sacristías.
- 8| Archivo.



Alzado norte.



Alzado este.



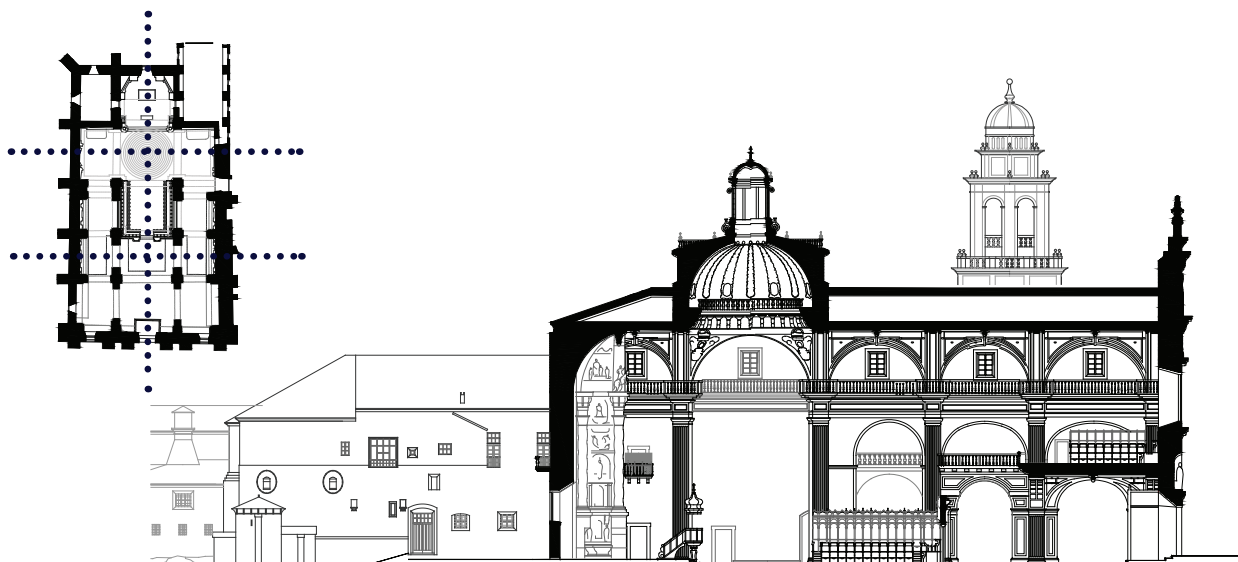
Alzado oeste.



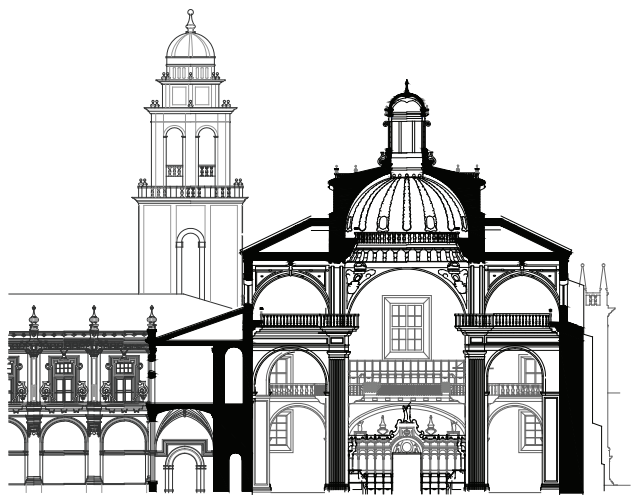
0

10

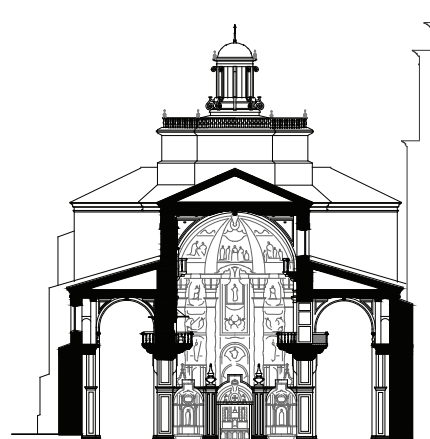
20m



Sección longitudinal.



Sección transversal crucero.



Sección transversal trascoro.



0

10

20m

## B | APÉNDICE DOCUMENTAL



## | CAPÍTULO 1 |

### DESCRIPCIÓN DE FR. BENITO DE LA CUEVA DE LOS ORÍGENES DEL MONASTERIO.

AÑO DE CHRISTO 885 DE SAN Rº 30 SAN ROSS<sup>do</sup> PONE MONGES EN CELAN<sup>a</sup> Y AL VENERABLE P<sup>e</sup> FRANQUILA ELIGE PARA ABAD.

"Aviertas las zanjas y puesta la primera piedra en el edificio y Architectura de Celanova San Ros<sup>do</sup> encargó la prosecucion de la obra a Franquila como Abbad que havia de ser, y dio buelta a Mondoñedo a cuidar de sus ovejas. Salió la obra bien acabada y a gusto de San Rosendo y en ocho años se acabó todo, al fin dellos el santo buscó Monges observantes en diversos Monasterios para el nuevo que acabava de edificar. El P<sup>r</sup>Mtro fray Ordoño dize todo esto por estas palabras: Despues de esto, queriendo el Bienaventurado San Ross<sup>do</sup> dejar el Obispado con las pompas del mundo hizo hazer algunos Monasterios y en sueños le mostró nuestro Señor que hiziese edificar un Mon<sup>o</sup> a hona de San Salva<sup>dor</sup> en tierra de LImia en un lugar llamado villar, al qual después San Rosendo mudó el nombre y le llamó Zelanova. Mas abajo dize asi. En el comienzo del año octavo después que se comenzó la obra trujo muchos monges de diversas partes, y el mismo San Ross<sup>do</sup> se metió Monge con ellos, e rrogó a Franquila Abbad de San Estevan, que quisiese ser Abbad e tomar cargo de ellos e del dho Monasterio de Celanova. Hasta aquí el Mtro fr. Ordoño.

Salió la fábrica lucida y majestuosa para aquellos tiempos, aunque estrecha para estos, el claustro era cuadrado, cada lienzo tenía ochenta y dos pies de largo y dos estados escasos de alto, en esta proporción estaban los dos claustros alto y bajo, ambos eran artesonados, pintados de blanco y colorado. La obra de piedra era bien labrada con florones y figuras de medio relieve semejantes a las de la puerta principal de la Iglesia, las claraboyas de los claustros estribaban en pilares pequeños de piedra y aún se ven algunos de ellos de la torre de San Miguel. Era la obra rica y costosa y movia a devoción y representaba majestad, en todo semejante al claustro reglar de San Esteban de Ribas de Sil. El capítulo y refectorio tenían 45 pies de largo y 30 de ancho. Las celdas eran cuadradas de 15 pies y todas las demás piezas en esta misma proporción. La obra hera baja corta y angosta para tanto num<sup>o</sup> de Monges que a los principios llegaron a ocheta, pero hizose asi de propósito por la humedad de la tierra, y p<sup>r</sup> los vientos tan impetuosos, que la combaten, y por la humildad y devozion a que entonces atendió San Rosendo, mas que a las vanidades y profanidades que aora se usan. S

San Rosendo edificó la Yglesia en la casa fuerte del Conde Hermenegildo su Abuelo, y con ser tan antiguas sus paredes hasta aora persevera: las piedras de la Yglesia y Torre Vieja están muy bien labradas y tan bien ajustadas que no tienen cal ni necesitan de ella. La Iglesia es cuadrada tiene 50 pasos de ancho y otros tantos de largo, tiene tres naves espaciosas con buenas bóvedas, el crucero es hermoso y ancho y toda la obra tan bien acabada que San Rosendo dijo cercano a su muerte: 'Relinquo vobis ecclesiam mirificem edificatam'. El P<sup>r</sup>fr. Alonso de Arze advierte que a los pies de la Yglesia en la pared que caya a la porteria havia un torno, para que si alguna mujer tenia necesidad de hablar con algún Religioso, le hablase por allí, tanto hera el recato de aquellos tiempos! La Yglesia tiene al poniente dos puertas ricamente labradas al uso antiguo con figuras de medio relieve y florones, sobre una de ellas puso San Rosendo las armas de sus abuelos"

DE LA CUEVA, F. BENITO: " Celanova ilustrada y anales de San Rosendo." Ourense, 2007.

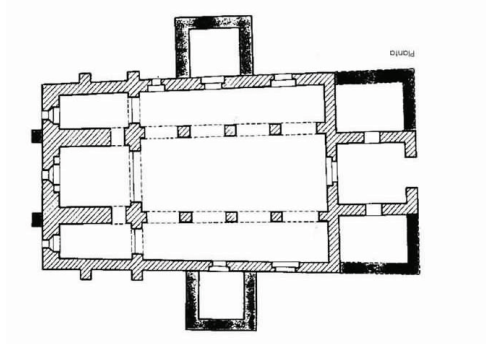
DESCRIPCIÓN DE MAURO CASTELLÁ  
FERRER.

"Dexó en su donación, y testamento notables cosas, dotó todo su patrimonio a San Salvador, al qual dedicó el Monasterio: manda decir dos aniversarios cada año: el uno en el día del Aechangel San Miguel pos sus padres Gutierre y Ilduara: el otro en el día de San Facundo, y primitivo por si, diziendo se diga por el pecador Rudesindo: Pro peccatore Rudesindo: que con táta santidad y humildad habla. Dexa por su testamentario al Católico Rey Don Ramirino tercero, y encomiandale sus monges: despídele dellos con ternissimas razones, dales la palabra que nunca los desampara. Del Monasterio de Celanova dize hablando con ellos, que les dexa una casa maravillosamente edificada: Relinquo vobis domumam mirifice edificatam. Yo alcancé a ver algunas piezas de ella (a edificación monástica), que ahora toda está edificada de nuevo, el grandor de las celdas sería de catorce pies de largo, y otro tanto en ancho, su altor era estado y medio, poco más, que apenas llegaría a dos, el techo pintado de roxo y blanco. El refitorio no tenía cuarenta pies de largo y hasta treinta de ancho. En aquel tiempo fue este uno de los mejores edificios de España. Lo que del está en pie es la ermita de San Miguel. La Iglesia con la torre mayor que para antigua es muy grande, hermosa y de muy buena bóveda coronada toda de almenas y saeteras, que bien parecía soldado y caballero".

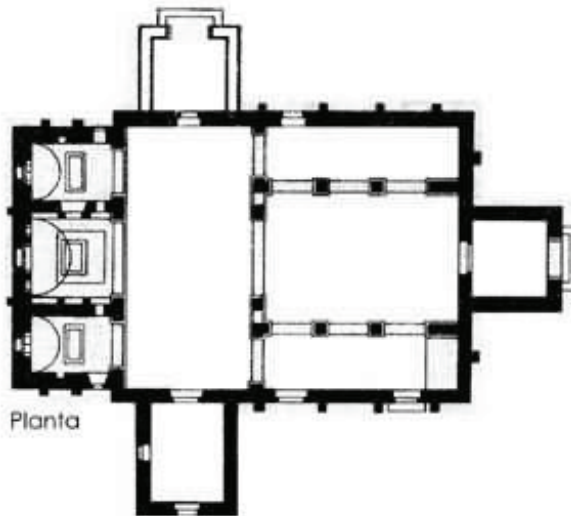
CASTELLÁ FERRER, M.: "San Rudesindo fundador de la Ilustre Casa de Celanova, trasladó a ella el Santo cuerpo de San Tortuato, su muerte y sepultura, y las traslaciones que se han hecho en diferentes tiempos de los huesos destos dos Santos" en "Historia del Apóstol de Jesús Cristo de Santiago Zebedeo patrón y capitán general de las Españas." Santiago de Compostela, 2000.

## PRERROMÁNICO ASTURIANO.

1| San Pedro de Nora, Asturias.

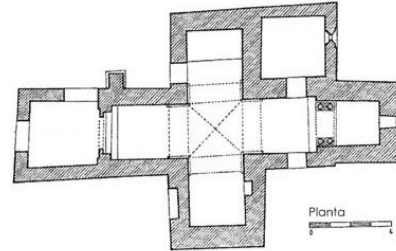


2| San Julián de los Prados, Asturias.



## PRERROMÁNICO VISIGÓTICO.

3| Santa Comba de Bande, Ourense.



## | CAPÍTULO 2 |

### CONTRATO DE CONSTRUCCIÓN DE LA IGLESIA (MAESTRO MELCHOR DE VELASCO).

(BCPM de Ourense, NÚM. 176. TOMO VIII. Septiembre-octubre de 1927)

#### IGLESIA DEL MONASTERIO DE CELANOVA

*Condiciones con que se ha de ajustar la planta y alzado de la iglesia del Convento de San Salvador de Celanova, hecha, trabajada y ajustada por el maestro Melchor de Velasco y Agüero.*

#### *Distribución del ancho de la iglesia*

*Tiene la iglesia trazada, según muestra alzado y planta, de ancho treinta y cinco pies geométricos de tres en vara; de éstos, para proporcionar lo ancho con lo largo, se han de embeber tres de cada parte en las dos paredes del claustro y puerta, desde la pilastra segunda del coro alto hasta lo restante que queda en todo lo que corren las naves noventa y nueve pies, que se han de repartir de este modo y proporción : los cuarenta para el ancho de la nave mayor, y los diez pies para los dos órdenes de pilares, tocando a cada uno cinco pies de grueso. Y los cuarenta y nueve pies restantes, se han de repartir con igualdad a las dos naves colaterales, tocándoles a cada una en proporción veinticuatro pies y medio de claro, con que se ajustan los ciento y cinco pies de ancho.*

*El largo que se ha podido dar a toda la iglesia, midiendo desde el pórtico hasta la última pared del crucero y entrada del presbiterio, es de ciento cincuenta y un pies geométricos, de tres en vara que se han de repartir en estas proporciones y distancias en los cuatro cuerpos que señala la planta: coro alto, cuerpo de iglesia, coro bajo y crucero ; de suerte que les quepa a los dos cuerpos de coro bajo y alto a cuarenta y un pies, aprovechándose de las pilastras yerpas; y a la distancia del cuerpo de la iglesia, se le ha de dar de claro, entre coro y coro, veintisiete pies, y los cuarenta pies restantes de los ciento cincuenta y uno, se han de incluir en el claro del crucero y media naranja, con que se iguala y proporciona la distancia dicha .*

#### *Distribución del largo de la iglesia.-*

*Lo largo del presbiterio ha de ser hasta las dos ventanas de la Sacristía, quedando ambas libres para que no estorben la luz de la Sacristía, y por no estar con igualdad la una sobre la otra, se ha de escorzar un poco la pared del presbiterio por la parte de afuera, en frente de la ventana alta, y en esta distancia le queda al presbiterio de largo veintinueve pies, y de ancho cuarenta, en conformidad de la nave mayor, y se le pondrá otro pie a lo largo del presbiterio, con que queda bastante capacidad. Tal es la distribución del ancho y largo del presbiterio. Es condición que todos los cimientos que ha de llevar la obra, así de abrir como de llenar, han de ser de cuenta y expensas del Convento hasta el enlosado, donde se han de elegir las bases exclusive, que el enlosado ha de correr de cuenta del maestro, como también el romper y llenar los cimientos de las seis pilastras sobre que se han de cargar las bóvedas, debiéndolos abrir y macizar todo por su cuenta, sin tocarle nada de gasto a la casa, ni de oficiales, ni peones, excepto los materiales.*

*Ítem es condición que la pared de la iglesia por la parte que confina con la casa, claustro, escalera y torre, para su hermosura y seguridad, se ha de reforzar con otra pegada a ella que tenga una vara de grueso en la parte que menos, y en la dicha pared nueva han de ir embestidas las pilastras para los arcos de la bóveda en la parte que les tocara, y juntamente en esta pared se han de embestir los travateles necesarios, para sobre ellos formar el tránsito para el coro alto, y juntamente en el claustro se ha de abrir una puerta en la parte que más convenga con alto y ancho que sirva para el tránsito del coro alto, y por si acaso en algún tiempo se hallase algún, o más conveniencia de dejar al Monasterio otra puerta en proporción del piso del coro alto, entre el claro de la portada y el estribo viejo de la torre, a la parte que mira a la portería del Convento, encima del estribo nuevo.*

*Ítem es condición que toda la obra de dicha iglesia se ha de ajustar y ejecutar en todo y en parte a la planta y alzado que van firmados de nuestro P. Abad el Maestro Fray Bergaño y del Maestro Melchor de Belasco, por cuya cuenta corre firmado y rubricado del secretario Alonso Pérez, Escribano Real y del Número de la Audiencia de Celanova. Y en todo ha de corresponder a la traza y alzado en las labores, molduras, basas, atecargas, capiteles, arquivadas friso y cornisa de la orden dórica, conforme lo señala el alzado. Y el mismo orden, modo y correspondencia ha de guardar en el cimborio, media naranja y linterna, solo se excluyen las hornacinas, que aunque están en la planta, no se han de ejecutar, sino dejar libres las tres naves corridas. En cuanto a los demás arcos, pilares, pilastras y dibujo de bóvedas, se han de ejecutar como están dibujadas en la planta, así en las tres naves, como coro alto y presbiterio, y los pinjantes han de ser de la altura y proporción que pide*

la perspectiva.

Ítem es condición que en medio de la nave mayor y crucero, a la parte de la huerta, se ha de abrir una puerta de arco grande y hermosa para una capilla, que salga a la huerta, y encima una ventana grande para la luz del crucero en altura conveniente, como será sobre el cornisamento que ha de coronar la nave mayor, crucero y presbiterio de una y otra parte, de suerte que la bóveda de la capilla no impida la luz.

Más es condición que todas las paredes que no están arrimadas a otras, como las que caen a la parte de la huerta, han de correr con sus estribos a la correspondencia de los arcos y pilastras y han de tener siete pies de grueso en lo escogido de pavimento y andar de la iglesia, y los estribos otros siete pies, así de ancho como de largo, y las paredes en la proporción dicha de los siete pies, han de subir cuatro varas, y de allí en toda la circunferencia de la iglesia, se ha de echar un talud que tenga una cuarta de relieve, y con lo demás restante subirá lo necesario conforme a lo se halado en el alzado, y los estribos han de subir hasta el lecho de la cornisa, y se les irá disminuyendo de tercio en tercio, hasta dejarLA en la proporción debida al arte.

Ítem es condición que se han de hacer todas las ventanas, así para la luz como para hermosura de la iglesia, y éstas se han de adornar con sus refajos que tengan una cuarta de ancho con su filete en la arista de los escoasés, bien metidas, para que se goce la perspectiva. Y las paredes, así de las colaterales como de la nave mayor, por la parte y perspectiva de fuera, se han de coronar de su cornisa del orden toscano como lo señalado en el alzado.

Ítem es condición que en cada uno de los lados de la iglesia, debajo del coro alto, se ha de hacer un arco con la moldura de la pilastra que le sustentare, en cuya correspondencia han de correr todos los demás de la iglesia, y estos arcos se han de cerrar en la altura conveniente para que sobre ellos estribe y cargue la bóveda del coro alto, y tendrá de hueco cada uno los tres pies que se quitan a cada uno de los tres lados, de suerte que fabriquen dos hermosas hornacinas en que se puedan poner los sepulcros con la decencia debida y obligación de la casa. Y a la parte de la Sacristía, por la que mira al claustro, adonde estaba el aguamanil, se ha de hacer otro arco a modo y proporción de los dichos, para que fuera de la hermosura que causa, pueda servir o de fuente, como antes, o de hornacina para altar, o de honroso sepulcro para la mayor obligación de esta casa.

Más es condición que todas las pilastras que hacen vista y cara a la nave mayor, han de ser estriadas como lo

señala el alzado, y las de las colaterales serán con sus fajas y filetes metidos, bien dispuestos y agradables a la vista, y todas las basas, pilastras, cepas, capiteles, arquitrabes, frisos, cornisas, arcos, media naranja, linterna y ventanas, ha de ser labrado con primor como lo pide edificio tan grave, hermoso y vistoso. Y para más hermosura del edificio, más seguridad de la luz, apacible y agradable de la vista, los claros de las paredes de toda la iglesia han de ser de mampostería real concertada y después lucida de blanco, para que a sus destellos, salga y luzca más todo lo hermoso de las bóvedas, frisos, arquitrabes y cornisas, que todo ha de ser de hermosa sillería, y solo se permite de blanco los claros que han de correr también por coste y cuenta del maestro, y de la casa únicamente dar los materiales. Y juntamente se entiende que los cruceros de las bóvedas han de ser correspondientes a la moldura del claustro viejo y las claves con sus pinjantes agradables en la forma dicha arriba.

Ítem es condición que el maestro ha de poner en el coro una cornisa bien salida, de piedra franca, de una a otra cepa, con sus balaustres hermosos, también de piedra, y, esta condición se entiende en el claro de todas las naves.

Y ajustadas estas condiciones, según y cómo van expresadas y señaladas y dibujadas en planta y alzado, no se le puede pedir a maestro otra condición alguna nueva. Y visto corresponde la obra en parte y en todo con alzado y planta firmados, es visto satisfacer al maestro toda su obligación.

Y es condición de parte de la casa que para satisfacer al maestro a las suyas, le ha de dar el Convento todos los materiales de cal, madera, clavazón, piedra y todos los despojos de la iglesia vieja para acomodarlos, según fueren de provecho, en las partes que pidiere y fueren de servicio para la iglesia nueva, de suerte que por cuenta del maestro solo han de correr las manos de labrar, asentar, hacer estadas, fimbrias para los arcos y bóvedas y más que fuere necesario, y hacer y mezclar la cal y todo lo demás que no tocara a poner material alguno. Y en esta condición se entiende que queda con obligación de derribar por su cuenta y a expensas suyas, todo lo que falta de la iglesia vieja.

Ítem es condición que el maestro para sí y todos sus oficiales, de cualquier género que sean, cuyo sustento sea por su cuenta, haya de gastar y recibir a cuenta del concierto de los fondos de la casa, centeno, trigo, vino y carne que hubiese menester al precio que corriere en la tierra y se ajustare con los oficiales y priores de prioratos de adonde sacare dichos frutos.

Ítem es condición que la obra en la conformidad que queda dicho, ha de ser en todo ajustada a la planta y alzado firme y segura a vista y juicio de maestros de toda satisfacción y tenidos por tales, así de parte del Convento como del maestro, y éstos reconozcan se ha cumplido con su obligación y condiciones referidas, y por el defecto que hallaren se le rebaje de, lo concertado y tratado, doblado de lo que tasaren los dichos maestros. Y si hubiere alguna mejora que los maestros conozcan por tal, no pueda el maestro que tiene la obra pedir nada, si él hizo la dicha mejora de su voluntad y más lucimiento de la obra. Pero si por parte de la casa se le pide alguna mejora o perfecto que pase y suba de cien ducados arriba, lo más que restare de los cien ducados, excluyendo éstos, se le ha de pagar conforme la tasación de los maestros que han de venir a ver las obras.

Y para que el maestro satisfaga a todas obligaciones de la obra según las condiciones y tratados supra escritos, se obligó y obligó el Convento a darle alzado por toda la ejecución de la obra, en la conformidad que se ha hecho mención, veinticuatro mil y trescientos ducados en moneda de vellón corriente y usada en estos reinos, el ducado de once reales y el real de treinta y cuatro maravedís, que hacen doscientos y sesenta y siete mil y trescientos reales y maravedís novecientos y ochenta y ocho mil y doscientos.- Y satisfecha esta cantidad, no queda el Convento con obligación alguna por ningún título.

Y esta cantidad de los veinticuatro mil trescientos ducados se le han de entregar en esta conformidad: los trescientos ducados el día de la fecha de la escritura, para poder conducir oficiales de satisfacción y traer su' casa y alhajas de su servicio y personas que le asistan. De lo restante se le han de dar en estos dos años primeros siguientes, que se cuentan desde la fecha de esta escritura y su otorgamiento, veintisiete de Marzo de este presente año del nacimiento de Ntro. Señor Jesucristo de mil seiscientos y sesenta y uno, digo se le han de dar en los dichos dos años, siete mil ducados, y en los demás años siguientes, a tres mil ducados cada año el tiempo que durare la obra de dicha iglesia. Y el dicho maestro se obliga con su persona y bienes a acabar toda la fábrica de dicha iglesia en la forma declarada en espacio y término de seis años continuos y corrientes, que se cuentan desde la fecha de ésta, veintisiete de Marzo de sesenta y uno hasta veintisiete de Marzo de mil seiscientos sesenta y siete inclusive ; y no cumpliendo dentro del término de los seis años habiendo cumplido el Convento, así como proveer y acudir con los materiales y dinero, según la obligación que hace y está referido arriba, se le hayan de valuar y descontar de lo principal y última paga mil ducados, a que se obliga por esta presente escritura.

Ítem es condición que de lo restante que se quedare debiendo al maestro, habiendo cumplido con las obligaciones de las obras, así en el término de los seis años, como en menos, se le haya de satisfacer la dicha deuda restante, a razón de mil ducados cada año, en que conviene el dicho maestro por esta presente escritura, y por la misma se obliga el dicho convento a la satisfacción de los mil ducados cada año, teniendo esta por obligación cuantifica, aunque no intervenga otra obligación alguna jurídica, fecha en este Convento de San Salvador a veinte y siete de Marzo de este presente año de mil seiscientos y sesenta y uno.

Volvieron a decir todas partes y a declarar que se entienda que la cantidad de dinero que se ha de dar y pagar al dicho Melchor de Belasco y Agüero en cada un año, se le ha de dar y pagar en tiempo y forma que sea, cuando fuere necesario, al principio de dicho año, como en medio y cabo del para su aprovechamiento e ir pagando a los oficiales y para los demás gastos, lo cual se pone por declaración, para que sobre ella no haya algún impedimento. Asimismo se declara y pone por condición que para la necesidad de los dichos trescientos ducados que se han de pagar y dar ahora de contado al dicho maestro Melchor de Belasco, haya de hacer un conocimiento para seguridad del dicho Convento firmado suyo y por delante de testigos que siempre los hará buenos. Y asimismo en cuanto a los tres mil ducados que se le han de pagar en cada un año, ha de ser que siempre ha de tener más obra hecha de lo que montase dichos tres mil ducados, de suerte que la dicha obra ha de ser la fianza y abono de ello, de manera que no pueda cobrar dicha cantidad por entero hasta que conste dicha obra valer más que la dicha cantidad. Y en la misma forma se declara y pone por condición que en el decurso de la dicha obra, y antes que vengan los maestros a verla y aprobarla, el dicho maestro Melchor de Velasco ha de dar fianzas llanas y abonadas a satisfacción de el dicho Convento de que pagará lo en que fuese condenado por dichos maestros, y no lo haciendo, pueda el dicho Convento retener el dinero que se le estuviere debiendo, según estilo y como se usa en otras obras de importancia.

Ítem es condición que si en decurso de la obra no pudiese la casa acudir al maestro con todas las cantidades necesarias y señaladas, se le dé aviso y protesta de que no se le puede acudir sino con tanta cantidad, para que según ella limite o añada oficiales, y en tal caso el maestro con la obligación de concluir la obra en el tiempo determinado, sino en el que pudiese, conforme al socorro y cantidades de dinero y materiales que el Convento le fuere dando.

Y yo el dicho escribano, por orden y mandato de Nuestro Padre Abad, requeri y notifiqué al dicho M . Melchor de Belasco y Agüero que, por cuanto los cimientos de la

dicha iglesia no han corrido por su cuenta, sino por la de dicho Convento, para que en ningún tiempo achacase algún defecto de la iglesia a falta y poca seguridad de ellos, que los, viese, requiriese y examinase, para enmendar cualquier falta que en ellos hallase, y el dicho maestro delante de testigos y mi el dicho escribano, los vio, requirió y examinó, y vistos, requeridos y examinados, los dio por buenos y seguros, y que por tales los admitía y admite, sin poder valerse de defecto alguno en ellos ahora ni en ningún tiempo, y que en esta conformidad cualquier ruina que acontezca y aconteciese en parte y en todo de dicha iglesia, será suya la culpa y tendrá obligación al remedio a expensas suyas, sin tener obligación el Convento a darle nada de justicia ni de materiales e intereses ; pues él, por culpa suya, malogró lo que le dio dicho Convento, y de todo doy fe yo el dicho escribano asistiendo ocularmente a todo lo dicho y referido.

Y en esta conformidad se acabó dicha escritura con la solemnidad del derecho, renunciando los religiosos sus Capítulos conforme a sus constituciones y remuneraciones y sumisiones a las justicias de su fuero, y dicho Monasterio en la misma conformidad, las leyes de su favor, según consta de dicha escritura, y esta copia de condiciones concuerda con el original de dicha escritura que pasa por delante de Alonso Pérez, escribano del número de su Majestad.

## DESCRIPCIÓN DE LA IGLESIA EN EL ABADOLOGIO.

(BCPM de Ourense, NÚM. 175. TOMO VIII. Julio-agosto de 1927)

UN ABADOLOGIO INÉDITO DE CELANOVA

### Descripción de la Iglesia

La Iglesia es de piedra de sillería, de tres naves de arte dórico. Tiene de largo, incluso la capilla mayor, 192 pies geométricos, y de ancho, incluso las capillas 96 pies.

Las pilastras y bóvedas son del mismo arte y la misma piedra, y en las bóvedas, a proporcionadas distancias, florones pinjantes. El crucero la hace más vistosa, una media naranja que comienza en cuatro pechinas con las armas de la Religión, Castilla y León y las de esta casa, una cruz, compás y espejo, y sobre las armas cuatro coronas imperiales boleadas seis palmos, y antes de la linterna, los cuatro Evangelios y los cuatro Doctores de la Iglesia de pincel en la misma cantería.

La fachada de esta Iglesia es de dos cuerpos:

-el primero de arte dórico, con cuatro columnas de 14 pies de largo, sin basas, ni capiteles, y todas de una pieza. En medio de este cuerpo hay un nicho en forma de concha, con astilados, y en él, de bulto de la misma piedra, una efigie de Ntro. Padre San Benito, y entre las primeras columnas otros dos nichos de la misma fábrica, y en el de la mano derecha otra efigie de piedra de Nuestro Padre San Rosendo, y en el de la mano izquierda Nuestro Patrón San Torcuato, y todas tres efigies doradas y estofadas.

-el segundo cuerpo es de arte compuesto, con otras cuatro columnas de ocho pies de alto, y en el medio las armas de esta casa, con una corona boleada, y todo el remate con bolas estriadas y pirámides en forma de un portapaz.

Y volviendo dentro de la Iglesia, siendo Abad la primera vez el P. Fr. Joseph Arriaga, hizo un retablo con cuatro columnas salomónicas, llenas de niños, de nueve varas de alto, y en el primer cuerpo tres tarjetas, en el medio la Transfiguración de Cristo Señor Nuestro (como titular de esta casa), y a los dos lados su gloriosa Resurrección y Ascensión. La coronación de este retablo es en medio

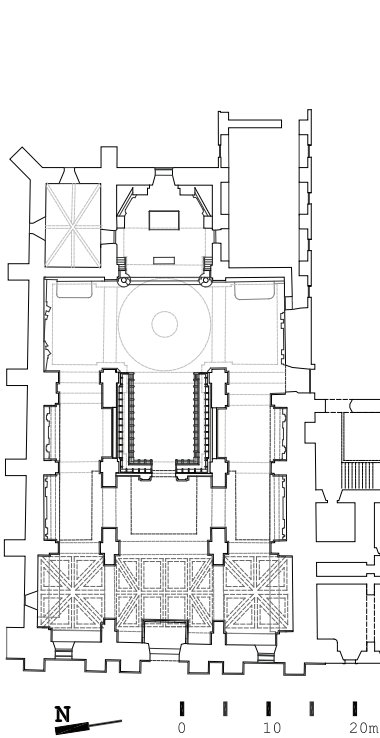


óvalo, con otras tres tarjetas de los misterios del nacimiento de Cristo Señor Nuestro, su Circuncisión Adoración de los Reyes, y todo esto es de media talla, y en el remate de las cuatro columnas cuatro Santos de escultura ; en las dos primeras de la mano derecha, Nuestro Padre San Rosendo, y en su correspondencia San Millán ; en las otras dos últimas, a la mano derecha, Santiago Patrón de España, y en su correspondencia el Santo Rey D. Fernando.

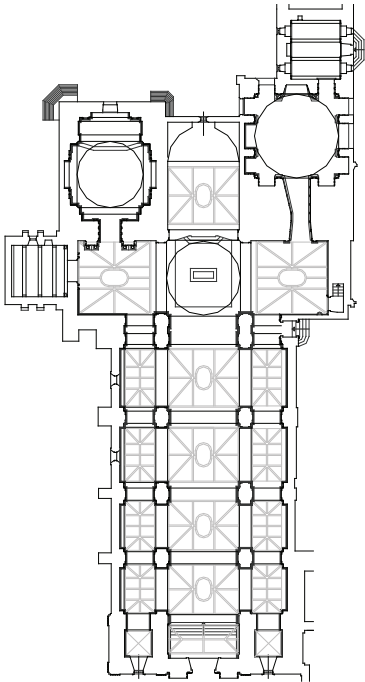
Sobre las basas del pedestal, entre cada dos columnas, estén dos nichos en que se guardan en las arcas de plata las reliquias de Ntro. Padre San Rosendo y Ntro. Patrón San Torcuato. En el plano del Presbiterio esté un tabernáculo con ocho columnas salomónicas, y en medio de él, una efigie de bulto de Nuestro Salvador ; y la bóveda de este Tabernáculo remata con las tres virtudes teologales, de escultura, y las demás de niños con las insignias de la Pasión .

La segunda vez que fue Abad, hizo dos arcos en la segunda nave de la Iglesia, para sitio en que se habían de poner los Órganos. En el de la mano derecha, puso un Órgano nuevo con 24, registros y los siete de lengüetería. La caja de media talla en forma de castillo, de 14 varas de alto y 7 de ancho, con cuatro figuras de escultura y 13 niños, toda recalada. Tiene cuatro fuelles capaces de dar viento al mayor salmo cantado. El Padre Maestro Fr. Manuel Pimentel, cuando fue Abad, hizo un retablo en el altar de Nuestra Señora, con cuatro columnas salomónicas, llenas de fruteros, y' en medio un nicho en que esté la imagen de la Concepción de Nuestra Señora, de bulto ; y en otro nicho más arriba, otra efigie de San Joseph, todo dorado y estofado . En el año de 1687, el Rvdm. . Mujica hizo la traslación, en 16 de Noviembre de dicho año, del Santísimo Sacramento a la Iglesia nueva, a que asistió y dijo la misa el P. Maestro Fray Juan de Legazpi; Predicador de Su Majestad y Abad de San Esteban de Ribas del Sil, y predicó el P. Maestro Fray Francisco de Ribas, Predicador General de nuestra sagrada religión, y hubo mucho concurso. El Rvdm. P. Maestro Mujica fue Procurador de las Majestades de los señores Reyes Felipe IV y Carlos II. Murió en esta casa en 22 de Julio de 1692. Esté enterrado en la lápida del medio, que esté junto las gradas del altar mayor. Cuando se derribó la Iglesia antigua, los artífices tuvieron tan poca atención, que se aprovecharon de todos los sepulcros que había en ella para los cimientos de la Iglesia nueva, y así no puedo dar más razón de ellos que la que dé el P. Maestro Yepes."

1| Iglesias de monasterios benedictinos de Galicia, construidas en el siglo XVII.



San Salvador de Celanova.



Santa María de Sobrado dos Monxes.

## | CAPÍTULO 3 |

### CONTRATOS Y ACUERDOS PARA LA CONSTRUCCIÓN DE LA CÚPULA (MAESTRO PEDRO DE MONTEAGUDO).

1 | CONCIERTO ENTRE EL MONASTERIO DE CELANOVA Y PEDRO DE MONTEAGUDO SOBRE LA FÁBRICA DE UN CIMBORRIO PARA LA IGLESIA MONASTERIAL.

1678, julio, 28 Celanova.

A.H.P. Ourense. Protocolos de Amaro Rodríguez, caja 1381.

"Dentro del monasterio de San Salvador de la villa de Celanova a veinte y ocho días del mes de julio de mil y seiscientos setenta y ocho años, ante mi escribano y testigos parecieron a saber: su paternidad fray Mauro de Lacarra, abad y Señor de dicho monasterio, su reverendísima el maestro Fray Rosendo Mógica, predicador de su magestad y los padres predicadores Fray Benito Rodríguez, prior mayor, Fray Agustín Robledo, Fray Rosendo Carrascosa, Fray Plácido Pereira, Fray Antonio Espinosa, Fray Rosendo Deza, Fray Antonio Arias, Fray Leandro de Araujo, Fray Antonio de Espinosa, Fray Plácido Manrique, Fray Antonio Bolle, Fray Juan de Dueñas, Fray Bernardo Vallés, Fray Alonso Jenado, Fray Benito de Pazos, Fray Bernardo Salgado, Fray Leandro Caviedes, Fray José de Arriaga, Fray Joan de Castro, Fray Benito Fernández, Fray Ambrosio Neira, Fray José Mieres, Fray José Valdés, Fray Pedro del Río, Fray Fulgencio del Castillo, Fray Gregorio Carrasco, Fray Marcelo Rabanal, Fray Bernardo de Bustamante. Fray Benito Carreras, Fray Bernardo Baptista, Fray Miguel García, Fray Rosendo Gracia, Fray Manuel Amaro, Fray Juan Román, Fray Gregorio Fernández, Fray Plácido López, Fray Pedro Durán, Fray Gaspar Méndez y Fray Luis Gramataqui, todos monjes profesos y conventuales de este dicho monasterio estando juntos y congregados en su capítulo como lo tienen de uso y costumbre para tratar las cosas útiles y necesarias de este dicho monasterio de la una parte y de la otra Pedro de Monteagudo, maestro de cantería vecino del lugar y feligresía de Santa Eulalia de Castro, jurisdicción de Montes, que es del arzobispado de Santiago y dijeron que entre ambas partes están convenidos y concertados en que dicho maestro Pedro de Monteagudo a de asistir a la fábrica y echura del cimborrio que se ha de hacer desde hoy dicho día en la iglesia nueva de este dicho monasterio, hasta que se acabe, viniendo tres o cuatro veces al año a este dicho monasterio a dar la traza y

disposición como se vaya haciendo conforme a la planta que está hecha, en tres papeles que están firmados del presente escribano que quedan a dicho convento para que a su imitación se vaya haciendo dicho cimborrio y por razón de la disposición que dicho maestro ha de dar para que se haga dicho cimborrio y venidas de tres o cuatro veces que ha de hacer cada año mientras no se acabare, dicho convento le ha de dar quinientos ducados de vellón en diversas pagas, respecto de cómo la obra de dicho cimborrio fuere creciendo, y al cabo de ella le han de acabar de pagar los dichos quinientos ducados de vellón y todas las veces que viniere dicho maestro y el tiempo que se detuviere dicho convento le ha de sustentar y a un criado y caballería y en esta forma se convinieron y concertaron y se obligaron en forma dicho convento con sus bienes espirituales y temporales, y el dicho maestro Pedro de Monteagudo con su persona y los suyos habidos y por haber, de que cumplirán cada parte lo que va referido pena de ser compelidos por todo rigor de derecho y par lo así cumplir dieron todo su poder cumplido a las justicias cada una de las de su fuero para que así se lo hagan cumplir y como en esta carta y lo en ella contenido fuera sentencia definitiva pasada en cosa juzgada cerca de lo cual renunciaron todas leyes de su favor todas juntas en general y cada una en especial y la ley y derecho que dice que general renunciación de leyes que hombre haga no valga y a mayor abundamiento dichos religiosos renunciaron el capítulo Obduardus de solucionibus y todos los demás de su favor en fe y testimonio de lo cual ambas partes otorgaron la presente carta en la manera dicha y lo firmó su reverendísima dicho padre abad y algunos de dichos religiosos y los más no por obviar prolixidad de firs y así mesmo lo firmó dicho maestro Pedro de Monteagudo, siendo testigos Benito conde, Pedro y Rosendo Rodríguez y Ribera criados de dicho monasterio e yo el escribano doy fe a dichos otorgantes" (siguen las rúbricas).

2 | ESCRITURA DE APRENDIZAJE CON PEDRO DE MONTEAGUDO, DE DIONISIO DA PORTA FEIJOO. A.H.P. ORENSE PROTOCOLOS DE JOSÉ SALVADOR. CAJA 1387. ORIGINAL INÉDITO.

1679, octubre, 26 Celanova.

"En la villa de Celanova veinte días del mes de octubre de mil seiscientos y setenta y nueve años ante mi el escribano y testigos parecieron presentes de la una parte Pedro de Monteagudo, maestro de cantería vecino que dijo ser del lugar de Santa Baya de castro jurisdicción de Montes del Arzobispado de Santiago y de la otra Dionisio da Porta Feijoo y su Padre Domingo da Porta vecinos del lugar do Val feligresía de Morillones y dijeron, que por cuanto ellos están convencidos y concertados al dicho maestro Pedro de Monteagudo ha de enseñar el arte y facultad de cantería al dicho Dionisio Feijoo, hasta trazar y dibujar de todo lo que profesa la

dicha arte, y con calidad que dicho Dionisio le ha de asistir para ello seis años, que comienzan a contar desde el agosto pasado deste presente año hasta ser fenecidos y acabados, y durante dicho tiempo le ha de servir y estar a su orden del dicho su amo, porque si la hiciere sin su orden pueda dicho maestro buscar un oficial que por cuenta del dicho Dionisio le asista y el salario que llevaré lo ha de pagar dicho Dionisio y que si estuviere malo dicho maestro le ha de asistir con todo lo necesario y durante mucho tiempo le ha de sustentar, vestir y calzar conforme a su oficio y que si durante dichos seis años dicho maestro por alguna causa o motivo alguno, discordia o disensión que tenga con el dicho aprendiz así deprendiendo como después de ser aparejador, y que este perito en dicha arte, no lo puede hacer hasta cumplirse dicho término si no es que sea de consentimiento de ambos por que según va declarando a de asistir siempre y todos los jornales emolumentos y salarios que tocaren al dicho Dionisio Feijoo y ganare durante mucho tiempo y término todo ha de ser para dicho maestro por razón del trabajo que ha de llevar en enseñarle y por sustentarle bestir y calzar decentemente sin que sea visto que dicho maestro le pueda pedir por enseñarle cosa alguna ni dicho Dionisio pueda pedirle tampoco cosa alguna por servile y asistirle durante los dichos seis años y que si dicho maestro después de conocer que dicho Dionisio Feijoo se halla hábil y suficiente para que se aparejador y le pusiere o mandare alguna parte o lugar a la asistencia y ejecución de algunas obras que corrieren por cuenta suya ha de hacerlo así y obedecerle siempre y todo lo que le ordenare el dicho su amo lo ha de ejecutar con todo el cuidado y puntualidad sin dar lugar a que dicho maestro busque persona que por cuenta del dicho Dionisio y de sus bienes lo haga porque uno y otro lo guardarán y cumplirán según va declarado en esta escritura y condiciones en ella expresadas que todas y cualesquiera dellas se ha de ejecutar con todo rigor como en ella se contiene para lo cual obligaban sus personas y bienes habidos y por haber cada uno por lo que va obligado y porque dicho Dionisio Feijoo es mayor de catorce años menos de veinticinco y estar debajo la obediencia del dicho su padre que con su licencia y expreso consentimiento que para lo referido le ha dado ante todas cosas de que con los testigos abajo escritos doy fe. Y para que de su parte tenga cumplimiento este escriptura en todo lo que a ella refiere da a mayor abundamiento por su fiador al dicho Domingo da Porta su padre el cual lo acepta y se obliga en forma de que el dicho su hijo cumplirá guardará y bastará por todo lo aquí contenido y condiciones declaradas y no lo haciendo así el como tal su padre y fiador lo guardará y pagará so pena de execución y costas que para ello expresamente obliga según va dicho su persona y bienes habidos y por haber... estando a ello presentes por testigos Benito Conde, maestro de cantería, Jerónimo de Lemos y Sebastián García Conde oficiales de dicha parte, vecinos desta villa e yo escribano doy fe conozco a los dichos otorgantes y dicho maestro y deprendiz. Lo firmaron

de sus nombres y por dicho Domingo da Porta no saber lo firmó un testigo. (siguen las rúbricas).

### 31 CONTRATO CON PEDRO DE MONTEAGUDO DE LA CONSTRUCCIÓN DE LA MEDIA NARANJA DE CELANOVA.

1682, agosto, 30 Celanova.

A.H.P. Orense. Protocolos de Amaro Rodríguez, caja 1381.

"Dentro del monasterio de San Salvador de la villa de Celanova a 30 días del mes de agosto de mil y seiscientos y ochenta y dos años ante mi escribano y testigos parecieron presentes es a saber nuestro muy Reverendo Padre Fr. Trocado de Salazar, abad y Presidente de dicho monasterio, su Rvdsma Nuestro Padre Maestro Fray Rosendo de Mújica predicador de su majestad y los PP. Predicadores Fray José de Arriaga, prior mayor Fray Rosendo Bandestine, Fr. Rosendo Deza, Fr. Antonio Arias. Fr. Gabriel de Ubierna, Fray Juan de Espinosa Fray Miguel de Mondragón, Fray Fulgencio del Castillo, Fr. Plácido Manrique... todos monjes profesos y conventuales en este dicho monasterio estando juntos en su capítulo a son de campana tañida como lo tienen de uso y costumbre para tratar y conferir las coas utiles y necesarias deste dicho monasterio por lo que a ellos toca y en nombre de las demás mojes del ausentes, impedidos por quien siendo necesario prestaron caución de rato grato en forma de que habrán por bueno lo aquí otorgado de bajo expresa obligación que hacen de los bienes y rentas deste dicho monasterio de la una parte y de la otra Pedro de Monteagudo vecino de Santa Olaya de Castro, jurisdicción de Montes maestro de cantería, asistente al presente en esta dicha villa y dijeron que ellos están convencidos y concertados en que dicho maestro ha de hacer una media naranja de piedra en la iglesia nueva que se está haciendo en este dicho monasterio en donde estaba tratado hacer un cimborrio y dicha media naranja con una linterna ha de hacer y fabricar a toda satisfacción conforme está dibujada en el primer esmalte y trata que tiene trazado en el cimborrio firmado del presente escribano y la ha de hacer con las condiciones siguientes: que los otorgantes le han da dar cal, arena, pizarra, guijarros lo necesario dentro de la misma obra. Y eso mesmo la piedra que ha de llevar dicha media naranja y linterna por la arte de adentro la a de quebrar dicho maestro en donde quebró la de los baleustres a su costa y lo mesmo la más necesaria en donde la hallare, y una y otra dicho monasterio ha de traer a la suya dentro de dicha Iglesia. Y eso mesmo le ha de dar la herramienta para quebrar dicha piedra con las maderas de uno y otro lo necesario aderezado y compuesto a aguzar los picos y componer las herramientas del monte mientras durare dicha obra de suerte que se pueda obrar

con ellas. Y eso mesmo le han de dar las maromas y cuezos necesarios con más han de sustentar a dicho maestro y a un criado con ración de tal y esto aunque dicho su amo no esté en casa y dicha media naranja y linterna les ha de dar hechas dentro de un año que dicho convento le ha de ir dando el dinero necesario para pagar a los oficiales y no dándoselo que los daños y menoscabos que se recrecieren a a dicho maestro sean por cuenta de dicho monasterio. Y eso mesmo que los materiales para la obra han de estar puestos en ella a la primavera el año que viene de mil y seiscientos y ochenta y tres debajo de la clausula referida el dicho monasterio ha de dar dicha obra acabada dentro de dicho año a toda satisfacción según va dicho y comienza desde la fecha de esta carta pena de los daños que se causaren a dicho monasterio y todas partes para lo cumplir obligaron dicho monasterio sus bienes y rentas del y dicho maestro su persona y bienes habidos y por haber... En fe y testimonio de lo cual todas las partes lo otorgaron anssi y firmaron nuestro Padre Abad y algunos de dichos religiosos y los mas no por oviar prolijidad de firmas y eso mesmo lo firmó dicho maestro Pedro de Monteagudo siendo testigos presentes Benito García Conde, Manuel Fariñas y Andrés Pardo de lago vecinos de dicha villa. Yo escribano hago fe conozco a los otorgantes". (siguen las rúbricas).

#### 4| ESCRITURA CON PEDRO DE MONTEAGUDO SOBRE EL PERFECCIONAMIENTO DE LA CÚPULA.

1684, octubre, 27, Celanova.

A.H.P. Orense. Protocolos de Amaro Rodríguez, cala 1361.

"Dentro del monasterio de Celanova a veintisiete días del mes de octubre de mil y seiscientos y ochenta y cuatro años ente mí escribano y testigos parecieron presentes de la una parte su Paternidad muy Reverenda el P. Fr. Torcado Salazar Abad deste dicho monasterio su Rma. el Maestro Fray Rosendo de Mujica Predicador de su magestad. y los PP. Predicadores Fray Joseph de Arriaga, prior mayor, Fray Rosendo Deza, Fray Benito Rodriguez, Fray Gabriel de Ubierna... todos monjes profesos y conventuales en dicho monasterio -estando juntos y congregados a son de campana tañida como lo tienes de uso y costumbre... y de la otra Pedro de Monteagudo maestro de arquitectura, uno, de Santa Olaya de Castro en la jurisdicción de Montes del arzobispado de Santiago y dijeron que por cuanto dicho monasterio se habla concertado y hecho escritura que pasó par delante del

presente escribano con dicho Rvdo. P. Abad y monjes por la que se obligó a hacer y fabricar la media naranja y linterna de la iglesia de dicho monasterio según la planta que está firmada su nombre y del presente escribano y los corredores de los coros altos y sobre las ornazinas por precio de mil doscientos cincuenta ducados según de dicha escritura consta. Y después par parte de dicho monasterio se añadieron dos hiladas de pie derecho en dicha media naranja y un corredor por la parte de dentro y por la de afuera se corona can otro corredor y ocho gárgolas y la linterna que se hizo en dicha media naranja se coronó también con otro corredorcillo que todo lo cual hizo fuera de lo contenido en dicha escriptura por las cantidades de maravedises en que se concertaron con dicho maestro que se las tienen pagadas y ahora porque se ha reconocido que dicho maestro en lo que obró no correspondió con la traza y planta referida por haber hecho la linterna y su anillo en lo tocante al ancho y alto en otra forma de la que se contiene en dicha planta y en los ocho fruteros y ocho cogollos que en dicha media naranja debió poner con unas cintas o filetes como está demostrado en dicha planta y se contiene en la escriptura, tampoco correspondió por haber puesto ocho fajas de tarjetas en lo que debió de poner cogollos, siendo así que el exceso que tienen dichas tarjetas falta al cumplimiento del que las fajas de los fruteros y por haber hecho dichas fajas de fruteros y tarjetas siendo de su obligación obrarlo conforme a la planta y escritura por el precio en ella contenido, Ilevó al dicho monasterio tres mil reales de vellón demás de lo concertado, además de estar obrada dicha media naranja con menos coste de lo que debía conforme a dicha planta y escriptura. Y eso mismo deviendo dicho monasterio poner sobre la cornisa de afuera una hilada de chapado como está demostrada en la planta llevó trescientos reales de vellón por ponerla de suerte que lo que tiene llevado de mas a mas de lo concertado por haber lo que tenia obligación a obrar son tres mil y trescientos reales de vellón. Y ahora intentando dicho muy reverendo Padre Abad y Convento que dicho maestros por su cuenta y riesgo deshaga dicha linterna y la vuelva a hacer conforme y según se contiene en dicha planta y escriptura y también intentaba dicho convento cobrar dichos tres mil y trescientos reales y otras cosas dicho maestro Pedro de Monteagudo ofreció hacer y fabricar dicha linterna deshaciendo primero la hecha conforme está monteada y delineada en el claustro alto desde dicho monasterio junto a la puerta del coro con la mesma talla y adorno por afuera y por adentro que tiene la linterna que está hecha y se ha de deshacer y en los ocho cuartones ha de poner ocho remates más altos que los seis que tiene la hecha y otros ocho remates encima de la cornisa de dicha linterna de la proporción debida y en la cúpula por la parte de afuera ha de llevar ocho fajas anchas con su baciado y sus almohadas realzadas aprovechándose solamente del florón aguja y bola de la linterna que está puesta y quedando todo lo demás de ella para dicho monasterio y el anillo de la dicha linterna que ha de

hacer ha de ser por la parte de adentro como el que está hecho y han de rematar los fruteros en unos serafines o mascarones todo lo cual dicho maestro hará ejecutar y dará acabado según va dicho a vista de maestro en todo el mes de enero que viene del año de mil y seiscientos ochenta y cinco, quebrando la piedra en el monte labrándola y asentándola y poniendo las maromas si fueren necesarias a su costa todo esto y por cuenta y a cargo del convento ha de quedar y queda el carretar la piedra, poner las estadas necesarias, la cal y las puntas de los picos y darle de comer a dicho maestro y aun criado en la mesma conformidad que hasta aquí durante el plazo referido y también dicho convento le perdona y remite qualquiera alcance y pretención que tenga contra dicho maestro por todo lo que ha obrado en dicho monasterio y dicho maestro se da por satisfecho y pagado de todas las obras que ha hecho en dicho monasterio en todo y en parte y no dando acabada dicha linterna según y de la manera que se contiene en esta escriptura en todo el dicho mes de enero se obliga y obligó de dar y pagar al dicho monasterio y a quien su poder hubiera mil novecientos y cincuenta y cinco reales de vellón que ha llevado de más en los conciertos que ha hecho que aunque lo recibido de más eran tres mil y trescientos reales, los mil trescientos y cuarenta y cinco restantes a este cumplimiento le quedan para satisfacción de todo lo que ha obrado así por lo que contiene dicha escritura principal como por lo más que ha obrado fuera de ella hasta la fecha de esta carta y por ellos consiente ser ejecutado y no obstante de pagar dicha cantidad ha de hacer y acabar por su cuenta y riesgo dicha linterna según va dicho y a ello quiere y consiente ser obligado por todo rigor de derecho y dichos muy reverendo Padre Abad y convento usando de liberalidad y benignidad que acostumbran atendiendo al reconocimiento que hace dicho maestro y por hacerle bien y favor admiten y aceptan todo lo arriba contenido y lo mesmo es condición que dicho monasterio ha de tener toda la piedra necesaria de dicha linterna labrada para mediado de dicho mes de enero y inmediatamente haciendo tiempo competente ha de asentarla, dándole dicho monasterio como dicho va la piedra carretada, la cal, puntas de picas, estada y los demás materiales necesarios para la seguridad y fabrica de dicha linterna y para mayor seguridad de esta carta dicho Pedro de Monteagudo dio por sus fiadores a Francisco do Campo vecino de la feligresía de morillones de esta jurisdicción y Antonio de Neira, vecino de esta dicha villa los cuales que están presentes dijeron se obligaban y obligaron con sus personas y bienes habido y por haber que dicho Pedro de Monteagudo hará dicha linterna en la forma y con las condiciones en esta carta contenidas y en defecto ellos la harán con sus personas y bienes pena de que consienten ser compelidos a ello por todo rigor de derecho y dicho Pedro de Monteagudo así mesmo se obligó con su persona y bienes habidos y por haber de sacar a dichos sus fiadores a paz y a salvo e indemnes de dicha fianza y que les pagará los daños y menoscabos que se les causaren y todas partes, principales y fiadores y

cada una por lo que le toca y va obligada dieron todo su poder cumplido a las justicias cada una a las de su fuero y más que conforme a derecho dellas puedan y deban conocer para que así lo hagan cumplir y como si esta carta y lo en ella contenido fuera sentencia definitiva pasada en cosa juzgada... y lo firmaron dicho muy reverendo Padre abad y algunos de dichos religiosos y los más no por obviar prolijidad de firmas y dicho maestro Pedro de Monteagudo, y dichos Francisco de Campo y Antonio de Neira no firmaron por no saber y de su ruego lo firmó un testigo que lo fueron presentes Alonso Díaz de Rivera y Juan del Río vecinos de dicha villa de Celanova y Pascual Ovolleiro vecino de dicha feligresía de santa Olaya de castro y asistente en dicha villa e yo escribano fe reconozco a dichos otorgantes" (siguen las rúbricas).

Rúbrica de Pedro de Monteagudo.

## C | APÉNDICE FOTOGRÁFICO





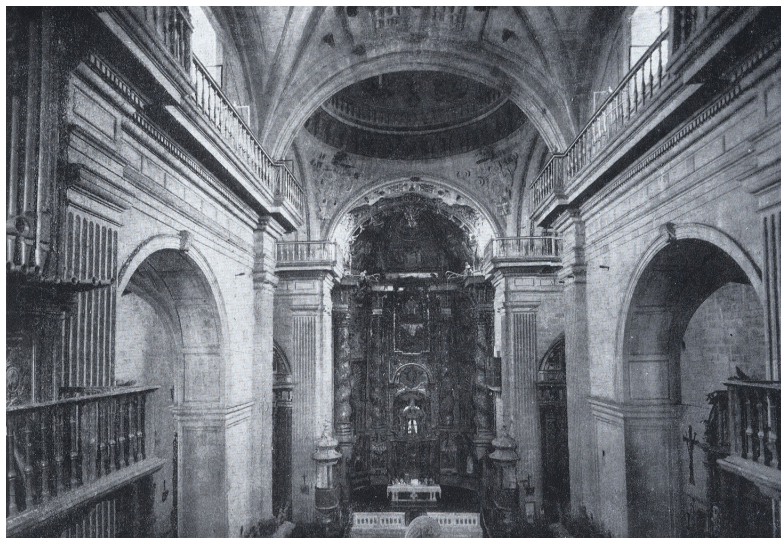






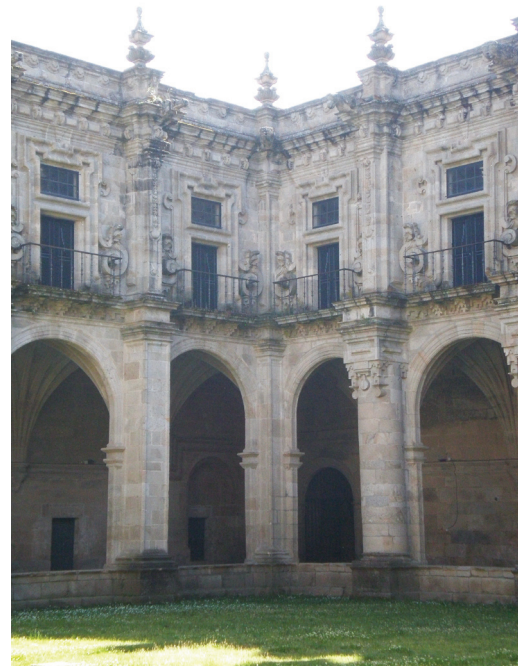














## D | BIBLIOGRAFÍA

ANDRADE CERNADAS, J.M.: *"El monacato benedictino y la sociedad de la Galicia medieval (siglos X al XII)"* 1997.

Boletín de la comisión provincial de monumentos históricos y artísticos de Orense. N°64.Tomo III, sept-oct 1908.

ANDRADE CERNADAS, J.M.: *"San Rosendo e o monacato auriense do século X"* en *"Rudesindos. O legado do santo"* Santiago, 2007.

Boletín de la comisión provincial de monumentos históricos y artísticos de Orense. N°175.Tomo VIII, jul-agost 1927.

ARAUJO IGLESIAS, M. A.: *"San Rosendo, bispo e fundador"* en Pérez López, *"Testigos de la fe en la diócesis de Mondoñedo-Ferrol"* 2003.

Boletín de la comisión provincial de monumentos históricos y artísticos de Orense. N°176.Tomo VIII, sept-oct 1927.

Boletín de la comisión de monumentos de Orense.

BONET CORREA, A.: *"La arquitectura en Galicia"* Madrid, 1966.

CASTELLÁ FERRER, M.: "San Rudesindo fundador de la Ilustre Casa de Celanova, trasladó a ella el Santo cuerpo de San Tortuato, su muerte y sepultura, y las traslaciones que se han hecho en diferentes tiempos de los huesos destos dos Santos" en "Historia del Apóstol de Jesús Cristo de Santiago Zebedeo patrón y capitán general de las Españas." Santiago de Compostela, 2000.

CASTILLO, A.: "Inventario de la riqueza monumental y artística de Galicia" tomo II. A Coruña, 2008.

CASTRO FERNANDEZ , B.: "Francisco Pons-Sorolla y Arnau, arquitecto-restaurador: sus intervenciones en Galicia (1945-1985)". Santiago de Compostela, 2007.

CATÁLOGO DE LA ASIGNATURA H<sup>a</sup> DEL ARTE, ETSAC, UDC.

CHAMOSO LAMAS, M.: "El arte barroco en el monasterio de Celanova (Ourense)" en "Anales de la Universidad de Madrid" 1935.

CERDEIRA DACASA, M.: "Santa Escolástica en el Trascoro de la Iglesia monasterial de San Salvador de Celanova" en "Porta da Aira" nº8. Ourense, 1997-98.

CID RUMBAO, A.: "Crónica y guía de Celanova. Villa, municipio y

monasterio" Ourense.

DE LA CUEVA, F. BENITO: "Historia de los monasterios y prioratos anejos a Celanova." Granada, 1991.

DE LA CUEVA, F. BENITO: " Celanova ilustrada y anales de San Rosendo." Madrid, 2007.

DÍAZ Y DÍAZ, M.C., PARDO GÓMEZ, M<sup>a</sup>.V., VILARIÑO PINTOS, D. y CARRO OTERO, J.: "Ordoño de Celanova: vida y milagros de San Rosendo" A Coruña, 1990.

FERNÁNDES CASTIÑEIRAS, E. & MONTERROSO MONTERO, J.M: "Opus Monasticorum II: arte benedictino nos camiños de Santiago", Santiago de Compostela, 2006.

FERNANDEZ DE VIANA Y VIEITES, J. I.: "San Salvador de Celanova." Vigo, 2001.

FERNANDEZ DE VIANA Y VIEITES, J. I. y MORELÓV, M.: "San Salvador de Celanova" Vigo, 2002.

FERNANDEZ DE VIANA Y VIETES, J.I.: "Franquila, primer abad del monasterio de Celanova" en "Compostellanium" nº1-4. Santiago de Compostela, 1973.

FONSECA MORETÓN, E.: "Reconversión del Monasterio de San Salvador de

Celanova( Ourense) en Instituto de Bachillerato: Premio de restauración Europa Nostra 1984" en "Obradoiro", 1985.

FONSECA MORETÓN, E.: "Reconversión del Monasterio de San Salvador de Celanova (Ourense), en Instituto de Bachillerato Premio de restauración Europa Nostra 1984" en "Obradoiro" nº11. Santiago de Compostela, 1998.

FRANCO TABOADA, J.A. "Monasterios y conventos de Galicia. Descripción gráfica de los declarados documentos" Santiago de Compostela, 2002.

FRANCO TABOADA, J.A.: "Iglesias de los monasterios y conventos de Galicia. Descripción gráfica de los declarados documentos" Santiago de Compostela, 2009.

GALLEGO DOMÍNGUEZ, O.: " El archivo del Monasterio de Celanova." Madrid, 1991.

GALLEGO DOMÍNGUEZ, O.: "El monasterio de Celanova a mediados del siglo XVIII" en "Boletín Auriense", 1977.

GARCÍA IGLESIAS, J.M.: "Galicia, os beneditinos e a Idade Moderna" en "Arte beneditina nos camiños de Santiago". Santiago de Compostela. 2006.

GONZALEZ ECHEGARAI, M.C.: "Artistas

cántabros de la edad moderna, su aportación al arte hispánico" Cantabria, 1991.

GONZÁLEZ GARCÍA, M. A.: "La cúpula de la iglesia monasterial de Celanova, obra del arquitecto pontevedrés Pedro de Monteagudo" en "Porta da Aira" nº3 . Orense, 1990.

GONZÁLEZ GARCÍA, M.A.: " La cúpula de la iglesia monasterial de Celanova, obra del arquitecto pontevedrés Pedro de Monteagudo" en "Porta da Aira" 1990.

GONZÁLEZ GARCÍA, M. A.: "Una rectificación de atribución de una obra, de Pedro Taboada al taller de Castro Canseco" en "Porta da Aira" nº6 . Orense, 1994-1995.

GOY DIZ, A.: "El resurgir de los monasterios en el Renacimiento" en "Opus monasticorum. Patrimonio, arte, historia y orden." Santiago, 2005.

GOY DIZ, A. y FOLGAR DE LA CALLE, M. DEL C.: "Melchor de Velasco y la Iglesia parroquial de Vilagarcía de Arousa. Nuevos datos sobre la capilla del rosario" en "Quintana", nº2. Santiago de Compostela, 2003.

HERNÁNDEZ FIGUEIREDO, J.R.: "A historiografía moderna e barroca sobre a figura e a actividade de San

- Rosendo" en "Rudesindos. O legado do santo" Santiago , 2007.
- HERNÁNDEZ FIGUEIREDO, J.R.: "San Rosendo, obispo de Mondoñedo, fundador de Celanova y pacificador de Gallaecia", Madrid, 2007.
- HERVELLA VÁZQUEZ, J.: "Obras en el Monasterio de Celanova durante el cuatrienio de Fray Benito Uría" en "Porta da Aira" nº10. Orense, 2004.
- KAWAMURA, Y.: "Melchor de Velasco, tracista de la ampliación barroca del monasterio de San Vicente de Oviedo" pp.193-213 en "BSAA arte", LXXI, 2005.
- LOPEZ VAZQUEZ, J.M.B.: "Opus monasticorum. Patrimonio, arte, historia y orden" Santiago de Compostela, 2005.
- LÓPEZ FERREIRO, A.: "El Monasterio de San Salvador de Celanova en 1975" en "Galicia histórica" nºVII, Santiago de Compostela, 1903.
- MÉNDEZ FERRÍN, X.L. y BENITO REZA, X.: "Celanova e o vento". Vigo, 1999.
- "Monumentos Españoles" tomo II. Madrid, 1984.
- MURGUÍA, M.: *Galicia*(2). Barcelona, 1888.
- NUÑEZ RODRIGUEZ, M.: "San Miguel de Celanova." Santiago de Compostela,1989.
- OTERO PEDRAYO, R.: "Historia de Galicia" Buenos Aires, 1
- PASTOR, V.: "San Salvador de Celanova." Vigo, 2001.
- PÉREZ COSTANTI, P.: "Diccionario de artistas que florecieron en Galicia durante los siglos XVI y XVIII" Santiago, 1933.
- PIÑEIRO FEIJOO, A. y GONZÁLEZ GARCÍA, M.A.: "Celanova, Monasterio de San Salvador. Ourense" León, 2007.
- PIÑEIRO FEIJOO, A. "Celanova 1900-1981" Ourense, 2007.
- RISCO, V.: "Geografía general del reino de Galicia". A Coruña, 1980.
- ROSENDE VALDÉS, A.: "La sillería del coro barroca de San Salvador de Celanova" Santiago de Compostela, 1986.
- SÁ BRAVO, H. DE: "El monasterio de Celanova." Madrid, 1982.
- SANZ FUERTES M.J. & BURIA FERNANDEZ M.J.: "El arquitecto Melchor de Velasco en el Monasterio de Obona"

pp. 81-88, en "De Arte, 1", 2002.

SINGUL LORENZO, FRANCISCO LUIS:  
"Monasterios Benedictinos de Galicia"  
Santiago de Compostela, 1994.

VAQUERO DÍAZ, M.B.: " Celanova na  
Idade Media (séculos XII-XV)" en  
"Rudesindos. O legado do santo"  
Santiago, 2007.

VARIOS AUTORES: "Rudesindus, o  
legado do santo" Santiago , 2007.

VARIOS AUTORES: "Monasterios de  
España". Madrid, 1998.

VILLA-AMIL Y CASTRO, J.: "La capilla  
monacal de Samos y la de San Miguel de  
Celanova y la iglesia de Santa Comba  
de Bande" en "Galicia histórica, 2",  
1903.

VILLANUEVA DOMÍNGUEZ, L. DE:  
"Metodología de la restauración y de  
la rehabilitación" Madrid, 1999.

## | EPÍLOGO |

Los planos son de elaboración propia. Sin embargo, se han realizado a partir de la documentación cedida por:

- El Departamento de Representación Arquitectónica de la Universidad de A Coruña.
- Planos cedidos por el arquitecto M.A. Calvo Sande.
- Planimetría realizada por Fco. Pons-Sorolla.

También se han utilizado planos

de las publicaciones citadas en la bibliografía o de catálogos como el de la asignatura de Historia del Arte, de la ETSA de A Coruña. Además se ha consultado información gráfica en el Instituto del Patrimonio Cultural de España.

Las fotografías están realizadas por la autora de este estudio o bien publicadas en los libros y revistas ya citados en la bibliografía.

Se han consultado fotografías de la Fototeca de la Universidad de Sevilla.



Se ha utilizado información cedida por diversas instituciones como:

- Arquivo da Dirección Xeral de Patrimonio de Galicia, Xunta de Galicia, Santiago de Compostela.
- Arquivo Histórico Provincial de Ourense.
- Museo Arqueolóxico de Ourense.
- Concello de Celanova, Ourense.
- Oficina de Turismo, Concello de Celanova.
- Parroquia de San Rosendo de Celanova, Ourense.

Por otro lado, se agradece la atención prestada en:

- Biblioteca Municipal de Ourense.
- Biblioteca Universitaria Central de Ourense, Universidade de Vigo.
- Biblioteca Excma. Deputación de Ourense.
- Biblioteca do Museo Arqueolóxico de Ourense.
- Bibliotecas da Universidade da Coruña.

También se han consultado otras fuentes como la hemeroteca de los siguientes periódicos:

- ABC.
- La Región de Ourense.
- A Nosa Terra.